

**NOMS NGBAKA
DE LA FAUNE ET DE LA FLORE
DE L'UBANGI**

Vedast Maes, ofm cap

Annexe au Dictionnaire Ngbaka–Français

AVANT-PROPOS

La raison pour laquelle les noms de la faune et de la flore sont groupés à part est double: les insérer dans l'ordre alphabétique du dictionnaire serait surcharger le lexique ordinaire de la langue; et pour ceux qui veulent se renseigner sur la faune et la flore, il sera plus facile de trouver les noms des espèces classés selon leurs familles dans cette annexe.

Les noms cités ne représentent pas la faune au complet et encore moins la flore. Il fallait se limiter aux espèces reconnues et dont les noms ont pu être notés. Pour inviter à compléter les noms indigènes, on cite un nombre de noms scientifiques des espèces assez communes pour supposer qu'elles portent un nom local.

Oeuvres consultées :

De Zoogdieren van Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi, Dr. H. Schouteden – Tervuren.

La Faune ornithologique des Districts de la Mongala et de l'Ubangi, par le Dr. H. Schouteden - Tervuren 1962.

Les Oiseaux du Zaïre, par L. Lippens et H. Wille - Tielt 1974.

Vedast Maes

Avertissement au lecteur

L'ouvrage *Noms ngbaka de la faune et de la flore de l'Ubangi* par Vedast Maes date des années 1980. Il n'a jamais été publié, seulement dactylographié et photocopié sur une centaine d'exemplaires. Comme il n'est plus en vente, nous avons cru bon de l'introduire à l'ordinateur et le mettre sur internet pour le rendre accessible à tous les intéressés.

Quant à l'orthographe, la version originale n'a pas fait de distinction entre la consonne simple **ng** (ŋ) et la consonne complexe **ngg** (ŋg). Dans la présente version nous suivons l'orthographe actuelle¹, mais au lieu de **ngg**, nous écrivons **ng**.

Pour faciliter la recherche, une liste alphabétique des noms des animaux et des plantes est ajoutée à la fin de l'ouvrage.

¹ Voir l'introduction au *Dictionnaire Ngbaka-Français*, p.XIV.

LA FAUNE

Mammifères

Singes

sikò	Pan troglodytes	: 'chimpanzé', vit en bandes; dans la grande forêt même secondaire, il n'est pas rare.
kìndi	Colobus abyssinicus	: colobe noir à manteau blanc, le plus commun des trois colobes.
	Colobus polycomos	: noir à manteau blanc; se trouve aussi en Ubangi.
	Colobus badius	: colobe brun, paraît assez rare en Ubangi.
àbángá	Cercopithecus aethiops	: singe vert; il a les poils gris avec des reflets vert jaunâtre; assez commun.
sàlá	Cercopithecus ascanius	: 'pain à cacheter à queue rousse', commun en forêt.
dáfá gbànù	Cercopithecus mitis	: singe argenté, assez rare.
ngàlò	Cercopithecus mona	: singe moine, pelage brun en dessus, clair en dessous, commun en forêt.
màzùngú	Cercopithecus neglectus	: singe à barbe blanche, assez commun, ne se laisse pas apprivoiser.
lùbì	Cercopithecus nictitans	: 'pain à cacheter à queue noire', commun en grande forêt.
	Erythrocebus patas	: singe brun clair de la savane, trouvé en Ubangi.
	Allenopithecus nigroviridis	: (Karawa, Lisala).
kálákò, gálàwò	Cercocebus albigena	: 'mangabey' gris-brun.
tú kálákò	Cercocebus aterrimus	: 'mangabey' noir, à touffe de poils érigés sur la tête.
kálákò	Cercocebus galeritus	: 'mangabey' brun sans touffe de poils sur la tête, le plus commun des 3 mangabeys.
	Papio doguera	: cynocéphale, assez rare (Budjala).

Autres noms de singes, applicables peut-être à l'une ou l'autre espèce citée ci-dessus :

dìgbà, dùgbè kpèlè

dáfá limi, nzé ngò

kénzà : nom donné aux jeunes singes de différentes espèces.

Lémuriens

sègbàmbìlì	Galago Demidovi	: petit singe de nuit à queue touffue, commun.
ngábólò, bùkù	Perodicticus potto	: 'poto', singe de nuit à queue courte, moins commun.

Chauves-souris

Chauves-souris frugivores: de grande taille

ndémá	Eidolon helvum	: chauve-souris géante, commune localement.
kàò	Epomops sp.	: chauve-souris à épaulettes, nombreuses à Bwamanda et Bobito, commune.
dùngì, d'ingbì	Hypsignatus monstrosus	: chauve-souris à tête de cheval, à cri caractéristique, commune.
	Epomophorus sp.	: chauve-souris à épaulettes, plus petite qu'Epomops [Bobito].

Chauves-souris insectivores

pìpìlì	Rhinolophus sp.	: chauve-souris à museau en fer à cheval, commune.
	Hipposideros sp.	: chauve-souris à museau foliacé, commune.
	Lavia frons	: chauve-souris à grandes oreilles (Ndubulu).
	Nycteris sp. sp.	: chauve-souris commune partout (Gemena, Bobito, Bokilio).
pìpìlì dàlè	Taphosus mauritanus	: chauve-souris assez grande, commune partout.
pìpìlì	Pipistrellus nanus	: chauve-souris naine, commune partout.
bé pìpìlì	Eptesicus tenuipennis	: chauve-souris naine, commune.
pìpìlì	Glauconycteris sp.	: chauve-souris à taches blanches, vole souvent en plein jour, commune.
	Kerivoula cuprosa	: chauve-souris plutôt rare (Ubangi, Lisala).
bîbî	Chaerophon sp.	: chauve-souris à queue grasse, commune partout.
bésùlì	Mops sp.	: chauve-souris à queue grasse (Ubangi, Bokilio).

Insectivores

gbégbé	Rhynchocyon Stuhlmanni	: fausse gerboise géante, en forêt, assez commune.
nzòlà, kòlófé	Crocidura occidentalis	: musaraigne, commune.
vúlú	Potamogale velox	: fausse loutre, assez rare.
zúláfìò	Chrysochloris	: taupe dorée, en savane (Bokilio, Z. Libenge).

Pangolins

kókólòkó	Manis tricusspis	: pangolin arboricole, commun.
	Manis longicauda	: pangolin à longue queue, rare.
gbàtánà, kúkúmàkú	Manis gigantea	: pangolin géant terrestre (Bwamanda, Libenge).

Carnassiers

Famille Felidae

vòlóngbélé	Felis aurata	: chat doré, jusqu'à 1 m sans la queue, dessus non tacheté (Bwamanda).
gbògbò	Felis leo	: lion, 2 fois en savane.
ngbèngò, gálàwàlà, gbéléwèlè, mbúsú zámò, gàwàlà	Felis lybica	: chat sauvage, un peu plus grand que le chat domestique, commun partout.
mbúsú	Felis domestica	: chat domestique, tenu ça et là aux villages.
gò	Felis pardus	: léopard, jadis assez commun, a presque disparu.
ndúkú, gòngòlò	Felis serval	: serval, tacheté, avec queue 1m; à Bokilio 2 ex. en chassant se dressaient sur les pattes de derrière.

Fam. Viverridae

Subf. Viverrinae

bàlà	Nandinia binotata	: genette arboricole, 60cm + 56cm, deux taches jaunes à l'épaule.
sékéké vùlè	Poiana richardsoni	: genette naine, 34cm + 42cm, en captivité à Bobito, taches bien marquées, très irritable.
vùlè	Genetta tigrina	: genette, 57 + 47 cm q., assez commune (Mobay, Yakoma, Bwamanda).
	Genetta servalina	: genette, on ne fait pas la distinction avec la précédente.
gbàtà	Civettictis civetta	: civette, commune partout.

Subf. Herpestinae

nzà	Herpestes ichneumon	: mangouste ordinaire, 70cm sans la queue, voleur de poules.
	Ichneumia albicauda	: mangouste à queue blanche, 76cm + 46cm q., assez commune en savane.
gbà fé nzà	(Galeriscus nigripes)	: mangouste à pelage gris-argenté, queue et museau blancs (m. blanche), pattes noires.
gbà tú nzà	(Xenogale microdon)	: mangouste trouvée aussi à Mobay et Lisala; queue en pinceau, poils longs.
pùá, ùkúkú, wángálá	(Crossarchus sp)	: probablement cette espèce, vivant en groupe, commune, déterre les arachides.
nzà 'dó lì	Attilax paludinosus	: mangouste des marais, enlève les poissons des nasses, commune.

Fam. Hyaenidae

gbòkòlògbòè, 'bòngó	Crocuta crocuta	: hyène tachetée, jadis très commune, a diminué.
---------------------	-----------------	--

Fam. Canidae

- (Thos adustus) : chacal, existe peut-être dans la savane du nord.
(Thos aureus soudanicus) : peut-être dans la savane.
(Lycaon pictus) : se trouvera peut-être dans la savane.

Fam. Mustelidae

Subf. Mustelinae

- bìgòlò Mellivora capensis : blaireau mellivore, trouvé à Libenge, connu en pays Ngbaka.

Subf. Lutrinae

- tòlólì Hydrictis maculicollis : loutre à griffes, assez rare (Bwamanda, Bobito).
zàlà'bánà Aonyx congica : loutre à joues blanches, assez rare (Bwamanda).

Ongulés et Pachydermes

- nzàlè Orycteropus afer : oryctérope (cochon de terre) rare.
yòkà (nyòkà) Dendrohyrax dorsalis : daman arboricole, commun en forêt. La nuit, on entend partout son cri strident et rauque.
fòlò Loxodonta cyclotis : éléphant africain, n'était pas rare mais a diminué beaucoup.
mbálátá : cheval, rare dans la région.
mpúndà : âne, connu de nom, ne se voit plus.
ngù'bù, ngòndé Hippopotamus amphibius : hippotame, assez commun par endroits.
ngúlù, ngbiálé : cochon domestique, élevage local.
ngbiá Potamochoerus porcus : sanglier roux des marais, commun.
ngbàlà Phacochoerus aethiopicus : sanglier à verrues, rare.
gbáyá Hylochoerus Meinertzhageni : sanglier noir géant, en forêt, assez rare (Bwamanda).
dùngú Hyemoschus aquaticus : chevrotain aquatique, 35cm ht au garrot, assez rare (Bwamanda).
mádúkù, kòtì (Trichechus senegalensis) : lamantin, vivrait au confluent Lua – Ubangi.

Ruminants

- yélè (-mbàlì) Syncerus nanus : buffle rouge, ordinaire.
yélè (-gbàkólò) Syncerus (capensis) : buffle noir en savane, rare.
nzúlà Cephalophus callipygus : céphalophe roux, poils de la nuque rebroussés, 50cm au garrot, cornes 12cm.
ngbámù Cephalophus dorsalis castaneus : céphalophe à bande dorsale noire, 45cm, cornes 9,5cm, commun.
dúàngòndá Cephalophus leucogaster : céphalophe à ventre blanc, 45cm., cornes 7cm., rare.
nzólangú Cephalophus nigrifrons : céphalophe à front noir, sans bande noire sur le dos, ongles longs, vit près de l'eau.

gbágúbá, bá	Cephalophus rufilatus	: céphalophe roux nain 38cm., comes 7cm., se voit souvent aux bords des champs.
mbò, mbòkò	Cephalophus sylvicultor	: 'antilope cochon' le plus grand des céphalophes, 85cm., l'arrière-dos jaune.
dèngbè	Guevei coerulus	: 'boloko', antilope naine bleue (plus. sous-espèces), commun en forêt.
ndà	Ourebia ourebi	: 'orébi', petite antilope de savane herbeuse, 60cm., cornes 15cm., assez commune.
dò	Kobus defassa	: 'antilope onctueuse', grande antilope de savane, 110cm., plus rare que la suivante.
kpàkàléà, ngálàgbá	Adenota kob	: 'cob de l'Ubangi', 'tagba', 90cm., commune en savane herbeuse, souvent en groupes.
zàmbélé	Tragelaphus scriptus	: 'antilope harnachée', jadis très commune, roux-fauve à quelques taches blanches alignées, 75cm.
zàmbéléli	Limnotragus Spekei	: grande antilope des marais, 120cm., brun gris à quelques marques blanches.
mbàngànà, bòngò	Boocercus erycerus	: 'antiiope bongo', grande antilope des forêts, 125cm., brun-roux zébré de raies blanches.
tindili		: nom donné à une petite antilope, qui est en fait le jeune de différentes espèces, dissemblable aux adultes.

Autres noms d'antilopes :

lèkédè, nyòngòkòni	(Cephalophus sp. ?).
dùdùlù	(Céphalophus sp. ?).
agbeze	antilope en plaine herbeuse.
mbómbò	antilope plus petite que "mbo" (Céph. sylvicultor).

Rongeurs

kòá	Funisciurus anerythrus	: écureuil commun.
kòá gbàkàmbú	Heliosciurus rufobrachis	: écureuil à fesses rousses.
síndé	Tamiscus Emini	: petit écureuil à dos strié, commun.
gbàkàmbú	Protexerus Strangeri	: grand écureuil, commun, en forêt.
bàlàkpàngbà, vòlòkòngbà	Anomalurus Jacksoni	: écureuil vobant gris, assez commun.
fíla bàlàkpàngbà	Anomalurus Beecrofti	: écureuil volant roux (Bwamanda).
gòbàgóbá	Claviglis Christyi	: lérot, petit rongeur arboricole, à queue touffue, assez commun.
zùlà		: nom générique de rat ou de souris.
gbázùlà		: 'cobaye', tenu en élevage.
gbàzùlà mbàti		: lapin, en élevage seulement chez les Européens.
ngùmàngò	Lophurmys aquilus	: rat à ventre roux, commun.
ngìndá	Lophurmys sikapusi	: rat à ventre roux, à queue courte, commun.
kpà	Cricetomys dissimilis	: 'rat de Gambie.', rat géant recherché pour sa chair, assez rare.

kpélà	Lemniscomys striatus	: souris à dos strié, commune.
ngámbèlé	Rattus rattus	: rat des cases; aurait été inconnu jadis, leur invasion a chassé la souris.
nditòà	Mastomys coucha	: souris des cases; diminuée depuis l'arrivée des rats.
ndèké'dè	Leggada bella	: souris naine, assez commune.
súkùbú	Oenomys nyxanthus	: rat des bois.
ngèlà	Tatera dichrura	: rat à poils assez raides.
gbàfétíngù'dù	Colomys Goslingi	: grande souris à ventre blanc, commune.
bià	Trionomys swinderianus	: 'simbiliki', rongeur de la grandeur d'un lapin, est chassé pour sa chair; commun.
yùmáyù		: rat arboricole.
ngbèlètélì		: rat vivant près de l'eau.
kùzùngú, nzà'dàkùlì		: rat vivant près de l'eau.
fé zùlà		: souris des bois.
sèkà, sàkà		: rat des plaines herbeuses, vivant en colonies.
gbàtóto		: petit rat à queue courte, vivant dans les champs et près des villages.
ndilibi		: rat des champs.
lòngó	Hystrix sp. :	: porc-épic, vit où il trouve des abris sous les rochers.
ngénzè	Atherurus africanus	: rongeur à queue à poils raides, assez rare.

Oiseaux

Cette liste contient les noms des oiseaux, pour la plupart récoltés, quelques uns observés seulement et reconnus, de l'Ubangi; mais aussi entre parenthèses les noms des espèces qui certainement ou très probablement y seront trouvées. La connaissance ornithologique de l'Ubangi est très incomplète : seulement un quart de la région a été exploré à ce point de vue. Les milieux très différents, le long cours d'eau et les rivages de la grande rivière, passant à peu près à l'extrême nord du Zaïre, cachent sans doute encore une centaine d'espèces d'oiseaux non mentionnés ici.

Le manque de noms indigènes pour beaucoup d'espèces provient de ce que l'observation de certains oiseaux, quoique non rares, est difficile pour les gens ordinaires; la consultation de quelques connaisseurs particuliers fera certainement noter un bon nombre de noms manquants.

Grèbes, Cormorans, Oiseau serpent, Pélican

bìndìlì	<i>Poliocephalus ruficollis capensis</i> : grèbe castagneux africain, commun sur les eaux tranquilles.
kòkòlíkǎ	<i>Phalacrocorax africanus</i> : cormoran africain, commun.
ngóló'bótú	<i>Anhinga rufa</i> : oiseau-serpent, assez commun.
	<i>Pelecanus rufescens</i> : pélican gris, assez rare, sur les grandes rivières.

Hérons, Cigognes, Ibis

	<i>Nycticorax leuconotus</i> : bihoreau à dos blanc (Bobito, Bwamanda).
	<i>Nycticorax nycticorax</i> : bihoreau européen, niche aussi en afrique (Bwamanda, Bobito).
ngè'dèndò	<i>Butorides striatus</i> : petit héron à tête noire, assez commun.
	<i>Tigriornis leucolopha</i> : butor à huppe blanche, ne vit qu'en forêt (Bokilio, Bwamanda, Bobito).
	<i>Ardea cinerea</i> : héron cendré, migrateur d'Europe, rare (Yakoma, Libenge, Bwamanda).
gbà̀̀kà	<i>Ardea melanocephala</i> : héron à tête noire, ne niche pas en Ubangi, commun en hiver, aussi loin de l'eau.
gbà̀̀yàngé	<i>Casmerodius albus</i> : grande aigrette, n'est pas rare en hiver.
noé zàmbèlé	<i>Ardea goliath</i> : héron goliath, rare (Bwamanda, Lisala).
bé noé zàmbèlé	<i>Pyrherodia purpurea</i> : héron pourpré, assez commun, migrateur, mais niche aussi en Ubangi.
	<i>Ardeiralla Sturm</i> : héron nain de Sturm, assez commun, mais vit caché.
	<i>Ixobrychus minutus Payesi</i> : héron blongios, sa forme atricaine est assez commune.
yàngé	<i>Bubulcus ibis</i> : héron garde-bœufs, en grand nombre, excepté à la période de la couvaison.
	(<i>Butaurus stellaris</i>) : butor vral, migrateur, se trouvera sans doute en Ubangi.
	<i>Ardeola ralloides</i> : héron crabier, rare (Bokilio, Bobito).
	<i>Egretta garzetta</i> : aigrette vraie, rare (rivière Ngiri).

dàsà	Egretta (Mesophoyx) intermedius : aigrette orientale, rare (Lisala). Scopus umbretta : ombrette, assez commune. Ibis ibis : tantale ibis, près des grandes eaux, rare à l'intérieur du pays (Bwamanda).
nóéngélé, nóésábèlè	Sphenorhynchus Abdimi : cigogne d'Abdim, petite cigogne noire, parfois nombreux en migration. Dissoura episcopus : cigogne à cou laineux, assez commune (plus. nids, Bwamanda, Bobito). Ciconia ciconia : cigogne blanche d'Europe, rare, en migration (Bokilio, Bwamanda). Ephippiorhynchus senegalensis : jabirou, grande cigogne, rare (2 ex. Bwamanda).
òndá'bà 'dó lì	Anastomus lamelligerus : anastome à lames, vient régulièrement en Ubangi, n'y niche pas.
gbòmbè, gbàncé	Leptoptilos crumeniferus : marabout, niche dans la région, ne se voit jamais nombreux, parfois apprivoisé. (Plegadis falcinellus) : ibis falcinelle, se rencontrera comme migrateur. Hagedashia hagedash : ibis hagedash, ce grand ibis noir est très commun dans les forêts marécageuses.
tòháàgò, tòháàná	Lampribus rara : ibis huppé, le petit ibis noir, commun, vole seulement dans le crépuscule en criant. Threskiornis aethiopica : ibis sacré, assez rare mais reste parfois plusieurs mois lors de sa visite.

Canards et Oies

kòkòlò	: 'canard de Barbarie', canard domestique, se voit souvent dans les villages. Thalassornis leuconotus : canard zébré à dos blanc, rare, 2 ex. sur grande flaque d'eau à Bokilio, habile plongeur. Aythya fuligula : morillon, migr. d'Europe, rare, sur lac 'linòé' au nord de Gbosasa. (Anas sparsa leucostigma) : canard noir africain, sera probablement trouvé en Ubangi. Anas querquedula : sarcelle d'été, migrateur d'Europe, rare, 2 fois observé, sur vivier (Bwamanda.) et sur rivière Bombe. Anas acuta : canard pilet, migr. d'Eur., rare, lac 'Linòé' et à Bogula.
kòálì, kòlá lì	Alopochen aegyptiacus : oie du Nil, rare (Lisala). Pteronetta Hardlaubi : canard de forêt, très commun en région forestière.
kòkòlòlì	Sarkidiornis melanotus : oie casquée, de passage en forêt, séjourne sur les lacs en savane, mais n'y niche pas. (Dendrocygna bicolor) : dendrocygne fauve, se trouvera probablement dans la région.
yàlélè, yàmòléngè	Dendrocygna viduata : canard siffleur africain, dendrocygne veuve, commun en savane, niche plus au nord.

ngákélé	Nettapus auritus	: canard nain, commun sur eau ouverte en savane, ne se voit jamais en gr. nombre, y niche.
gbéàfé, gbàfé	Plectropterus gambensis	: oie à éperons, assez rare, en petits groupes parfois sur les champs.

Rapaces diurnes

kùkùmà, kòlòmà	Gypohierax angolensis	: vautour d'Angola, commun, ne se nourrit pas de charognes mais bien des fruits de palmier. (Secretarius serpentarius) : secrétaire, peut se trouver dans les savanes du nord.
	Pernis apivorus	: bondrée apivore, migr. d'Eur., se voit irrégulièrement en hiver.
	Aviceda cuculoides	: faucon coucou, assez rare, deux nids à Bwamanda.
mbòngòyáyá	Elanus coeruleus	: buse criarde, faucon blanc, commun en savane, est rare en région forestière.
	Machaeramphus alcinis	: buse des chauve-souris, rare, chasse au crépuscule (Bwamanda).
ngó'bè, kòngó	Milvus migrans tenebrosus	: milan commun, très nombreux en hiver, y niche, mais disparaît en été.
kònzákòkò, kòlòmà ziki	Haliaeetus vocifer clamans	: aigle pêcheur, assez rare.
	Stephanoaetus coronatus	: aigle couronné, n'est pas très rare en grande forêt, y niche régulièrement.
'dáfàlàziki	Hieraaetus africanus	: aiglevautour africain, rare (Libenge, Bwamanda).
lògbànù	(Hieraaetus dubius)	: aigle d'Ayres, se trouvera probablement; est-ce le chasseur de pintades?
màndámbúà	Lophoaetus occipitalis	: aigle huppé, assez commun.
	Dryotriorchis spectabilis	: aigle serpenteaire, plus petit que les circaètes, assez rare (Bobito, Bwamanda).
	(Circaetus cinerascens)	: circaète cendré, se trouvera en savane du nord.
	(Circaetus cinereus)	: circaète brun, se trouvera également en savane.
gàlànútóàngòlò	Gymnogenys typicus	: petit serpenteaire, commun, dénicheur des petits oiseaux.
	(Circus aeruginosus)	: busard harpaye, migr. d'Eur., vient certainement en Ubangi.
	Circus macrourus	: busard blafard, migr. d'Eur. passe en hiver, rare.
	(Butastur rufipennis)	: buse des sauterelles, se trouvera en savane.
gbàgbàlàdàngá	Kaupifalco monogrammicus	: buse unibande, commune partout.
	(Buteo auguralis)	: buse à queue rousse, se trouvera probablement en Ubangi.
	Buteo vulpinus	: buse des déserts, migr. d'Eur., rare (Bwamanda).

	Urotiorchis macrourus	: vautour à longue queue, n'est pas rare en région forestière (Bobito, Bwamanda).
bé sékéké zàkàngà	Accipiter erythropus	: petit épervier de Zenker, en forêt seulement.
zàkàngà	Accipiter badius sphenurus	: vautour shikra, assez commun en terrain ouvert.
	Accipiter castanilius	: vautour à flancs roux, en forêt, assez rare. (Molegbe, Ebonda).
lò'bangà	Accipiter melanoleucus	: vauteur noir, grand épervier, assez rare (Boyagati).
	Accipiter tachiro	: vautour africain, moins rare que le précédent, en forêt, mais aussi en terrain ouvert.
zàkàngà	Accipiter Tousseneli	: vauteur à poitrine rousse, assez commun, plus forestier.
	(Erythropus vespertinus)	: faucon kobez, migr. d'Eur., observé à Bobito.
ngbákátà	Cerchneis tinnunculus rufescens	: faucon cresserelle, forme africaine, assez commun.
	(Cerchneis tinnunculus tinnunculus)	: faucon cresserelle d'Eur., 2 observations (Bobito, Bokilio).
tú ngbákátà	Dissodectes ardosiaceus	: faucon ardoisé, commun.
	Falco Cuvieri	: faucon africain, remplace l'hobereau, chasse même des martinets, assez commun.
	Falco peregrinus	: faucon pèlerin, migr. d'Eur., rare.
	Falco subbuteo	: faucon hobereau, observé à Bokilio.

Gallinacés

kòlà		: poule domestique
kòlángòndà	Phasidus niger	: pintade noire de forêt, ressemble à une poule noire avec cou et tête nues, rare (Bozene).
	Guttera Edouardi	: pintade huppée de la forêt, rare; Guttera est tachetée de bleu, non de blanc comme Numida.
kélénggèà	Guttera plumifera	: pintade à huppe droite, en jachère et forêt légère, assez rare. (Bwamanda).
gbànù	Numida meleagris	: pintade casquée, très commune, sur terrain ouvert.
kpóngbólìlò	Francolinus Lathamii	: francolin nain de forêt, poitrine noire tacheté de blanc, rare (Bobito, Bozene).
gbàlégbàwè	Francolinus icterorhynchus	: francolln de savane, commun en savane.
gbàlé	Francolinus squamatus	: francolln squamé, habite les jachères et le maquis, commun.
bìlò	Excalfactoria Adansoni	: caille bleue d'Afrique, assez commune en savane (Bobito, Bwamanda).
	(Coturnix Delegorguei)	: se trouvera sans doute en savane, probablement observée.
	(Turnix sylvatica)	: hémipode, oiseau petit comme la caille, se trouvera dans les régions herbeuses.

Rallidés

	<i>Canirallus oculus</i>	: râle à gorge grise, taches blanches sur les ailes, en forêt, rare (Bwamanda).
	<i>Porzana porzana</i>	: marouette ponctuée, migr. d'Eur., rare, capturée à Bobito.
	(<i>Porzana marginalis</i>)	: marouette striée, doit se trouver en Ubangi.
ndòndó	<i>Sarothrura pulchra</i>	: râle nain à taches blanches, commun dans les marais.
	<i>Sarothrura rufa</i>	: râle nain roux, rare (Bokilio).
	<i>Limnocorax flavirostris</i>	: marouette noire, à pattes rouges et bec jaune, commune.
	<i>Porphyryla Alleni</i>	: petite poule sultane africain, rare.
	<i>Gallinula angulata</i>	: petite poule d'eau africaine, ressemble à la poule d'eau d'Europe, mais plus petite, commune.
	(<i>Crex crex</i>)	: râle des prés européen, migrateur, se trouvera probablement en Ubangi pendant l'hiver.
	<i>Crecopsis egregia</i>	: râle des prés africain, assez rare (Bobito, Bwamanda, Bokilio).
gè'dètúlù	<i>Himantornis haematopus</i>	: grand râle des forêts, se voit rarement, son nom imite le cri qui s'entend au crépuscule.
gùvwùhié	<i>Podica senegalensis</i>	: grébifoulque, pieds rouges à doigts frangés; nom imite le cri à la pariade.

Outardes, Oedicnèmes, Parra, Rostratulide

	<i>Lissotis melanogaster</i>	: petite outarde, vit cachée mais n'est pas rare en savane, a couvé à Bwamanda.
	(<i>Neotis cafra</i>)	: grande outarde, se trouvera dans la savane du nord.
	(<i>Oedicnemus senegalensis</i>)	: oedicnème du Sénégal, se rencontrera certainement dans l'Ubangi.
	<i>Oedicnemus vermiculatus</i>	: oedicnème vermiculé, n'est pas rare dans le milieu qui lui convient.
wàinàbó	<i>Actophilornis africanus</i>	: parra africain, commun dans les eaux à nénuphars.
	(<i>Rostratula benghalensis</i>)	: rhynchée peinte, se trouvera probablement dans le nord de l'Ubangi.

Pluviers, Echassiers, Limnicoles

	<i>Charadrius asiaticus</i>	: gravelot asiatique, migr. d'Eur. et d'Asie, rare (Bwamanda, Bozene).
	<i>Charadrius dubius</i>	: petit gravelot, migr. d'Eur., commun en hiver.
dàmâkùsi	<i>Charadrius Forbesi</i>	: gravelot à triple bande de Forbes, commun partout, ne niche pas en Ubangi.
	<i>Charadrius hiaticula</i>	: gr. gravelot à collier, migr. d'Eur., plus rare que le petit gravelot.

- Charadrius marginatus : gravelot à front blanc, sur les rives des grandes rivières (Bwamanda, après forte pluie).
- Charadrius pecuarius : pluvier pâtre, rare (Bominenge en saison sèche).
- Squatarola squatarola : pluvier argenté, migr. d'Eur., rare (Bobito).
(Stephanibyx lugubris) : pluvier du Sénégal, se trouvera probablement dans le nord de l'Ubangi.
- Anomalophrys superciliosus : pluvier caronculé, vu plus. fois de passage, seul ou en groupe.
- gbà kèlè Afribyx senegalus : vanneau armé du Sénégal, commun, mais seulement dans la savane (Bokilio).
- Xiphidiopterus albiceps : pluvier à tête blanche, près des grandes rivières (Boto, bassin de natation).
- Himantopus himantopus : échasse blanche, migr. d'Eur., rare (Bokonzala).
- Pisobia minuta : bécasseau minute, migr. d'Eur., assez rare (Bwamanda).
- Pisobia Temmincki : bécasseau de Temminck, rare, migr. d'Eur. (Bwamanda).
- Erolia ferruginea : bécasseau cocorli, migr. d'Asie, rare (Bodangabo).
- Philomachus pugnax : chevalier combattant, migr. d'Eur., rare (Bwamanda, Bobito).
- bé kèlè Actitis hypoleucos : chevalier guignette, migr. d'Eur., très commun en hiver.
- Totanus nebularius : chevalier à pattes vertes, migr. d'Eur., assez rare (Bwamanda, Bobito, Bokilio).
- Totanus stagnatilis : chevalier des marais, migr. d'Eur. ou d'Asie, rare (Bwamanda).
- (Totanus totanus) : chevalier gambette, migr. d'Eur., se rencontrera vraisemblablement en Ubangi.
- Rhyacophilus glareola : chevalier sylvain, migr. d'Eur., assez commun en hiver.
- kèlè Tringa ochropus : chevalier cul-blanc, migr. d'Eur., commun en hiver, même en région forestière.
- (Numenius arquata) : grand courlis, migr. d'Eur., se trouvera certainement en Ubangi.
- (Numenius phaeopus) : petit courlis, migr. d'Eur., se trouvera aussi dans la région.
- Capella gallinago : bécassine ordinaire, migr. d'Eur. commune en hiver.
- Capella media : bécassine double, migr. d'Eur., assez rare (Bwamanda, Gbosasa Lac Linòè).
- Pluvianus aegyptius : pluvier d'Egypte, commun le long des grandes rivières.
- (Rhinoptilus chalcopterus) : courvite à taches bronzées, se trouvera certainement en savane.

Glaireola Nordmanni : glaréole à dessous des ailes noirs, migr. d'Eur. ou d'Asie, rare (Bwamanda).
Glaireola pratincola Fülleborni : glaréole à dessous des ailes roux, rare (Lac Linòè).
Galachrysia cinerea : glaréole grise, se voit sur les rives des rivières.
Galachrysia nuchalis : glaréole à collier blanc, près des rivières, sur les rochers, assez commune.

Mouettes, Guifettes

(*Larus fuscus*) : goéland brun, migr. d'Eur., se verra probablement sur l'Ubangi.
Chlidonias leucopterus : guifette à ailes blanches, migr. d'Eur., sur rivière Ubangi, sur un lac à Bokilio.
Rynchops flavirostris : bec en ciseaux, se voit sur les grandes rivières.

Pigeons, Tourterelles

Oena capensis : petite tourterelle à longue queue, en savane, rare.
ngótó *Turtur afer* : tourterelle à taches bleues, très commune en terrain ouvert, dans les champs, près des villages.
ngótó lì *Tympanistria tympanistria* : tourterelle à tête blanche, en forêt et galeries forestières, commune.
(*Stigmatopelia senegalensis*) : tourterelle maillée, se rencontre certainement en savane, déjà observée.
ngótó zà gàzà *Calopelia puella* : tourterelle à tête bleue, brun-rouge, couleur de feuilles mortes, assez commune en forêt.
gbàkùlǐ *Streptopelia semitorquata* : tourterelle à collier commune, grande tourterelle ordinaire.
Streptopelia vinacea : tourterelle vineuse, plus fine que la précédente, se voit dans la savane (Bokilio).
Turturoena iriditorques : tourterelle à nuque métallique, son cri s'entend parfois en forêt, assez rare.
Columba unicincta : grand pigeon gris, son cri profond dans la grande forêt est peu colombin, assez commun.
kinà *Treron calva* : pigeon vert, frugivore, ils se rassemblent en bandes en forêt, nichent hors de la forêt.

Coucous

Clamator glandarius : coucou d'Andalousie, migr. venant de la région méditerranéenne, assez rare.
tàngàfiònà *Clamator Levailanti* : coucou huppé de Cafrerie, se montre par périodes, se reproduit ailleurs, commun.
Clamator Jacobinus : coucou Jacobin, plus petit que le précédent et à gorge non striée, récolté à Bwamanda.
Cuculus cafer gabonensis : coucou noir, les jeunes sont noirs, les adultes colorés, commun.

báziákô	Cuculus solitarius : coucou solitaire, on entend de loin son cri, surtout en forêt humide, commun.
	Cuculus canorus : coucou européen, n'est pas commun, mais chaque hiver un ou deux se montrent.
	(Cuculus gularis) : coucou africain, doit exister dans la région.
	(Pachycoccyx Audebertii): coucou d'Audebert, ce grand coucou se trouvera dans la savane.
	Cercococcyx olivinus : coucou à longue queue, assez rare (Bozene, Bwananda, Bongala).
fé kólòté	Chrysococcyx caprius : coucou Didric, très commun.
kólòté	Chrysococcyx cupreus : coucou émeraude, foliotocole, commun, s'entend plus qu'on ne le voit.
	Chrysococcyx flavigularis: coucou bronzé à gorge jaune, rare, si on connaît son cri, on le trouve (Bwamanda, Bobito).
bé kólòté	Chrysococcyx Klaas : coucou de Klaas, commun, son cri s'entend partout.
	Centropus Anelli : coucal du Gabon, ce grand coucal à poitrine brune est assez rare.
kòkò	Centropus Grilli : coucal à ventre noir, coucal noiron, n'est pas rare en savane, cri : cococ (Bokilio).
dàmàngàlá, gòmòngàlá	Centropus leucogaster : coucal à gorge noire, on entend souvent son cri en galerie forestière.
dúúúú	Centropus senegalensis : coucal du Sénégal, très c.; son nom imite son cri, une série de doudou descendants, vers le soir ascendants.
gbàndélékpili	Ceuthmochares aereus : coucou à bec jaune, commun, mais vit caché; comme les coucals, couve lui-même ses œufs.

Touracos

kòsò	Tauraco persa : touraco vert à huppe verte, c'est le touraco ordinaire du centre de l'Ubangi.
	Tauraco leucolophus : touraco à huppe blanche, doit être commun en savane du nord, déjà observé.
	Tauraco Schützi : touraco vert à dos bleu, trouvé seulement au sud de l'Ubangi.
	Crinifer africanus : touraco gris strié, trouvé en bandes dans la savane (Molegbe, Zongo).
kúlúúú, kúlú	Corythaeola cristata : touraco géant, bulikoko, commun en région forestière, ou même là où il y a quelques arbres.

Perroquets et Perruches

kélébè, káyóló	Agapornis pullaria : perruche commune, 'inséparable', en savane ou forêt claire, mangeur de graines.
kélébè	Agapornis swinderianus : perruche à collier noir, assez commun en forêt, est frugivore.
	Poicephalus Gulielmi : perroquet vert à calotte rouge, commun localement en forêt.

Poicephalus crassus : perroquet vert, sans calotte rouge, rare (Libenge).
 kpákùlù Psittacus erithacus : perroquet gris commun, déniché des trous dans les gr. arbres pour la vente, restent nombreux.

Rolliers

Coracias garrulus : rollier d 'Europe, migrateur, assez rare (Bobito).
 sòégè'dè, tòágè'dè Eurystomus afer rufobuccalis : rolle africain, commun.
 (Eurystomus glaucurus) : rolle de Madagascar, migrateur, se trouvera probablement au sud de l'Ubangi.
 Eurystomus gularis : rolle à gorge bleue, en forêt, bien plus rare que Eur. afer (Bobito, Bwamanda).
 (Coracias abyssinicus) : rollier d 'Abyssinie, trouvé dans l'Uélé; rollier à queue longuement fourchue.
 (Coracias cyanogaster) : rollier à ventre bleu; un des deux (à queue fourchue) observé au vol à Bokilio.

Martins-pêcheurs et Martins-chasseurs

fílá kpògàlà Halcyon badia : martin-chasseur maron, en forêt, s 'entend plus qu 'on ne le voit.
 (Halcyon chelicuti) : martin-chasseur strié, se rencontrera en savane.
 Halcyon leucocephala: martin-chasseur à tête grise, se voit souvent en saison sèche.
 Halcyon leucocephala pallidiventris : autre forme du précédent à ailes violettes, migrateur du sud, à Bobito.
 Halcyon malimbicus : martin-chasseur à poitrine bleue, assez rare, se trouve près des mares.
 kpògàlà Halcyon senegalensis : martin-chasseur du Sénégal, commun partout.
 bétòlògbànyà tí kòlà Myioceyx Lecontei : petit martin-chasseur à tête rouge, en forêt, assez rare (Bwamanda).
 bétòlògbànyà nzâ Ispidina picta : martin-chasseur nain, commun partout.
 bétòlògbànyà 'dó lì Corythornis cristata : petit martin-pêcheur huppé, moins commun que le précédent, près de l'eau.
 Corythornis leucogaster : petit martin-pêcheur à ventre blanc, rare, sur les cours d'eau en forêt.
 kpõndàlà Alcedo quadibrachys : martin-pêcheur azuré, n'est pas rare mais vit caché près de l'eau.
 Ceryle rudis : martin-pêcheur pie, assez commun, parfois en groupe.
 Megaceryle maxima : martin-pêcheur géant, moins fréquent que le précédent.

Guépriers

tú wíyèlé Melittophagus gularis : guéprier noir à gorge rouge, n'est pas rare en région forestière.
 Melittophagus Mulleri : guéprier noir à tête bleue, plus rare que le précédent, vit près de la forêt.

gbàbili	Melittophagus variegatus : guêpier à collier bleu, commun en terrain ouvert.
gbàbili	Melittophagus pusillus : guêpier nain, fréquente le même terrain, ressemble au précédent, ne se mêlent pas.
	Meropogon Breweri : guêpier à tête noire, assez commun, vit dans la forêt, niche dehors.
	Merops malimbicus : guêpier rose, vit près des grands cours d'eau.
	(Merops nubicus) : guêpier de Nubie, se trouvera dans les savanes du nord.
	Merops persicus : guêpier de Perse, migr. de l'Asie, vit en savane, assez rare.
wíyèlé	Aerops albicollis : guêpier à gorge blanche, très fréquent, mais part pour nicher plus au nord.

Moqueurs et Huppes

(Phoeniculus Böllei)	: moqueur à tête blanche, se trouvera probablement dans la savane du nord.
(Phoeniculus purpureus)	: moqueur pourpré, a été récolté à la rive droite de l'Ubangi près de la frontière.
Scoptelus aterrimus	: petit moqueur noir, a été trouvé une fois en savane du nord.
(Scoptelus castaneiceps)	: petit moqueur à tête brunâtre, se trouvera probablement en forêt claire.
Upupa epops senegalensis	: vit en savane, a été observé dans un champ non loin de Molegbe.
(Upupa africana)	: huppe d'Afrique, se rencontrera vraisemblablement aussi dans la savane.

Calaos

kòólò	Tockus camurus : petit calao brun à bec rouge, commun en forêt d'où on entend ses cris répétés descendants.
kókóyá, kókóéá	Tockus fasciatus : calao longibande, le plus commun des petits calaos, aussi en dehors de la forêt.
	Tockus Hartlaubi : petit calao à bec noir, n'est pas rare en forêt, mais vit caché et silencieux.
mòlòmbè, kòbèá	Tropicranus albocristatus: calao à longue queue, se voit souvent en compagnie des singes.
kàkǎá mbàdùà	Bycanistes albotibialis : grand calao à cuisses blanches, commun en forêt, mais aussi en dehors.
kàkǎá dàngàkàlà	Bycanistes Sharpei : calao rieur, commun en région forestière, se voit aussi en terrain ouvert.
	Bycanistes subcylindricus: calao à joues grises, vit en savane, où il y a des arbres (Bokilio).
lǎmò, bádiyǎlǎ	Ceratogymna atrata : calao géant à casque noir, commun en forêt, le cri et le bruit du vol sont typiques.
	(Bucorvus abyssinicus) : calao terrestre, doit certainement exister en savane du nord.

Hiboux et Chouettes

	(<i>Otus leucotis</i>)	: petit duc à face blanche, a été trouvé près de la frontière orientale de l'Ubangi.
	<i>Otus scops senegalensis</i>	: petit duc africain, est probablement l'espèce vue et entendue à Gemena et Bobito.
dili	<i>Bubo africanus cinerascens</i>	: grand duc africain cendré, commun.
	<i>Bubo lacteus</i>	: grand duc africain lactescent, vit en savane, un ex. a été capturé à Bokada.
dilí kóti	<i>Bubo leucostictus</i>	: grand duc tacheté, vit en forêt, paraît assez rare (Karawa, Lisala).
	<i>Bubo poensis</i>	: grand duc à aigrettes, habite la forêt, est plus commun, mais silencieux (Bobito).
dilí 'dó li	<i>Scotopelia Bouvieri</i>	: petite chouette pêcheuse, assez commune en forêt, n'est petite qu'en comparaison.
dilí gbà sǎ	<i>Scotopelia Peli</i>	: grande chouette pêcheuse, est un hibou géant, rarement vu (Bwamanda, Bogbulu).
nóé sélé, nóé bòlò	(<i>Glaucidium Sjöstedti</i>)	: chevêchette à queue barrée, vit en forêt, cri et vol observé (Bwamanda, Bozene).
	<i>Glaucidium tephronotum</i>	: chevêchette à pattes jaunes, en forêt, vole aussi le jour (Bozene).
dilí dǎà	<i>Ciccaba Woodfordi</i>	: hulotte atricaine, commune en forêt.
	(<i>Tyto alba affinis</i>)	: effraie commune, forme africaine trouvée près de la frontière orientale à Ngai.

Engoulevents

léfà	<i>Caprimulgus Batesi</i>	: engoulevent des forêts; ce grand engoulevent, et son cri, observé pendant des années à Bobito.
	<i>Caprimulgus inornatus</i>	: engoulevent terne, peu commun, en terrain ouvert (Bobito, Bwamanda).
	<i>Caprimulgus europeus</i>	: engoulevent européen, migrateur, paraît rare (Boyagati).
	<i>Caprimulgus natalensis gabonensis</i>	: engoulevent à queue blanche, en terrain ouvert, forme représentée au sud de l'Ubangi; <i>C.nat. chadensis</i> , commun en savane.
	<i>Caprimulgus pectoralis</i>	: engouievent à épaulettes noires, rare (au N. rive de l'Ubangi), entendu le cri à Bwamanda.
	<i>Caprimulgus rufigena</i>	: engoulevent à joues rousses, migr. du sud, trouvé plusieurs fois.
	<i>Caprimulgus tristigma</i>	: engoulevent pointillé, en terrain rocheux, oiseau sombre au vol, trouvé un œuf sur le roc nu.
	<i>Scotornis climacurus</i>	: engoulevent à longue queue, commun en savane, cri : kkkkk, 3 à 5min.
	(<i>Scotornis Fosse</i>)	: engoulevent de Fosse, doit exister dans la région, n'a pas encore été reconnu.
tiki	<i>Cosmetornis vexillarius</i>	: engoulevent porte-étendard, migrateur, passe deux fois en bon nombre; niche au sud du Zaïre.
	<i>Macrodipteryx longipennis</i>	: engoulevent à balanciers, en savane, rare (Boyagati).

Martinets

gbúlúwàlà	Chaetura Sabinei : martinet à queue épineuse, assez rare, vit en grande forêt (Bozene).
	Chaetura Ussheri : martinet à queue épineuse et gorge tachetée, assez commune, vu même en savane (Bokilio).
	(Neafrapus Cassini) : martinet à queue épineuse et ventre blanc, se trouvera certainement le long des grandes rivières.
	Apus affinis : petit martinet à croupion blanc, commun là où il y a place convenable à nicher
	Apus apus : martinet européen, migrateur, passe mais se voit rarement en automne, retour dès Mars, part en Avril, Mai.
	Cypsiurus parvus : petit martinet des palmiers, commun partout où il y a des palmiers.

Colioux et Trogonides

tètèà, wíwí	Colius striatus leucopthalmus : coliou à yeux blancs, commun dans toute la région.
	Apaloderma narina : trogon ou couroucou à joues vertes, rare.

Barbus

òndà'bà, nyòngògbàlà	Trachylaemus purpuratus : barbu pourpré à bec jaune, rarement vu, son cri répété s'entend partout en forêt.
gbòkó'dòlò	Pogoniulus atroflavus : petit barbu à croupion rouge, assez rare, mais s'entend dans toute la région.
	Pogoniulus chrysoconus : petit barbu à front jaune, rare, vit en savane.
zètúlumbèlà	Pogoniulus leucolaima : petit barbu à gorge blanche, plus ou moins commun par endroits.
gbòkó'dòlò	Pogoniulus scolopaceus flavisquamatus : petit barbu écaillé, commun partout.
filá gbòkó'dòlò	Pogoniulus subsulphureus : petit barbu à gorge jaune, commun partout.
	Buccanodon Duchailui : barbu à taches jaunes, assez commun, difficile à voir, vit dans les cimes des arbres.
kpê	Gymnobucco Bonapartei : barbu brun à gorge grise, commun partout où il y a des vieux arbres, ils nichent dans les trous.
	Gymnobucco Sladeni : barbu brun de Sladen, rare (Libenge).
zìbìtì	Tricholaema hirsutum : barbu hérissé, commun en forêt.
	Lybius leucocephalus : barbu à tête blanche, se voit seulement dans les savanes du nord (Bosodula).
	(Lybius Vieilloti rubescens) : barbu de Vieillot, observé à Bobito en saison sèche.
gbàkóalà'bà	Pogonornis bidentatus : barbu à bec denté, assez rare, plus commun en savane.

Indicateurs

- Melignomon Zenkeri : indicateur à bec grêle, rare (Bobito, Bokala).
- nóégòlò Indicator conirostris : indicateur à gros bec, assez commun; son cri haut dans les arbres : "rrr qui qui..."
- Indicator Willcocksii : petit indicateur de Willcocks à poitrine vert olivâtre, rare (Bobito).
- Indicator exilis : indicateur minule, à poitrine grise, rare, (Bobito).
- (Indicator indicator) : indicateur ordinaire, se trouvera sans doute dans les savanes du nord.
- (Indicator maculatus) : indicateur tacheté, vit en forêt où il se trouvera dans notre région.

Torcols

- lynx ruficollis pulchricollis : torcol africain, paraît assez commun dans la zone de Businga-Karawa.
- (lynx torquilla torquilla) : torcol européen, migrateur, peut se rencontrer dans les savanes du nord.

Picumnides

- (Verreauxia africana) : picumne nain d'Afrique, se trouvera certainement dans les forêts de l'Ubangi.

Pics

- gòmòtè Campethera Caroli : pic à oreillons bruns, assez commun, surtout en forêt humide.
- Campethera nivosa : pic tacheté de blanc, commun.
- Campethera permista : pic barré à dos vert, n'est pas rare en forêt.
- (Campethera punctiligera) : pic à taches noires, doit habiter les savanes du nord.
- bé gòmòtè Dendropicos fuscenscens : pic cardinal, petit pic vert à poitrine striée, commun en forêt second et dans les champs.
- Dendropicos gabonensis : petit pic vert du Gabon, assez rare, en forêt (Bobito, Gemena, Bwamanda).
- Dendropicos poecilolaemus : petit pic vert à poitrine tachetée, commun en savane.
- Dendropicos obsoletus : petit pic à dos brun du Soudan, vit en savane, assez rare (Bobutu, Bobagarawa).
- gòmòtè Mesopicos Goertae : pic goertan, pic gris à croupion rouge, assez commun en savane du nord (Bwamanda, Bokilio).
- Mesopicus Xantholophus : pic tacheté à huppe jaune, commun en forêt.
- Polipicus Elliotti : pic d'Elliot, habite la forêt, assez rare (Bwamanda).

Eurylaemides et Pittides

- Smithornis rufolateralis : faux gobe-mouches à flancs roux, assez rare.
- (Pitta angolensis) : brève à poitrine rose, vit en terrains herbeux, se trouvera vraisemblablement.
- Pitta Reichenowi : brève à poitrine verte, vit en régions boisées, rare. (Bokongo).

Alouettes

- Mirafra rufocinnamomea : alouette africaine commune, claqué des ailes en volant, commun en terrain herbeux.
- (Pinaricorys erythropygia) : se rencontrera dans la savane.
- Heliocorys modesta : alouette modeste, trouvée dans la savane du nord (Bosodula).

Pipits et Bergeronnettes

- Anthus leucophrys : pipit à dos uniforme, gr. pipit, commun de la savane, se voit partout dans les champs.
- Anthus pallidiventris : pipit à longues pattes, trouvé dans le sud de l'Ubangi, en endroits ouverts (Ngiri).
- Anthus trivialis : pipit des arbres, migr. d'Europe, commun en savane, pénètre la forêt dans les clairières.
- ngéléà, sòléà Motacilla aguimp vidua : bergeronnette africaine, commune partout, surtout près des habitations.
- Motacilla alba : bergeronnette grise, migr. d'Eur., vient en nombre irrégulier au centre de l'Ubangi.
- fíla ngéléà Motacilla flava : bergeronnette jaune, migr. d'Eur., vient en grand nombre en savane et endroits ouverts.
- yènggènú Macronyx croceus : alouette sentinelle à gorge jaune, commune en prairies à herbes courtes.

Bulbuls

- pùpúsálá, zákólá Andropadus curvirostris : bulbul curvirostre, à gorge grise, commun en endroits boisés.
- nzèdèngbè Andropadus gracilirostris : bulbul à bec grêle, commun, se déplace bien plus que les autres Andropadus.
- pùpúsálá Andropadus gracilis : bulbul grêle, commun en endroits boisés.
- Andropadus latirostris: bulbul à moustaches jaunes, commun en forêt.
- Andropadus virens : petit bulbul vert, commun, son chant pauvre mais agréable s'entend dans tous les bois.
- (Calyptocichla serina) : bulbul doré, se trouvera probablement dans la forêt.
- Baeopogon indicator : bulbul à queue blanche, n'est pas rare, mais on l'entend plus qu'on ne le voit.
- píngèlèngèlè Ixonotus guttatus : bulbul tacheté, commun en forêt, il se déplace en groupes criardes.

fétigéléà	Criniger barbatus chloronotus : barbu huppé à dos vert, rare (Ndekere).
	Criniger calurus Emini : barbu huppé à gorge blanche, commun en forêt, un mâle conduit les groupes d'oiseaux mixtes.
	Criniger olivaceus ndussumensis : barbu huppé à gorge blanche et à bec mince, rare (Féli).
sáwà	Thescelocichla leucopleurus : bulbul à queue tachetée, assez rare, vit dans les palmiers raphia.
	Chlorocichla flavicollis soror : bulbul à gorge blanche (ailleurs à gorge jaune), commun.
kpélékè	Chlorocichla simplex : bulbul modeste, gorge plus blanche et cercle blanc autour de l'œil, commun.
	Pycnonotus barbatus : bulbul à cul jaune, commun partout
	Pyrhurus scandens : bulbul à queue rousse, assez rare, se voit en bois marécageux, criant bruyamment.
	Phyllastrephus albigularis : bulbul à bec grêle et gorge blanche, assez commun en forêt.
	Phyllastrephus icterinus : petit bulbul ictérin, commun surtout en forêt humide.
	(Phyllastrephus Xavieri) : grand bulbul ictérin, observé à Bwamanda.
filá àngbànzà	Bleda eximia : bulbul moustac à queue verte, commun, en forêt second., son cri et le ventre jaune le font remarquer.
filá àngbànzà tí gàzà	Bleda syndactyla : bulbul moustac à queue rousse, assez rare, en grande forêt.
tègbáláfó, kòkò	Nicator chloris : nicator à gorge blanche, commun, reconnaissable à son cri, son chant est plus rare.
	Nicator vireo : nicator à gorge jaune, rare (Bobito).

Echenilleurs

- Campephaga phoenicea : échenilleur noir, parfois à épaulettes jaunes, plus souvent rouges, se voit en hiver.
- Cyanograucalus azureus : échenilleur bleu, en forêt dans les cimes des grands arbres, cri bruyant.

Timaliïdes

- (Malacocincla albipectus) : grive akalat à poitrine blanche, se trouvera certainement en forêt.
- nwà ngó pùpúsálà Malacocincla fulvescens : grive akalat brune, commun, en bord de la forêt, chant bégayé mais mélodieux
- (Malacocincla rufipennis) : grive akalat à poitrine blanche, se trouvera aussi en Ubangi.
- Phyllanthus atripennis : grive capucin, assez rare et vit cachée en sousbois, couleur rouge-brun de feuilles mortes.
- (Ptyrticus turdinus) : grive akalat tachetée, se trouvera en forêt.
- Turdoïdes Reinwardti : turdoïde de Reinwandt, trouvée au nord-est (Yakoma).
- (Turdoïdes plebejus) : turdoïde cendrée, observée dans la broussaille de la savane (Bokilio).

Sylvīides

- (*Macrosphenus concolor*) : fauvette nasique grise, se trouvera certainement dans la forêt.
- Macrosphenus flavicans* : fauvette nasique jaune, assez commune en forêt, chant : série de tons cristallins descendants.
- Sylvietta Denti* : fauvette crombec à gorge tachetée, dessous jaune, très petite, assez commune.
- Sylvietta virens* : fauvette crombec ordinaire, commune en forêt et en dehors.
- Sylvietta brachyura* : fauvette crombec des savanes, en dessous roux, assez commune.
- Eremomela badiceps* : éremomèle à tête brune, commune, en petits troupes dans les cimes des arbres.
- (*Eremomela pusilla canescens*) : éremomèle grise, se trouvera dans les savanes du nord.
- (*Apalis Goslingi*) : fauvette grise de Gosling, se rencontrera dans notre région, en forêt.
- (*Apalis rufogularis*) : fauvette forestière, se trouvera aussi en Ubangi.
- Hypergerus atriceps* : 'moho', tête et cou noirs avec des traits blancs, dessous jaune, récoltée à Bwamanda.
- tètèá (ou : tètê) *Camaroptera brevicaudata* : camaroptère à dos gris, ailes vert olivâtre, très commune partout.
- Camaroptera chloronota* : camaroptère à dos vert, vit cachée en forêt, tons flutés monotones interminables (Bwamanda, Bobito).
- Camaroptera superciliaris* : camaroptère à sourcils jaunes, assez commun, cri deux fois double.
- dètòàlínzâ *Cisticola anonyma* : cisticole babillarde, commune en clairières de forêt, au sud de la région.
- Cisticola brachyptera* : cisticole à ailes courtes, petit oiseau très ordinaire en savane.
- Cisticola cantans* : cisticole chanteuse, commune en savane garnie de quelques buissons.
- Cisticola erythrops* : cisticole à face rousse, assez commune en savane avec broussaille.
- Cisticola eximia* : cisticole minuscule, rare, vit en savane à herbes courtes (Bosodula, Bwamanda).
- Cisticola galactotes* : cisticole roussâtre, commune, recherche les fonds humides des plaines herbeuses.
- Cisticola lateralis* : cisticole criarde, commune en savane à hautes herbes et aux bords des champs.
- Cisticola natalensis* : gr. cisticole striée, par endroits très commune en grande pleine herbeuse.
- Prinia Bairdi* : fauvette roitelet rayée, rare, vit en région forestière (Bobadi).
- Prinia leucopogon leucopogon* : fauvette roitelet à gorge blanche, commune, vit en bandes criardes.

	<i>Prinia leucopogon Reichenowi</i> : même espèce, forme en dessous plus clair, se retrouve plutôt en savane.
sègbàndàli	<i>Prinia subflava immutabilis</i> : fauvette roitelet à moustaches, très commun, remplace le roitelet troglodyte. (<i>Bathmocercus rufus</i>) : fauvette rousse à face noire, se trouvera vraisemblablement en Ubangi.
gbàsàlágbéálù'dù	<i>Melocichla mentalis</i> : grande fauvette à moustaches, commune en savane, on y entend son chant partout.
lògòlè, sègbàlù'dù	<i>Calamocichla rufescens</i> : (fauvette aquatique rougeâtre) ² très commune, vit cachée loin de l'eau dans les herbes à éléphants. <i>Chloropeta natalensis</i> : gobe-mouches jaune, commun en savane.
ngbèlètégòlè	<i>Acrocephalus arundinaceus</i> : rousserole turdoïde, migr. d'Eur., en hiver assez commun en terrain ouvert, loin de l'eau. <i>Acrocephalus schoenobaenus</i> : rousserole phragmite, migr. d'Eur., rare ou vivant caché dans les herbes près de l'eau. (Bwamanda). <i>Acrocephalus scirpaceus</i> : migr. d'Eur., rousserole effarvate, assez rare, loin de l'eau (Bobito, Bwamanda). (<i>Acrocephalus baeticatus</i>) : rousserole atricaine, pourrait se trouver dans les savanes du nord. <i>Hippolais icterina</i> : fauvette ictérin, migr. d'Eur., rare, se voit parfois en savane (Bokilio). (<i>Hippolais pallida</i>) : fauvette pâle, migr. d'Eur., pourrait se trouver en savane. <i>Sylvia borin</i> : fauvette des jardins, migr. d'Eur., commune en hiver, chante tout le temps de son séjour. <i>Sylvia communis</i> : fauvette grisette, migr. d'Eur., rare, en savane (Bokilio). <i>Phylloscopus sibilatrix</i> : pouillot siffleur, migr. d'Eur. assez commun en forêt claire. <i>Phylloscopus trochilus</i> : pouillot fitis, migr. d'Eur., assez commun, de passage en automne, chante au retour. <i>Hylia prasina</i> : hylia verte, petit oiseau très commune, mais peu en vue, vit dans les buissons touffus.

Turdides

	<i>Erythropygia leucophrys</i> : rouge-queue à dos roux, petit turdide, commun, répète le même air en chantant.
nzèngbànzà	<i>Alethe castanea</i> : alèthe à queue rousse, commun, en forêt dense, chasse près des colonnes de fourmis rouges. <i>Alethe poliocephala</i> : alèthe à poitrine brune, moins commun, vit dans le même milieu, Bwamanda. <i>Stiphornis erythrothorax</i> : rouge gorge de la forêt, vit en forêt dense, assez rare (Bwamanda).

² Pour *Calamocichla rufescens* le nom de 'grande rousserole africaine' serait plus juste; en Ubangi elle vit loin de l'eau et n'est nullement aquatique.

- bòyò
- Cossypha niveicapilla* : cossyphe à tête blanche, commun, bel oiseau rouge-brun et noir, et bon chanteur.
- Myrmecocinclla nigra* : traquet fourmilier noir, oiseau noir à épaulettes blanches, commun, en régions herbeuses.
- Oenanthe isabellina* : motteux isabelle, migr. d'Asie, visiteur irrégulier (Bwamanda, Boyatudi).
- Oenanthe oenanthe* : motteux cendré, migr. d'Eur., également visiteur irrégulier, parfois nombreux (Bobito, Bwamanda).
- Saxicola rubetra* : traquet tarier, migr. d'Eur., commun, en hiver en savane et dans les champs, chante.
- Phoenicurus phoenicurus* : rouge-queue à front blanc, migr. d'Eur., visiteur rare (Bwamanda).
- Luscinia megarhynchos* : rossignol, migr. d'Eur., n'est pas rare en hiver, mais en milieu adapté, chante.
- (*Neocossyphus poensis*) : grive fourmilière à queue blanche, se trouvera peut-être en régions forestières.
- (*Neocossyphus rufus*) : grive fourmilière à queue rousse, se rencontrera dans les forêts de l'Ubangi.
- Stizorhina Fraseri* : gobe-mouches roux, commun partout dans la forêt.
- sàlò
- Turdus olivaceus saturatus* : grive kurrichane, grive grisâtre à bec jaune, commune, chant peu varié.

Gobe-mouches

- (*Hyliota flavigaster*) : gobe-mouches à ventre jaune, se trouvera en savane.
- (*Hyliota violacea*) : gobe-mouches à dos violet, vit en forêt et se rencontrera dans notre région.
- Parisoma griseigulare* : gobe-mouches à gorge grise, en forêt, difficile à voir, se reconnaît à sa voix (Bozene).
- Parisoma plumbeum* : gobe-mouches mésange, assez commun, dans les arbres hors de la forêt.
- Hypodes cinerea* : gobe-mouches aux yeux blancs, ce petit oiseau n'est pas rare au bord de la forêt (Bobito, Bwamanda)
- (*Bradornis pallidus*) : gobe-mouches pâle, a été trouvé près de la frontière nord de l'Ubangi.
- bòmàsélé
- Melaenornis edolioides* : gobe-mouches drongo, oiseau noir, assez commun en savane et dans les champs.
- Fraseria cinerascens* : gobe-mouches à sourcils blancs, en forêt près de l'eau, assez commun.
- Fraseria ocreata* : gobe-mouches forestier, assez grand, dessous écaillé, se rencontre souvent en groupe.
- (*Apatema olivascens*) : gobe-mouches olivâtre, vit en forêt, se trouvera dans notre région.
- (*Alseonax Seth – Smithi*) : gobe-mouches à pieds jaunes, vit en forêt, doit exister dans nos régions.
- (*Muscicapa Cassini*) : gobe-mouches de Cassin, vit en forêt près de l'eau, se trouvera dans notre région.

	<i>Muscicapa striata</i>	: gobe-mouches gris, migr. d'EUR., se voit en automne et au printemps, passe l'hiver plus au sud.
	<i>Ficedula albicollis</i>	: gobe-mouches à collier, est plus rare, se voit plutôt en savane (Bobito, Bokilio).
	(<i>Pedilornis comitatus</i>)	: gobe-mouches ardoisé, doit exister dans les forêts de l'Ubangi.
	<i>Artomias fuliginosa</i>	: gobe-mouches fuligineux, commun, souvent en petits groupes sur branches mortes.
	<i>Megabyas flammulatus</i>	: gobe-mouches à gros bec, n'est pas rare, mais vit dans les cimes des arbres, son cri double le trahit.
	<i>Bias musicus</i>	: gobe-mouches chanteur, commun, sa huppe érigée et son cri le caractérisent.
	<i>Batis minor</i>	: gobe-mouches soyeux à tête noire, assez commun en savane et dans les champs.
ngòvwó	<i>Diaphorophya castanea</i>	: gobe-mouches chatain à queue courte, commun en forêt.
	(<i>Diaphorophya tonsa</i>)	: gobe-mouches à queue courte, est plus rare, mais se trouvera aussi en forêt.
gbìnìkóándàlì	<i>Platysteira cyanea</i>	: gobe-mouches caronculé à collier, est commun surtout dans les vergers à manguiers.
	(<i>Erythrocerus Maccalli</i>)	: gobe-mouches à tête rousse, se trouvera dans notre région.
	(<i>Elminia longicauda</i>)	: gobe-mouches bleu, cet oiseau délicat et agile a été observé à Bobito.
	(<i>Trochocercus nigromitratus</i>)	: gobe-mouches huppé à tête noire, se trouvera certainement dans notre région.
	(<i>Trochocercus nitens</i>)	: gobe-mouches huppé noir, a été observé probablement à Bwarnanda.
	<i>Terpsiphona rufiventer ignea</i>	: moucherolle à ventre rouge, et queue également rouge – brun, rare.
	<i>Terpsiphona rufiventer mayombe</i>	: moucherolle à ventre rouge et queue grise, est assez commune, en forêt.
	<i>Terpsiphona rufocinerea</i>	: moucherolle cendrée et rouge, rare (Boyasegeze).
	<i>Terpsiphona viridis plumbeiceps</i>	: moucherolle de paradis à tête grise, migrateur du sud, assez rare.
dòpàndé, fùpàndé	<i>Terpsiphona viridis speciosa</i>	: moucherolle de paradis ordinaire, commune, coloration parfois fort différente.

Hirondelles

	<i>Riparia cincta</i>	: hirondelle de rivage à front blanc, assez rare (Riv. Ngiri).
	<i>Riparia congica</i>	: petite hirondelle de rivage, se voit rarement.
	<i>Riparia riparia</i>	: hirondelle de rivage européenne, migrateur, se voit chaque hiver en petit nombre.
	(<i>Pseudhirundo griseopyga</i>)	: hirondelle à croupion gris, se trouvera certainement en Ubangi.

	<i>Hirundo nigrita</i>	: hirondelle noire de Guinée, trouvée au sud de l'Ubangi, mais aussi à Bangui.
	<i>Hirundo rustica</i>	: hirondelle des cheminées européenne, vient chaque hiver en grand nombre.
	<i>Hirundo Smithi</i>	: hirondelle à longs brins, rare, trouvée au nord (Bosodula).
filá dándèà	<i>Cecropis abyssinica</i>	: hirondelle à dessous strié, commune, se voit partout, localement en grand nombre.
	<i>Cecropis semirufa</i>	: petite hirondelle à ventre roux, commune, maçonne son nid sous des arbres tombés.
	<i>Cecropis senegalensis saturator</i>	: grande hirondelle à ventre roux, sa présence dépend des possibilités de nicher.
	<i>Delichon urbica</i>	: hirondelle des fenêtres européenne, a été vue en migration.
dándèà, dóndèà	<i>Psalidoprocne chalybea</i>	: hirondelle hérissée à queue fourchue, petite hirondelle noire commune, niche dans le sol.
	<i>Psalidoprocne nitens</i>	: hirondelle hérissée à queue tronquée, rare, se voit surtout au sud.
	<i>Pseudochelidon eurystomina</i>	: hirondelle à bec jaune ou rouge, niche sur les bancs de sable du fleuve et du Bas-Ubangi.

Drongos

sàsàlàsía, ékwòé	<i>Dicrurus adsimilis</i>	: drongo à dos velouté, assez c., en forêt.
	<i>Dicrurus atripennis</i>	: drongo de forêt luisant, rare, observé à Bwamanda.
	<i>Dicrurus Ludwigi Sharpei</i>	: drongo de Sharpe, rare, a été trouvé au nord sur les rives de l'Ubangi.

Pies Grièches

	<i>Tchagra australis</i>	: tchagra à tête brune, c. en terrain un peu boisé.
	<i>Tchagra senegala camerunensis</i>	: tchagra à tête noire, est plus rare que le précédent.
bòyó lí z'í	<i>Antichromus minutus</i>	: petit tchagra à tête noire, c., en plaine herbeuse.
	<i>Chlorophoneus sulfureopectus</i>	: pie-grièche soufrée, vit en savane boisée (Gemena).
	<i>(Malaconotus Blanchoti)</i>	: gladiateur vert de Blanchot, se trouvera probablement en savane.
	<i>(Malaconotus cruentus)</i>	: gladiateur à poitrine rouge, doit se trouver au nord de l'Ubangi, récolté à Bangui.
	<i>Laniarius ferrugineus</i>	: gonolek à ventre rose, commun, en savane et endroits demi-déboisés; cri double du couple.
gbèlèdólà	<i>Laniarius leucorhynchus</i>	: gonolek noir, commun, mais vit très caché dans les buissons touffus.
	<i>Dryoscopus gambensis</i>	: pie-grièche cubla à croupion gris, paraît assez commun à l'est, en savane.
	<i>Dryoscopus senegalensis</i>	: pie-grièche cubla à croupion blanc, commun en forêt.

- Chaunonotus Sabinei : pie-grièche à gros bec, ressemble à un Dryoscopus, mais plus robuste; trouvé au sud-ouest.
- Lanius collaris : pie-grièche fiscale à dos noir, commune en savane et prairies.
- Lanius collurio collurio : pie-grièche écorcheuse européenne, migrateur; observé plusieurs fois (Bokilio, Bwamanda).
- Lanius collurio isabellinus: pie-grièche écorcheuse isabelle, migr. d'Eur., observée à Bwamanda.
- Lanius minor : pie-grièche à poitrine rose, migr. d'Eur., visiteuse irrégulière.
- Lanius senator : pie-grièche à tête rousse, migr. d'Eur., observée à Bominenge.

Bagadais

- Sigmodus caniceps : bagadais à ventre roux, rare, vit en forêt, trouvé au sud de l'Ubangi.
- (Prionops plumata) : bagadais huppé, se rencontrera en savane, probablement observé à Bwamanda.

Mésanges

- gbàsálá Anthoscopus flavifrons : rémiz à front jaune, assez rare, on a trouvé plus de nids que d'habitants (Bobito).
- (Anthoscopus parvulus) : rémiz nain, peut se rencontrer en savane du nord.
- Parus funereus : mésange ardoisé, assez rare, vit en petits groupes, en régions forestières (Bozene).
- Parus niger (leucomelas) : mésange noire de Guinée, rare, vit en savane (Karawa).

Loriots

- ngókílò Oriolus auratus : loriot jaune d'Afrique, n'a été récolté qu'une fois, doit être plus fréquent (Bobito).
- Oriolus brachyrhynchus : loriot à tête noire, commun, en régions forestières.
- Oriolus nigripennis : loriot à ailes noires, paraît un peu moins commun.
- (Oriolus oriolus) : loriot jaune européen, pourrait se rencontrer en migration.

Corbeaux

- gèlèkàlè, gènèkèlè Corvus albus : corbeau pie, corneille à scapulaire, commune partout.

Etourneaux

- Poeoptera lugubris : merle métallique à queue étroite, se voit où il y a des grands arbres morts.
- Grafisia torquata : étourneau à collier blanc, assez rare.

	<i>Onychognatus fulgidus</i>	: merle métallique à ailes châtaines, dans les cimes des gr. arbres en forêt.
	<i>Cinnyricinclus leucogaster</i>	: merle améthyste, assez rare, en savane. (<i>Lamprocolius chloropterus</i>) : ce merle métallique se trouvera dans les savanes du nord.
	<i>Lamprocollus purpureiceps</i>	: merle métallique à tête noire, commun en forêt.
kélényàkà, kàlìyā	<i>Lamprocollus splendidus</i>	: merle métallique à œil blanc, commun, mais non pas toute l'année.
bàsàlà, bàzámházùyéè	<i>Buphagus africanus</i>	: pique-bœufs, bien connu dans la savane, inconnu au sud, ex. récolté à Bwamanda.

Nectarins

	<i>Anthreptes aurantium</i>	: souïmanga à queue violette, trouvé au nord. (riv. Ubangi).
	<i>Anthreptes collaris</i>	: souïmanga à collier, commun en bordure de la forêt.
	<i>Anthreptes Fraseri</i>	: souïmanga à touffes écarlates, n'est pas rare en forêt.
	(<i>Anthreptes Longuemarei</i>)	: souïmanga à dos violet, se trouvera au nord de la région.
	<i>Anthreptes tephrolaema</i>	: souïmanga à menton gris, trouvé en bordure de la forêt (Bobito, Bogbagarawa).
	(<i>Hedydipna platura</i>)	: souïmanga à longue queue, se trouvera probablement dans la savane du nord.
	(<i>Cyanomitra Batesi</i>)	: souïmanga de Bates, petit oiseau peu en vue, se trouvera en Ubangi.
s'ós'òf'òl'ò	<i>Cyanomitra cyanolaema</i>	: souïmanga brun à gorge bleue, assez commun.
	<i>Cyanomitra olivacea</i>	: souïmanga olivâtre, le plus ordinaire des nectarins à un près.
	<i>Cyanomitra Reichenbachi</i>	: souïmanga de Reichenbach, à queue allongée graduellement, assez rare (Karawa, Bobito).
	(<i>Cyanomitra Seimundi</i>)	: souïmanga de Seimund, petit nectarin difficile à voir, se trouvera en Ubangi.
	<i>Cyanomitra verticalis</i>	: souïmanga olive à tête bleue, un des plus communs nectarins.
	<i>Chalcomitra rubescens</i>	: souïmanga à gorge verte, nectarin presque noir., assez commun.
	<i>Cinnyris Bouvieri</i>	: souïmanga à touffes orange, n'est pas rare en terrain ouvert.
s'ós'ò ³	<i>Cinnyris chloropygius</i>	: souïmanga à ventre gris, vert brillant en dessus et à poitrine rouge, très commun.
	<i>Cinnyris coccinigaster</i>	: souïmanga éclatant, assez rare, reconnaissable à son cri de 5 syllabes.

³ Tous les petits nectarins s'appellent "s'ós'ò", les grands à long bec, "s'ós'òf'òl'ò"

	Cinnyris cupreus	: souïmanga cuivré noir avec lustre rouge cuivré, commun en savane.
	Cinnyris Johannaë	: souïmanga de Mme Verreaux, commun au centre de l'Ubangi.
	(Cinnyris minullus)	: souïmanga minule, vit en forêt, échappe facilement à la vue, se trouvera en Ubangi.
sósófólò	Cinnyris superbus	: souïmanga éblouissant, assez commun, localement, c'est le plus grand des nectarins.
	Nectarinia congensis	: souïmanga à longue queue et ventre noir; vit le long du fleuve.

Oiseaux-lunettes

(Zosterops senegalensis) : oiseau-lunette du Sénégal, habite probablement les savanes du nord.

Plocéïdes

Sous-famille: Passerines

sòlèà, gbànzíòlò Passer griseus : moineau domestique d'Afrique, commun partout.

Sous-famille: Plocéïnes

ngòlò 'dò lì	Textor aurantius	: tisserin orangé, n'est pas rare près de l'eau.
ngòlò	Textor cucullatus	: tisserin gendarme jaune, commun partout près des habitations.
	Textor luteolus	: petit tisserin, doit être assez rare, n'a été récolté qu'une fois (Yakoma).
	Textor melanoploceus	: tisserin à tête noire, assez rare, plus commun par endroits.
màámbèlè	Textor nigerrimus	: tisserin gendarme noir, très commun, n'est pas tellement lié aux lieux habités.
	Textor Pelzelni	: petit tisserin moine, rare, trouvé près du fleuve.
	Textor Weynsi	: tisserin de Weyns, rare, trouvé près du fleuve (Bumba).
	Phormoplectes tricolor interscapularis	: tisserin noir à manteau jaune, rare (Bobito, Bokala).
dètòànúpélénzábélè	Malimbus Cassini	: malimbe à gorge noire, tisse ses nids à longue entrée au dessus des eaux.
dètòànúngàlá	Malimbus coronatus	: malimbe à calotte rouge, assez commun en forêt.
	(Malimbus erythrogaster)	: malimbe à ventre rouge, doit exister en région forestière.
	Malimbus malimbicus	: malimbe huppé, se voit souvent en forêt humide dans un groupe d'oiseaux.
	Malimbus nitens	: malimbe à bec bleu et à poitrine rouge, assez commun près des marais boisés.
	Malimbus rubricollis	: malimbe à tête rouge, se voit souvent sur les troncs d'arbres dans ou près de la forêt.

ngólóngálá zǎ bìlì	Hyphanturgus ocularius	: tisserin à lunettes, en savane boisée ou forêt claire, commun.
ngólóngàlà	Hyphanturgus nigricollis	: tisserin à col noir, c., en région forestière.
	Pachyphantes superciliosus	: tisserin à gros bec, vit en petits groupes bruyants en plaine herbeuse.
	Brachycope anomala	: tisserin à queue courte, trouvé exclusivement près des grandes rivières.
nyòlà, ngándá	Quelea erythrops	: travailleur à tête rouge, vit en grands groupes en savane herbeuse.
	Amblyispiza albifrons	: grand tisserin à gros bec, en savane où il y a beaucoup d'herbes à éléphants.
	Euplectes afer	: euplecte à calotte jaune, se voit en petits groupes dans les bas-fonds herbeux.
	Euplectes ardens concolor	: veuve noire, vit en groupes dont 2 à 3 mâles à longue queue, en terrain herbeux.
dómbúlínýòlà nyòlákèlékàmbà	Euplectes macrourus	: veuve à dos jaune, commune partout en savane.
	Euplectes axillaris	: veuve à épaulettes rouges, trouvée seulement au sud près du fleuve et sur le Ngiri.
	Euplectes Gierowi	: euplecte de Gierow, rare, trouvée à Karawa.
ĩ'dákòlò, 'dì'dákòlò	Euplectes hordeaceus	: euplecte à calotte feu, commun, partout en savane et dans les champs.

Sous-famille : Anomalospizinae

Anomalospiza imberbis : tisserin parasite, rare, trouvé à Boyagati.

Sous-famille : Viduinae

(Stenagura paradisea) : veuve de paradis, se trouvera certainement dans les savanes du nord.

bé tú nyòlà Vidua funerea : 'bombassou', petit oiseau noir à bec blanc, se voit souvent en savane.

nyòlà dòpàndé Vidua macroura : veuve dominicaine, veuve parasite, mâle à longue queue, très nombreuse partout.

Sous-famille: Estrildinae

(Granatina bengala) : 'cordon bleu', a été récolté à Bangui, et se trouvera probablement à la rive gauche.

Lagonosticta rara : 'sénégalí', rare en notre région, a été trouvé au nord (Bosodula).

bé ndù'dì Lagonosticta rubricata : 'sénégalí' du congo, commun partout, a un chant mélodieux.

Lagonosticta rufopicta : 'sénégalí' commun comme le précédent, même plus nombreux en terrain herbeux.

Mandingoa nitidula : astrild tacheté à dos vert, en forêt ou à la bordure, rare (Bobito, Bwamanda).

ndá ndù'dì Spermophaga haematina : astrild à gros bec bleu, assez rare, vit caché dans les buissons.

	<i>Spermophaga poliogenys</i>	: astrild à gros bec bleu de Grant, rare, vit en forêt.
	(<i>Spermophaga ruficapilla</i>)	: astrild à gros bec bleu et tête rouge, se trouvera probablement en forêt.
	<i>Perinestes ostrinus</i>	: gros bec ponceau à ventre noir, n'est pas rare, noir et rouge éclatant, mais vit caché.
ndélé gòlétà	<i>Estrilda astrild occidentalis</i>	: astrild ondulé assez commun.
	(<i>Estrilda atricapilla</i>)	: astrild à tête noire, se rencontrera probablement en forêt.
ndélé wòyò	<i>Estrilda melopoda</i>	: astrild à joues orangées, c. partout.
	<i>Estrilda nonnulla</i>	: astrild nonnette, assez commun en terrain un peu boisé.
	<i>Estrilda paludicola</i>	: astrild des marais, rare, a été trouvé au sud-ouest.
filá ndélé wòyò	<i>Amandava subflava</i>	: astrild à flancs zébrés, nombreux par endroits.
	(<i>Ortygospiza locustella</i>)	: existe probablement dans la savane du nord, en lieux à herbes courtes.
	<i>Parmoptila Woodhousei</i>	: tisserin dircée, rare, a été trouvé à Makengo.
	<i>Nigrita bicolor brunnescens</i>	: nigrette à dessous châtain, n'est pas rare mais vit isolé, en forêt.
bàlàbànzalé	<i>Nigrita canicapilla</i>	: nigrette à front noir, commun, ne vit pas en groupe, son chant s'entend partout.
	<i>Nigrita fusconota</i>	: nigrette à dessous blanc, n'est pas rare, il chante dans les cimes des arbres.
	<i>Nigrita luteifrons</i>	: nigrette à dessous gris, rare (Bobito, Bwamanda).
	<i>Pytilia hypogrammica</i>	: pytilie à ailes jaunes, rare, trouvé au nord (Bosodula).
ndù'di	<i>Clytospiza Monteiroi</i>	: astrild tacheté de Monteiro, commun partout où il y a des buissons bas.
gbà ndèlè	<i>Amauresthes fringilloides</i>	: spermète pie, assez commun, moins en régions sèches.
ndélé gbànù	<i>Spermestes bicolor poensis</i>	: spermète bicolore, assez commun, moins en savane.
ndèlè	<i>Spermestes cucullatus</i>	: spermète à capuchon, commun partout.

Fringillides

- Serinus mozambicus* : canari de Mozambique, commun, surtout dans la savane et les champs.
- (*Polioospiza gularis*) : se trouvera peut-être dans la savane du nord.
- (*Emberiza affinis*) : pourrait se trouver aussi dans la savane.
- Emberiza Cabanisi* : bruant de Cabani, bruant jaune à dos noir, n'est pas nombreux, se voit dans les champs.

Noms d'oiseaux non identifiés, nommés en région de Karawa

bàdìgbò	ndíò
bebetu	ndíyòlò : <i>voir</i> gǎlǎnútóàngolò
bòbò	ndolombe : m̀l̀mbé ?
búkè	ngbédònnò
dagbau	ngbele
dàmàngá : <i>voir</i> dàmàngàlá	ngòndàlá : kpǒndàlá ?
'dǎwà	nóéséèlè : <i>voir</i> nóébòlò
gagu	nóéfù : d̀p̀andé, f̀p̀andé, t̀t̀f̀andé
gokina	nóénggòndà
gòmònzà : <i>voir</i> s̀l̀éà	nóénggùlù
gbaya	pitotia
kàngàlá gbàswe	s̀m̀nzà
kèngèlègòlè : <i>voir</i> ngbèlètígolè.	sèzùfà (sèzàfà)
kotolobanga	tènù
kótóngólò	tonzenzeo
kpenzenze	tuli : gè'dètùlì ?
kpókpókìnà : <i>voir</i> kìnà	wíyèlékònù
kpolokofio	yàngùmbà
kweza	ỳgb̀alamàngá
lowe	nyɔngɔnukpolote
málingbàngá* : <i>marabout</i>	yutu
màsòlòngbò	z̀l̀gb̀alì = k̀alì
mbàlàmbilì	z̀k̀úlingòlò
mbùyé	

Reptiles et Amphibies

Serpents

bàlàbùsù, kóló		: grosse vipère
búbúlùbú	Causus sp. sp.	: nom donné aux petites vipères du genre Causus, mais aussi aux Atheris.
	Causus rhombeatus	: la plus commune des petites vipères.
	Causus defilippi	: petite vipère à museau retroussé, vivant dans les feuilles pourries des marais.
	Atheris squamifera	: petite vipère vert foncé, rayé de vert et de jaune, vivant dans le feuillage.
dànúàsé	Bitis nasicornis	: vipère cornue, très grosse et courte.
dàngbólónà	Atractaspis sp. sp.	: petites vipères noires assez allongées, à vie souterraine, sortent la nuit.
'dòngòlé		
gbàmbúlútè		
gindi	Typhlops sp. sp.	: petits serpents aveugles, s'enfoncent dans le sol comme des vers de terre.
gǎ dàmbug	Dendroaspis Jamesoni	: cobra verte, arboricole.
gǎ fòlò		: gr. serpent brun-gris, venimeux, mangeur d'autres serpents, siffle quand il s'irrite.
gǎ gbàlà = gǎ fòlò		
gǎ gbàlàsìndì	Causus rhombeatus	: petite vipère c., dans les villages, sort la nuit.
gǎ kǎli		
gǎ libindu, gǎ 'bètét		: serpent vivant dans la boue des cours d'eau.
gǎ 'dole		
gǎ mbàli	Bothrophthalmus lineatus	: serpent rayé de rouge en longueur, recherche les endroits humides.
gǎ ngbòkǎ	Atheris sp.	: vipère verte vivant dans les buissons et le feuillage.
gǎ sàmbug		
kángé	Dendroaspis sp. sp.	: gr. cobra arboricole, vert jaunâtre, plus ou moins foncé.
kókó 'dàngbà		
kóló	Bitis arietans	: grosse vipère heurtante, jette la tête vers son adversaire.
kólólì (búbúlùbú)		: espèces de petites vipères.
kúli	Naja sp.	: grand serpent noir, deux bandes claires sous la gorge.
kúmà	Python Sebae	: python, très gr. ; étrangleur, non venimeux, jusqu'à 8 m de long.
lèkòndèlè	Dispholidus typus	: serpent venimeux, long et foncé, arboricole.
	Thrasops sp. sp.	: serpents noirs arboricoles, peu venimeux.
lòmbòdàlè		: serpent mangeur de crapauds, peu venimeux, très commun.
mbèlà	Psammophis sibilans	: gr. serpent brun olivâtre, siffle, non dangereux.
mbìliwìli	Naja sp. sp.	: grands cobras noirs.
mbòfòlòfò		

ngúmatígòlè	Bitis gabonica	: grosse vipère à large tête aplatie
pàkàlà	Boulengerina annulata	: cobra vivant près de l'eau, noir à plus. bandes claires en dessous, venimeux.
pètò (pòtò)	Naja nigricollis	: cobra à gorge noire, crache du venin.
sàmànù	Typhlops sp.	: petit serpent aveugle, vivant en terre.
sindi	Typhlops punctatus	: petit serpent aveugle.
sòlóté		: serpent vivant dans l'eau, non venimeux.
subunu		
tú gǎ (mbiliwili ?)		: Cobra sp.
tókpǔ (túkpǔ)		
vu, vi		
wotu		
yúngú		: grand serpent aquatique, mange les poissons, non venimeux.
zélégélébiàna		

Lézards, Crocodiles, Tortues, Grenouilles

kàdá'bàlá	Gecko	: lézard gecko, ont les doigts à ventouses, ce qui les permet de s'attacher à des surfaces lisses.
kàdá	Agama	: lézard agama commun, à peau rugueuse, le dos coloré de rouge ou de bleu.
yànggélé	Agama sp.	
mbáláwálá	Varanus niloticus	: varan du Nil, rayé de noir sur jaune verdâtre.
kà'bélé	Mabuia sp. sp.	: lézard à peau lisse.
	Lacerta sp. sp.	
kà'bélé li		: lézard vivant près de l'eau.
kà'bélé ngó tà		: lézard des rochers.
kpàsà	Lygosoma sp.	: lézard vivant sous terre, dans des tas de débris, etc., son coup de griffe est très venimeux.
zò	Chameleon sp. sp.	: caméléon.
ngà'bàlá	Crocodylus cataphractus	: crocodile à long museau.
félé	Crocodylus niloticus	: grande crocodile du Nil.
bàkòà	Osteolaemus tetrapis	: petite crocodile des forêts marécageuses.
táná	Cynxix sp. sp.	: tortue.
táná li, tánásàlá		: tortue vivant près de l'eau.
kòkò, tánákálí	Trionyx sp.	: tortue aquatique, vivant dans l'eau.
zàmbòló	Rana sp.	: grenouille ordinaire à longues pattes.
mbémbété	(Xenopus sp.)	: grenouille de couleur foncée à pattes largement palmées, vivant dans l'eau, est mangée.
ngùkù	(Hemisus sp.)	: petite grenouille vivant sous terre.
dálététè, dále'dónwá		: rainette, vivant sur les feuilles.
dàlè	Bufo sp.	: crapeaud ordinaire.
hàú, mbétè'bé, mòbàmbà		: crapeaud aquatique; différentes espèces?
sínyè		: petit crapeaud ou grenouille aquatique.
kìsòlá		: grenouille vivant dans l'eau.

Poissons

Lepididirenidae

zèmbè Protopterus aethiopicus : poisson comme grosse anguille vivant dans la boue des mares et des cours d'eau, recherché.

Polypteridae

kóàngá Polypterus sp.

Notopteridae

mòṅgàngú Notopterus sp.
táfúá Xemonistes sp.

Mormyridae

nzèmbè, nókòyó zòlò Mormyrops (lineatus).
nókòyó tòlò Petrocephalus (grandoculis).
nókòyó núàgbá Guathonemus (elephas).

Characidae

nzéngé mbèṅgà Hydrocyon sp.
nzéngé tómbá Hydrocyon goliath.
ìbòlò, ìkò'bè Alestes grandisquammis.

Citharinidae

mbómbòngó Citharinus (gibbosus).
mbótó Distichodus antonii.
dèlè
sòṅgè

Cyprinidae

ìbèli Labeo sp.
gàlà Barbus (pelegrini).

Bagridae

bàbà Chrysichthus sp.
mbòkà Anchenoglamis (occidentalis).

Clariidae

lò Clarias (longibarbus).
gbàzòlò Clarias (lazera).
múyóló
dàngá, dàngáyòlò

Mochocidae

nòlín gbí, ngbiáli Synodontis (nutatus).

Malopteruridae

ngbí Malopterus electricus.

Cypronodontidae

ngàngé Epyplatys senegalensis.
dòkpòlò

Centropomidae

nzàbí Lates niloticus (capitaine).

Cichlidae

dika Tilapia sp.
kpàkálá ngómbá Hemichromis sp. sp.
– gbakòlò, – kòtá Lamprologus sp. sp.
sàmàkénzè

Anabatidae

bèbélé Anabas sp.
kékèlékè Anabas sp.

Ophiocephalidae

ngúmà Ophiocephalus (obscurus)

Tetrodontidae

bwú, vwú Tetrodon sp.

Mastasembelidae

nyòlì Mastasembelus sp.

Pantodae

kréyó Pantoda sp. (poisson volant).

Crabes et crevettes

kàlà crabe
gbàkàtà crevette
nzékédé espèce de petites crevettes

Autres noms de poissons

àngàwàyá.	= lò	kéfé	= táfúá
'bóákòyó	= nókòyó	kuku	= iboko
bìwè	= lò	màkó'bè	= sàngú, ìkó'bè
dòngbó	= múyóló	màmbàlà	= lò
bàngéléná		mbèè	= mbèlè (gālā)
gbákágbòkò	= gbómànzàngà	mbòngò	= nókòyó
gbāmàkó	= bèbélé	mbúmbù	= susu
gòmòzàlà	= kpòkpò, sóngè	mandaya	= sombo
gbànúá	= tùlùkénzè	ngákòni	= kòàngá
gálá mbàti		nwábàlà	= mòngàngú
kpákpání	= kòyó zèkè	zòlò	= yòndó
sùkpáté	= petits poissons de toute sorte		

Invertébrés

Coléoptères

kítángélé	coléoptère vert luisant, sur graminées.
zìkìdà	scarabée Goliath.
– tòlòngbàdì	larve du précédent.
gòv'íyèlè	gr. coléoptère des bananiers.
– sùkpùtù	sa larve, vivant dans les racines des bananiers.
ngànzò	coléoptère des palmiers raphia.
– p'ósè	sa larve, se trouve dans les tiges mortes.
dákánò	coléoptère vivant dans l'eau.
kìmìlì'dòlò	coléoptère bousier.
tùzè	luciole.
'dòkòlòkùngbá	perce-bois.
ngágǔ	charançon.
zíkìlì, dàáìlì, yààngólì	gyrin, petit coléoptère nageant sur l'eau.
gbòtè	perce-bois?
gòv'í, v'òv'í	

Abeilles, guêpes, fourmis

gòlò	abeille.
g'ólò ngùmbè	espèce d'abeilles sans dard.
gùgà, gbùgà	petites abeilles noirâtres, producteurs de miel.
t'òw'íyèlè	petites abeilles attirées par la sueur.
z'úfát'ǔ	petites abeilles qui s'installent dans les fentes, trous.
gìlà, kùlúmbì	petites abeilles; producteurs de miel.
zùwì	petites abeilles comme 'z'úfát'ǔ'.
gbàbìlìndì	mouche maçonne, guêpe jaune rayée de noir.
l'ógbǎ, l'ógb'ò	guêpe bleu-noire métallique, piqûre douloureuse.
békòè	petites guêpes, nid comme un petit sac.
mbémbé	guêpes construisant leur nid au dessus de l'eau, attaquent en groupe au moindre dérangement.
w'ílít'òlò	guêpe bleu-noire métallique à pattes orange, parasitant les chenilles.
làkà	fourmis noires suspendant leur gr. nid de carton aux troncs d'arbres.
ngb'óngb'ólàkà	petites fourmis noires.
kpáfù	petites fourmis noires nichant sur les feuilles.
k'ál'íwè	petites fourmis noires sur les feuilles, autre espèce.
m'ìl'ì	fourmis noires qui habitent sous terre, leur venin est douloureux.
m'í'f'íng'ò	fourmis noires logeant dans de bois mort.
b'élà (Megaponera)	gr. fourmis prédateurs en petites caravanes.
d'ínyà	fourmis rouges logeant dans les feuilles enroulées.
ngb'ànzà (Doryllus sp.)	fourmis rouges formant des grandes caravanes.
t'òy'ò (Doryllus sp.)	fourmis rouges, espèce plus petite, chassant aussi en groupe.
gbàbi'álàkà	très petites fourmis rouges, on les voit souvent sur les aliments.
ng'ú'ng'ú'lú'b'òsú	fourmis rouges, assez grandes et transparentes, on les trouve sur le sucre.
k'únz'èlè	fourmis gris-foncées à dos rompu, communes sur les routes.

gbéá	espèce de petite fourmi.
kòkòmbò	gr. fourmis noires logeant dans les jeunes branches et les pétioles des feuilles de l'arbuste 'kòkòmbò' (Barteria sp.).
pàtàpùlù	gr. fourmis volantes sortant du sol, comme des guêpes allongées.

Termites

dòlè	nom générique des grands termites.
tìndá	grands termites de forêt.
dòlèkòlà	petits termites à ailes noires.
lìlò	petits termites ayant leurs nids de terre sur les branches des arbres.
lò	petits termites dans le bois mort.
lòkòbòlò	petits termites cultivant des champignons, on les trouve souvent dans des anciennes termitières.
hélèlè	petits termites nongeant la paille, ils font de grands dégats aux cases.
dòlòkùsì	termites à nids de terre en forme de champignons.

Papillons et chenilles

On n'a pas de noms spécifiques pour les papillons, mais bien pour les chenilles.

sèdùlì	nom générique pour papillon.
kàkà'bé	papillon ou autre lépidoptère.
dòkò	chenille, larve, ver.

Les chenilles les mieux connues sont celles qu'on récolte pour la consommation:

bàlàngá, bàlàzà, b̀̀nzì, g̀̀ng̀̀g̀̀, d̀̀k̀̀k̀̀nz̀̀b̀̀b̀̀, d̀̀k̀̀k̀̀t̀̀éámb̀̀l̀̀, g̀̀g̀̀g̀̀, gb̀̀l̀̀át̀̀íǹ̀, gb̀̀d̀̀d̀̀, gb̀̀d̀̀d̀̀ng̀̀g̀̀, kp̀̀z̀̀íǹ̀, m̀̀t̀̀úng̀̀g̀̀l̀̀é, ng̀̀l̀̀á, p̀̀k̀̀k̀̀, s̀̀é, t̀̀amb̀̀l̀̀.

Autres espèces de chenilles:

'bìl̀̀ng̀̀g̀̀t̀̀é, d̀̀k̀̀k̀̀mb̀̀é, èl̀̀èẁ̀l̀̀á, g̀̀g̀̀g̀̀l̀̀é, gb̀̀ǹ̀ìgb̀̀, t̀̀áládk̀̀k̀̀, waikpukulu, ỳ̀áỳ̀.	
d̀̀l̀̀l̀̀, d̀̀l̀̀òmb̀̀l̀̀	chenille à poils urticants.
gb̀̀ǹ̀ìgb̀̀ámb̀̀l̀̀	chenille qui fait son cocon enveloppé dans des brindelles.

.Mouches, Puces, Moustiques

z̀̀í	mouche
p̀̀ì, f̀̀í	mouche tsésé
gb̀̀àz̀̀í	mouche verte luisante
d̀̀éìé	taon
gb̀̀áv̀̀í	petits mouchenons, maringouins, leur piqûre cause des démangeaisons.
nd̀̀ílibí	maringouins
nd̀̀éng̀̀g̀̀l̀̀é	mouche striée de jaune et de noir, sa piqûre est douloureuse.
ng̀̀ánd̀̀alí	idem
z̀̀ù'd̀̀úsálat̀̀èwí	mouche ressemblant la tsésé.
m̀̀ìnik̀̀p̀̀ánà (m̀̀ìl̀̀ k̀̀ k̀̀p̀̀ánà)	mouches attirées par les restes des aliments.
z̀̀í tòlò	moucheron ou petite abeille piquante.
s̀̀ìl̀̀	puce.
t̀̀énd̀̀éìé, ng̀̀ùsù	chique, puce de terre.
z̀̀ùf̀̀à	moustique.

Cigales, Punaises, Poux

dínyè	cigale.
màndélé	punaise.
'bìsì	pou.
yòṅgólóṅgùmbè	poux ou punaises dans les plis des vêtements.

Libellules

péñzélé, féñzélé	libellule.
báinà, péñzélé	

Grillons, Criquets, Mantès, Blattes

díṅó	grand grillon ordinaire, comestible.
sèséwélé	grillon des cases.
dólá	grandes sauterelles, aussi criquets migrants.
gbàdólá	grande sauterelle-ordinaire.
dólá sédátò	criquets voyageurs.
dólá gbàgílò	
ngùtùgògò	grand criquet à mandibules noires.
ngà'di	petits criquets de jardin.
ngà'dí nzéñzé	
ngà'dí fò tó	
nòlò	sauterelle comestible.
sòlázù	" "
gbìnìnyáñgànááwì	" "
dàálèṅgò, dàálòṅgò	mante religieuse.
gbàdòkà	" "
fàñàsáñgì	espèce de mante.
zákáyélé	cancrelat.

Mille-pattes

kòkòlì, kòàlì	mille-pattes cylindrique noir, ordinaire.
nàándòkò	mille-pattes aplati, noir.
ndèà	scolopendre à morsure venimeuse.

Araignées, Scorpions, Tiques

sètò	araignée.
gbà sètò	araignée mygale, vivant en terre, morsure non venimeuse.
gbàtóálàṅgá	araignée-scorpion, venimeuse.
tòlè	scorpion, venimeux.
nàágbàkò, dàágbàkò	mite, qui entasse les cadavres des fourmis sucées sur le dos.
fǔé, pǔé	tique.

Limaçons, Escargots

ndà'ba limace, nom générique.

Espèces recherchées pour la consommation :

ndà'ba yòlò, ndà'ba mbàtè, ndà'ba ngêlé

Autres espèces :

ndà'ba nyùmù grand limaçon, non mangé.

ndà'ba ndúlè grand limaçon qui fait entendre un sifflement plaintif.

ndà'ba kààṅgá petit escargot, qui sert d'appât aux poissons dans les nasses.

Molusques aquatiques

kàvwú huître.

kèlé huître.

mbàmbà moule.

Vers

tòlòfè ver de terre.

kùsì ver de vase, recherché comme appât pour la pêche à la Ilgne.

mbòà idem

ngbàngòà idem

dòè sangsue

dòlòwényé très petits vers rouges dans l'eau.

'dàngbà vers intestinaux.

LA FLORE

Liste des plantes reconnue en pays Ngbaka et aux environs

Pour une grande partie les plantes ont pu être identifiées à l'aide de la « Flore de l'Afrique centrale (Congo, Ruanda, Burundi) ». L'ordre suivi est celui de cette œuvre. En tête des familles on trouvera indiqués les volumes et à côté de chaque espèce la page, selon la première édition, où on peut trouver la description de la plante. Les volumes sur plusieurs familles de la flore n'étant pas parus, l'identification des plantes appartenant à ces familles a dû être faite par d'autres moyens, en partie sûrs, en partie insuffisants. Les espèces à identification probable ou incertaine sont mises entre parenthèses ().

Dans cette liste seront cités aussi les noms scientifiques des plantes de la région, qui ont probablement un nom local non noté jusqu'ici; cela pour compléter à l'occasion la liste des noms Ngbaka.

Abréviations

a.	= arbre	ht.	= haut
arb.	= arbuste	l.	= liane, lianeux
arbr.	= arbrisseau	lég.	= légume
b.	= bois	lign.	= ligneux
b. ch.	= bois de charpenterie	pan.	= panicule
b. men.	= bois de menuiserie	pét.	= pétale
c. , ass.c.	= commun, assez commun	pl.	= plante
com.	= comestible	r.	= rare
cult.	= cultivé	rac.	= racine
diam.	= diamètre	sarm.	= sarmenteux
f.	= feuille	sav.	= savane
fl.	= fleur	sép.	= sépale
fol.	= foliole, foliacé	sp.	= (species) espèce
for.	= forêt	suffr.	= suffrutex
fr.	= fruit	var.	= variété
h.	= herbe, herbacé		

Gnetaceae

(longongia) (Ling.) *Gnetum africanum* (p. 11) : liane sarm.

Piperaceae

gbàbùlà *Piper umbellatum* (p.16) : pl. à tiges dressées, c. en forêt.
 bàtè *Piper guineense* (p.17) : pl. grimpante, s'accrochant aux troncs d'arbres, commun en forêt.
Piperomia pellucida (p.22) : pl. annuelle, c. en endroits frais.

Ulmaceae

ngòngònzalè *Holoptelea grandis* (p.40) : a. 40 m ht., b. men.
 kàtà *Celtis Durandii* (p.42) : a. 20 m ht., 0,60 m diam.
 kákàlà *Celtis Pranthii* (p.43) : a. 30 m ht., 0,50 m diam., b. de construction, dur.
 kàtà, mòm̀bè̀ngà *Celtis Zenkeri* (p.45) : a. 25 m ht., 0,45 m diam. ou arb., bois dur.
 mòm̀ngúmbé *Celtis Mildbraedii* (p.45) : a. 45 m ht., 1 m diam., très commun.
 kákàlà *Celtis Brieyi* (p.46) : a. 30 m ht., 0,70 m diam. b. jaune, dur.
 ndé̀lé *Trema guineense* (p.48) : arb. 5 à 15 m ht., précurseur de reboisement d'anciens champs.

Moraceae

Morus indica : arb., espèce asiatique, cult. à fr. noirs com. ; mûrier.
 mbàngì *Chlorophora excelsa* (p.56) : a. 30-50 m ht., 1-2 m diam., b. men., nom commercial : 'kambala'.
 (likolo, poanga, imbulu) *Dorstenia* sp. sp. : pl. à rhizome, en sous-bois.
 (Ling.)
 dunga *Dorstenia scaphigera* (p.70) : sous-arbuste.
 (ebwanga) (Likimi) *Craterogyne kamerouniana* (p.81) : arb. 1 m ht.
 óngò *Myrianthus arboreus* (p.83) : gr. arb. ou arbre très commun en forêt secondaire.
 kòm̀bò *Musanga Smithii* (p.88) : parasolier, a. 20 m ht, 0,80 m diam., commun en forêt secondaire jeune.
 nzílò *Treculia africana* (p.90) : a. à très gros fr. sphériques sur le tronc et les branches.
 màfúkù *Artocarpus incisa* (p.92) : arbre à pain, espèce asiatique, fr. cuit com.
 ngbòm̀alòkó *Artocarpus* sp. : a., ff. comme précédent, à graines grillées com., goût de châtaigne.
Artocarpus integrifolia (p.92) : jacquier, a. importé

àwúsi	<i>Antiaris Welwitschii</i>	: a. 15-30 m ht., 0,80 m diam., jadis écorce battue pour vêtements.
ìkpanzá, túlúkpálá	<i>Bosqueia angolensis</i> (p.95)	: a. 35 m ht., 0,60 m diam. latex rougissant.
túlú	<i>Ficus sp. sp.</i>	: espèces suivantes trouvées et identifiées à Bwamanda.
bùlù	<i>Ficus mucoso</i> (p.114)	: a. 25 m ht., pan. de fr. caulinaires , écorce lisse, jaune.
(iteli) (Ling.)	<i>Ficus Seretii</i> (p;115)	: a. 30 m ht., panicules caulinaires.
ndàlátòlò	<i>Ficus capensis</i> (p.116)	: a. 30 m ht., grappes de fruits rouges, très commun en forêt jeune.
sàkàyà	<i>Ficus exasperata</i> (p.126)	: a. ou arb., les ff. scabres servent de papier de verre.
sàkàyànù	<i>Ficus urceolaris</i> (p.128)	: arb. sarm., ff. scabres.
ngúmá túlú	<i>Ficus sp. sp.</i>	: nom générique pour ficus épiphytes et étrangleurs.
	<i>Ficus brachylepis</i> (p.136)	: ficus épiph. et étrangleur.
	<i>Ficus dryepontdiana</i> (p.134)	: ficus épiph. , ff. pourpres en dessous.
	<i>Ficus polita</i> (p.135)	: F. étrangleur ou grand arbre.
	<i>Ficus Leprieuri</i> (p.139)	: F. épiph. ; ff. triangulaires.
	<i>Ficus Vogelii</i> (p.146)	: arbre.
túlú lè	<i>Ficus Thonningii</i> (p.148)	: a. jadis planté comme producteur d'écorce pour vêtements.
ngúmá túlú	<i>Ficus persicifolia</i> (dekdekena) (p.151)	: épiph. ou étrangleur.
	<i>Ficus (scutata)</i>	: épiph. et étrangleur commun , fr. vert et sec ressemble au fr. de F. Scutata
	<i>Ficus Conraui</i> (p.155)	: épiphyte commun.
	<i>Ficus subcostata</i> (p.156)	: épiphyte commun.
nyákà túlú	<i>Ficus acuta</i> (p.130)	: épiphyte lianeux.
ngúmá túlú	<i>Ficus wildemaniana</i> (p.158)	: F. étrangleur, ff. panduriformes.
ngùbà, gbàtúlú	<i>Ficus ovata</i> (p.160)	: a. jadis planté pour l'écorce servant de vêtement.
ngúmá túlú	<i>Ficus Preussii</i> (p.162)	: F. étrangleur, ff. panduriformes.
	<i>Ficus cyathistipulata</i> (p.172)	: épiphyte étrangleur commun.
	<i>Ficus recurvata</i> (p.174)	: F. étrangleur.
	<i>Ficus artocarpoides</i> (p.136)	: épiphyte étrangleur, ff. lancéo- lées coriaces.

Cannabinaceae

'bàngè	<i>Cannabis sativa</i> (p.176)	: chanvre, h. 1-3 m ht., cultivé comme stupéfiant.
--------	--------------------------------	---

Urticaceae

kàlàzààáwi	Urera hypselodendron (p.181) : sous-arb. ou l. urticante.
gbando	Urera camerounensis (p.185) : l. à poils urticants rares, ff. légume.
matoto (Ling.)	Urera Thonneri (p.187) : l. ou sous-arb., ff. légume.
mbàmbàlífòlò	Fleurya aestuans (p.188) : h. urticante, ff. légume.
mbàmbàlì	Fleurya podocarpa (p.191) : h. très urticante. Boehmeria platyphylla (p.210) : h. ou sous-arb. Pouzolzia denudata (p.213) : h. dressée ou sarm. Pouzolzia guineensis : h. polymorphe.
kàlò	: l. h. urticant.
nyòngònúéséndúni	: l. h. urticante.
dònúzámbélé	: l. lign. urticante.

Proteaceae

Grevillea robusta (p.248)	: 'chêne argenté', a. importé à fl. orange.
---------------------------	---

Olacaceae

nzòkòlá	Heisteria parvifolia (p.254) : arb., graines com.
tézòlò	Olax viridis (p.258) : arbuste.
(losike) (Ling.)	Olax sp. sp. (pp. 258-263) : arbustes, ff. et fr. à odeur alliagée.
éìékókákùlú	Anacolosa uncifera (p.261) : l. ou arb. sarm. à crochets.
ngbálò	Strombosia glaucescens (p. 268) : a. 25-45 m ht., 0,2-1 m diam.
sùmbà	Strombosia grandifolia (p.268) : a. bas branchu, écorce désquamante à cicatrices violettes. Strombosia nigropunctata (p.269) : a. 25 m ht., 0.3 m diam.
sùmbà	Strombosiosis tetrandra (p.271) : a. bas branchu, résine poisseuse rouge.
ngákèlà	Strombosiosis Zenkeri (p.272) : a. 10-30 m ht., fr. sphérique à bourrelet au milieu.
mògbòtì	Ongokea Gore (p.276) : a. 40 m ht., 1,25 m diam., b. charp.

Loranthaceae

gbíli	Loranthus sp. sp. (pp.304-372) : des 67 espèces, au moins une vingtaine communes en Ubangi, parasites sur arbres et arbustes.
-------	---

Aristolochiaceae

- Aristolochia elegans* : l.h., à péricône largement épanoui en coupe ovale, ornementale.
Aristolochia congolana (p.384) : l. lign. 30 m ht., commun en forêt primitive.

Balanophoraceae

- nàándà'bà *Thonningia sanguinea* (p.395) : pl. holoparasite sur racines, fl. capitule involucre rouge à même le sol.

Polygonaceae

- (mposa (Ling.) *Polygonum* sp. sp. (-salicifolium, -acuminatum, -pulchrum, -lanigerum) (pp. 413-420) : herbes vivaces, on en fait du sel.
Antigonum leptopus : 'fleur de corail', h. l. à grappes de fleurs roses ou blanches, ornementale
Afrobrunnichia erecta : l. lign. à vrilles, très commune en forêt marécageuse

Vol. II

Amaranthaceae

- sésé *Celosia* sp. sp. (-trigyna, -laxa, -globosa, -argentea) (pp. 16-20) : h. annuelles, f. lég.
'bòdékómò *Amaranthus hybridus* (p.27) : h. annuelle, f. lég.
wílí 'bòdékómò *Amaranthus spinosus* (p.31) : h. annuelle épineuse, f. lég.
Amaranthus gracilis (p.32) : h. annuelle, f. lég.
ngòngólòngó *Achyranthus aspera argentea* (p.53) : h. suffrutescente, fr. accrochant.
bánzà'bà *Cyathula prostrata* (p.62) : h. annuelle, teintée de rouge.
wílí ngòngólòngó *Cyathula achyranthoides* (p.64) : h. robuste très commune, fr. accrochant.
(rakaba) (Ling.) *Alternanthera sessilis* (p.73) : h. amphibie polymorphe.

Nyctaginaceae

- (libuta) (Likimi) *Boerhavia diffusa* (p.84) : pl. vivace.
Bougainvillea spectabilis : arb. sarm. épineux, importé, différentes var., ornementales.

Phytolaccaceae

- (lisingo) (Likimi) *Phytolacca dodecandra* (p.94) : pl. grimpante, 7 m ht., à rhizome.
sùmbà *Hillieria latifolia* (p.98) : pl. suffrutescente, f. lég.

Portulacaceae

- bèndè Talinum triangulare (p.120) : pl. h., ff. lég.
Portulaca (kermesina) (p.124) : pl. h. prostrée, f. linéaire, fl. rouge violacé, pelouses ornementales.
Portulaca quadrifida (p.125) : pl. h., f. ovale, lég.

Nymphaeaceae

- gbàbúlá ngó lì Nymphaea lotus (p.156) : pl. aquatique, ff. 20-40 cm diam., fl. blanche.
Nymphaea sp. (p.158) : ff. de moindre dimension, fl. blanche ou bleue.

Menispermaceae

- ndàbóá Yateorhiza macrantha (p.228) : l. hirsute, rac. tubercules com.
wílí ndàbóá Dioscoreophyllum Cumminsii (p.239) : l. sublign., fr. sucré, tubercule com.
bàdèngbè Cissampelos owariensis (p. 249) : l. volubile grèle.
(sembele) (Likimi) Penianthus longifolius (p.253) : arbr. 2,5 m ht.
wílí bàdèngbè Menispermaceae sp. sp. : petites lianes.

Annonaceae

- nzíngò Isolona sp. (pp.260-263) : petit arbre.
bomazanga Monodora angolensis (p.265) : petit arbre.
ndò'bó Annonidium Mannii (p.277) : a. 15-30 m ht., gros fr. à pulpe com.
ngbómálá Pachypodanthium Staudtii (p.) : a. fût droit, ff. oblongues à points translucides.
Uvaria sp. sp. (pp. 281- 298) : arb. et lianes.
Artabotrys sp. sp. (pp.310-318) : lianes.
nzánggè Xylophia aethiopica (p.324) : a. 30-40 m ht., c.
tàálà Xylophia sp. : a. 15-30 m ht., c.
Xylophia sp. sp. (-rubescens, -Vallotis, etc.) (pp.332-337).
gbàfé Polyalthia suaveolens (p.339) : a. 35 m ht., 0,5 m diam., écorce noire.
Popowia sp. sp. (-diclina, -congensis, -filamentosa) (pp. 344-357): lianes.
bóndékìlìmà Hexalobus crispiflorus (p.372) : petit a., fr. caulinaires comme des bananes.

Myristicaceae

kpákóló	<i>Pycnanthus angolensis</i> (p.391) : a. c. 30-35 m ht., 1 m diam., commun.
tèkútú, màngà	<i>Staudtia gabonensis</i> (p.394) : a. 35 m ht., b.men. lourd, commun.
kpákóló lî nzâ	<i>Coelocaryon Preussii</i> (p.397) : a. 35 m ht., en for. de terre ferme.
kpákóló lî	<i>Coelocaryon botryoides</i> (p.389) : a. 30 m ht., en forêt marécageuse.

Lauraceae

dàm búsikò	<i>Persea americana</i> (p.409) : 'avocatier', a. fruitier importé. <i>Beilschmiedia</i> sp. sp. (- <i>alata</i> , - <i>insularum</i> , - <i>Mannii</i> , - <i>Giorgei</i> , - <i>Leemansii</i> etc.) (pp.409-444) : aa. grands et moyens.
------------	---

Hernandiaceae

nyákám bõ	<i>Illigera vespertilio</i> (p.448) : l. lign., f. 3-5 digitée, fr. samaroïde.
-----------	--

Capparidaceae

màndànggálà	<i>Ritchiea</i> sp. sp. (- <i>fragariodora</i> , - <i>aprevaliana</i> etc.) (pp.472-477): arb. ou lianes, en forêt. <i>Pentadiplandra Brazzeana</i> (p.480) : arb. sarm., fr. sucré. <i>Buchholzia macrophylla</i> (p.505) : arb. parfois planté aux villages.
wílí élékòndìò	<i>Cleome ciliata</i> (p.514) : pl. h. commune.
élekòndìò	<i>Gynandropsis gynandra</i> (p.519) : pl. suffrutescente, ff. lég.

Vol. III

Rosaceae

wílí ngbómá	<i>Parinari glabra</i> (p.54) : a. 40 m ht., 1 m diam., b.dur.
ngbómá	<i>Parinari Holstii</i> (p.59) : a. 40 m ht., 0,7-1 m diam.
ngbómá 'dò lî	<i>Parinari congensis</i> (p.62) : a. souvent ramifié dès la base, sur les rives des cours d'eau.

Connaraceae

àlàtòkò	<i>Manotes pruinosa</i> (p.72) : l. lign. ou arb. à sève rouge.
ndàmá	<i>Roureopsis obliquifolia</i> (p.77) : arb. buissonnant ou l.
(sofanga) (Ling.)	<i>Jaundea</i> sp. (p. 84) : arb. ou l. lign.
wílí dòn dòkpólò	<i>Byrsocarpus coccineus</i> (p.91) : arb. sarm., fol. 11-13.
dòn dòkpólò	<i>Byrsocarpus viridis</i> (p. 96) : arb. sarm., fol. 3-5.
wílí gbálànzâ	<i>Agelaea hirsuta</i> (p.100) : l. lign. ou arbr., 3 fol.

	Agelaea sp. sp. (-Dewevrei, -Duchesnei) (pp. 101-109) : lianes trifoliées.
yèlègbè	Cnestis ferruginea (p. 118) : arb. sarm., fr. rouge velouté.
ndàkábìlìndì	Cnestis urens (p.121) : l. ou arb. sarm., fr. fauve à poils irritants caducs.
(gendi, iwanga) (Likimi)	Connarus Griffonianum (p.133): arb. sarm., c., à 7-9 folioles.
dódèngbè	Connaracea sp. : liane trifoliée.

Mimosaceae

gbàù, sánzà	Pentaclethra macrophylla (p.140) : a. 15-20 m ht.
gbáíngó, dó 'dó lí	Parkia filicoidea (p.149) : a. 15-30 m ht.
gbàngàlá	Acacia silvicola (p.155) : l. à aiguillons nombreux.
	Albizzia Laurentii (p.175) : a. 10-25 m ht., 1 paire de folioles.
dógbànwá	Albizzia (Zyggia ou -Welwitschii) : a. 25 m ht., 3-5 paires de grandes fol., anthères à filets blancs ou rouges.
dò	Albizzia ealaensis (p.177) : a. 20-25 m ht., c. partout.
wílí dò	Albizzia glabrescens (p.184) : a. 20 m ht., folioles falciformes.
wílí dò, múngàngà	Albizzia ferruginea (p.185) : a. 40 m ht., 1 m diam.
tě gbàgòndá	Dichrostachys platycarpa (p.199) : petit a. très épineux.
únúkpà	Fillaeopsis discophora (p.216) : a. 30-40 m ht., très grandes gousses plates.
kòlòngò	Tetrapleura tetraptera (p.218) : a. 25 m ht., gousses 4 côtelées.
nyákákúmà	Entada gigas (p.220) : liane 50 m de long, gousses de 1,5-2m de long.
wílí nyákákúmà	Entada planoseminata (p.221) : liane.
mòkùngú	Piptadenia africana (p.226) : a. 50 m ht., 1,5 m diam., fol. 30-60 paires.
wílí mòkùngú	Aubrevillea Kerstingii (p.228) : a. 30 m ht., 16-30 paires de fol.
ìkàmbò	Mimosa pudica (p.228) : pl. suffrutescence, ff. sensitives.
	Mimosa pigra (p.229) : buisson de 1-4 m ht., ff. sensitives.

Caesalpiniaceae

(kasa) (Budjala)	Pachyelasma Tessmannii (p.240) : a. 50 m ht.
gbàngmàrà	Erythrophleum guineense (p.243) : a. 10-40 m ht., 1,9 m diam., b. dur.
	Delonix regia (p.248) : 'flamboyant', importé comme arbre d'ornement.
	Tessmannia africana (p.293) : a. 30 m ht., 1 m diam. (Bwamanda).
kùtùkpákùlú	Tessmannia anomala (p.294) : a. 30-50 m ht., 1 m diam. à petites folioles (Bwamanda)
táwólókòlà	Copaifera Mildbraedii (P. 307) : a. 30-45 m ht., 1 m diam., producteur de copal

(oboko) (Likimi)	Daniellia Pynaertii (p.343) : a. 35 m ht., en forêt marécageuse (Bwamanda).
kela	Daniellia Oliveri (p.348) : a. 15-25 m ht., en savanne.
kpá	Afzelia africana (p.355) : a. 15-30 m ht., gousses droites, b. men.
gbàkà, kpá	Afzelia bipindensis (p. 355) : a. 15-40 m ht., 0,4-1,2 m diam., gousses réniformes, b. men.
bé sékéké kpá	Afzelia bella (p.358) : arb. 2-5 m ht., gousses réniformes.
mòpàkà	Guibourtia Demeusei (p.361) : a. 25-40 m ht., 0,5-1 m diam., principal producteur de copal.
kùkà	Berlinia grandiflora (p.389) : a. ou arb. le long des rivières. Macrobium coeruleum (p.411) : a. 15-35 m ht., 0,6 m diam., b. charp., graines employées au jeu de risque 'kuka'. Macrobium macrophyllum (p.422) : a. 4-12 m ht., bas branchu, valves des gousses raides. Macrobium Pynaertii (p.424) : a. 7-20 m ht., bas branchu, valves des gousses s'enroulent.
ngùlùmà	Gilbertiodendron Dewevrei (p.429) : a. 25-40 m ht., 0,2-2 m diam.
'bíkò	Julbernardia Seretii (p.) : a. 40 m ht., 1,7 m diam., b. charp. Cassia Mannii (p.499) : a. 25 m ht., épineux, fl. rose violacée. Cassia siamea (p.506) : a. 10 m ht., importé. Cassia spectabilis (p.506) : a. 5-9 m ht., importé. Cassia glauca (p.510) : arb. importé. Cassia sp. sp. (pp.512-513) (-alata, -tora, -occidentalis) : suffrutex ou pl. herb. importée.
ségbàzòlò	Cassia hirsuta (p.513) : suffrutex importé, à mauvaise odeur. Cassia mimosoides (p.513) : h. dressée, 30-70 paires de folioles.
wílí kpáló	Cassia Kirkii (p.525) : suffrutex, 25-30 paires de folioles.
kpáló	Dialium Corbisieri (p.538) : a. 35 m ht., 1 m diam. (Bwamanda). Dialium pachyphyllum (p.538) : a. 20 m ht., c., b. dur. Dialium Zenkeri (p.543) : a. 40 m ht., sans contreforts (Gemena).
àbù	Amphimas pterocarpoides (p.548) : a. 40 m ht., 1 m diam., c. Mildbraediodendron excelsum (p.553) : a. 30 m ht., fol. 24-32, fr. globulaire (Bwamanda).

Vol. IV

Papilionaceae

gànàfòlò	Dalhousia africana (p.5) : l. lign., 40 m de long, 18 cm diam., c.
(lomanya,likanga)(Ling.)	Baphia sp. sp. (p.) : arbustes ou petits arbres.
gbàzàvwá	Angylocalyx Pynaertii (p.38) : a. 30 m ht., b. jaune. Angylocalyx sp. : arb. bas branchu, c.

kékèyà *Crotolaria* sp. : h. dressée, fr. secs servent de crécelle.
Crotolaria sp. sp. (pp.78-272) : des 189 espèces, une vingtaine
trouvées à Bokilio et Bwamanda.

Vol. V

kòkòlòkòè *Millettia Eetveldiana* (p.88) : arb. c.
Millettia sp. sp. (pp.11-51) : lianes lign.

bàbòlò *Dewevea bilabiata* (p.61) : l. lign., 7 cm diam., ff. à reflet
argenté en dessous.

dángbà *Platysepalum Chevalieri* (p.66) : arb. 8-18 m ht., c.
Sesbania (pachycarpa) (p. 81) : pl. annuelle, plantée aux
villages.

dò *Tephrosia Vogelii* (p.108) : arb. 1-3 m ht., planté comme
poison pour la pêche.

wílídó *Tephrosia barbiger*a (p.111) : pl. annuelle ou vivace.
Indigofera simplifolia (p.129) : pl. annuelle, 0,4-1,5 m ht.,
unifoliée, c.
Indigofera hirsuta (p.140) : pl. annuelle, 0,3-1,5 m ht., fol. 4-8, c.
Indigofera endecaphylla (p.149) : pl. vivace prostrée, c.
Indigofera capitata (p.152) : pl. annuelle, tiges dressées,
en savane.
Indigofera erecta (p.162) : pl. vivace lign.
Indigofera sp. (p.) : pl. lign. souvent plantée comme haie vive.

sékéké nzòsètò *Desmodium trifolium* (p.187) : pl. procombante, variété utilisée
comme pelouse, 3 var. diff.

nzòsètò *Desmodium* sp. sp. : pl. h. à tiges rampantes

'dólóngbàlà *Desmodium ramosissimum* (p.191) : pl. vivace, légèrement
lign., fr. collant, c.
Desmodium tortuosum (p.202) : pl. herbacée, c.

wílí 'dólóngbàlà *Desmodium salicifolium* (p.198) : pl. légèrement lign., dressée, c.
Desmodium repandum (p.193) : pl. herbacée.

dàlàkpàlà *Desmodium velutinum* (p.194) : suffrutex ou arb., c., 1 fol.

dónzá *Uraria picta* (p.232) : suffrutex érigé, 0,25-1 m ht.,
racème de fl. rougeâtres, c.

wílí dàlàkpàlà *Pseudarthria Hookeri* (p.235) : suffrutex érigé, 3 fol.
Aescynomene sensitiva (p.258) : arb. dressé, 1 m ht.

(gbomanyoka) (Ling.) *Stylosanthes mucronata* (p.348) : h. suffrutescente, pl.
fouragère.

nzò *Arachis hypogaea* (p.351) : 'arachide', pl. de culture.

	Lonchocarpus Griffonianum (p. 7) : a. ou arb. au bord des cours d'eau.
kúlà	Pterocarpus Soyauxii (p.) : a. «30-50 m ht., 0,7-1,5 m diam., b. men., réduit en poudre, fard rouge.
kònvwòngbò	Leptoderris sp. sp. (p.39) : l. lign. 10 cm diam., ou arb.
wílí bàbòlò	Ostryoderris lucida (p.49) : l. ou arb. lianiforme.
	Dalbergia sp. sp. (pp.54-74) : l. ou arb. l., plus. esp. connues dans la région.
	Abrus sp. sp. (pp.83-85) : petites ll. ou sous-arbr.
	Glycine javanica (p.97) : h. volubile.
	Teramnus sp. sp. (-micans, -labialis) (pp.101-104) : h. gracile, h. volubile.
	Erythrina (excelsa) (p.122) : a. 20 m ht. à aiguillons, en galerie forestière (Bokilio).
ngǔlú	Mucuna pruriens (p.130) : h. grimpante, liane, gousses à poils irritants.
túbúlà	Mucuna flagellipes (p.) : liane, racèmes à pédoncules de 0,5-3 m de long.
gbókò	Dioclea reflexa (p.) : l. sublign., gousses velues, graines orbiculaires 2,5-3 cm diam.
	Cajanus Cajan (p.) : 'pois cajan', arb. à rameaux grâcles, graines com.
	Rhynchosia sp. sp. (pp.155-192) : hh. volubiles ou sous-arbustes.
	Rhynchosia Mannii (p.187) : l. 4-8 m ht., 1-2 cm diam., graines d'un bleu foncé brillant.
	Eriosema sp. sp. (p.) : sous-arbustes, 52 espèces dont plus. en Ubangi.
àkábá	Moghania sp. (p.) : arb., sert comme pl. intercallaire entre le café, etc.
	Psophocarpus palustris (p.283) : h. volubile, 3 fol. gousses à 4 ailes.
	Dolichos tenuiflorus (p.320) : pl. rampante à souche ligneuse.
gbànzò	Voandzea subterranea (p.) : pl. cultivée pour ses graines, com.
kpàlàkpàsà	Pueraria sp. : pl. rampante très envahissante, sert de pl. de couverture.
sìlító, sili	Vigna sp. sp. (-nigritia, -schlichensis, -multiflora, -vexillata, -mensensis) (pp.) : pl. volubiles.
sìlìgbàli	Vigna unguiculata (p.387) : pl. rampante cultivée pour ses jeunes pousses, frs. et graines.

Pandaceae

kàrà Panda oleosa (p.2) : a. 0,4-1 m diam., bas branchu, amande des noix com.

Oxalidaceae

Oxalis sp. sp. (p.11) : pl. h., c., 2 esp., une érigée à fl. roses, une prostrée à fl. jaunes.

Biophytum Petersianum (p.16) : petite h. à tige simple, 3-8 paires de fol. sensibles.

Linaceae

ngápò, filàtè Ochthocosmus africanus (p.34) : a. 13-35 m ht., ff. dentées.

dókúlúdú Hugonia platysepale (p.43) : arb. ou l., fl. jaunes.

(modiki) (Likimi) Hugonia spicata (p.50) : liane.

Lepidobotryaceae

Lepidobotrys Staudtii (p.60) : arb. de sous-bois (Karawa, Gemena).

Rutaceae

pàlíkángé (fàlíákángé) Fagara Poggei (p.75) : l. ou arb. sarm., à aiguillons courbés.

'bòlóngóló Fagara rubescens (p.) : petit a. à tronc aiguillonné, à longues ff., c.

'bòlóngóló Fagara Lemairei (p.85) : a. 15-30 m ht., b. men.

àgàngà, 'bòlóngóló Fagara macrophylla (p.90) : a. 25 m ht., 0,75 m diam., b. charp., c.

(zimana) (Likimi) Clausena anisata (p.94) : arbuste.

tégàlè, ndima zámò Citropsis articulata (p.97) : arb., baies sphériques, 2 cm diam.

(zidrō, malala) Citrus : 'citron', a. fruitier, une var. sert de haie vive.

(ndima) Citrus : 'oranger', a. fruitier.

Irvingiaceae

ngbì Klainedoxa gabonensis (p.110) : a. 40 m ht., b. dur, fr. sert de condiment.

dèngé Irvingia Smithii (p.113) : a. 20 m ht., bas branchu, ripicole.

ògò, zókòsò Irvingia grandifolia (p.114) : a. 40 m ht., feuillage virant au rouge.

mòpáé Irvingia gabonensis (p. 115) : a. 50 m ht., b. dur, fr. orbiculaire comprimé.

mòpáé, kpákpáni Irvingia (robur) (p.) : a. 30 m ht., fr. orbiculaire comprimé de 10 cm diam.

tòndò, tòndé Irvingia Wombulu (p.116) : a. 30 m ht., fr. ellipsoïde peu comprimé, amande com.

Simaroubaceae

'bóátè Hannoa klaineana (p.123) : a. 40 m ht., b. blanc léger.
 Quassia africana (p.125) : suffrutex ou petit a. en sous-bois.
 Pierreidendron africanum (p.128) : petit a.
 gbàbèlè Brucea macrophylla (p.130) : arb., ff. 40 cm de long, 7-9 fol., en galeries forest.

Burseraceae

bànggòmbè Dacryodes edulis (p.) : a. 18 m ht., fr. com. 'nsafu'.
 ndíbilí Canarium Schweinfurthii (p.) : a. 45 m ht., résine à odeur d'encens

Meliaceae

nyáká dàmàdìlì Turraea Vogellii (p.155) : arb. sarmenteux.
 dàmàdìlì Trichilia retusa (p.159) : petit a.
 (mabuba, obumbo) Trichilia Welwitschii (p.161) : a. 30 m ht.
 (Likimi) Trichilia lanata (p.162) : a. 25 m ht., ff. tormenteuses.
 bàndàkpákùlú, wakala Trichilia Prieuriana (p. 164) : a. 15-40 m ht., à fût cannelé.
 dàmàdìlì Trichilia Gilgiana (p.166) : a. 30 m ht.
 wílídàmàdìlì Trichilia Heudelotii (p.168) : petit arbre.
 dàmàdìlì Trichilia rubescens (p.169) : a. 30 m ht.
 dè Khaya anthoteca (p.176) : a. 45 m ht., 1,5 m diam., b. men. difficile à travailler.
 Khaya grandifolia (p.177) : a. 25 m ht., b. men. (Bosobolo).
 tàmbàlà mǎndágó'dó-gàzá Entandrophragma utile (p.182): a. 50 m ht., 1,5 m diam., fr. ligneux, b. men.
 tàmbàlà Entandrophragma cylindricum (p. 184) : a. 50 m ht., 2 m diam., b. men.
 tàmbàlà 'dó lì Entandrophragma palustris (p.185) : a. 40 m ht., en forêt marécageuse.
 gbà tú nwá tàmbàlà Entandrophragma Candolei (p.189) : a. 50 m ht., 2 m diam., ff. gaufrées, b. charp.
 nzànggálà, kǎngá Entandrophragma angolense (p.190) : a. 50 m ht., 2 m diam., b. men.
 ngòzè Carapa procera (p.197) : dans la région : petit a., ailleurs : a. 30 m ht.
 wílí gbòkò Turraeanthus africanus (p.200) : a. 35 m ht., (Boketa, Likimi).
 tàndà, gbéàkùbù Guarea Thompsonii (p.202) : a. 35 m ht. (Bobito).
 Guarea Laurentii (p.203) : a. 35 m ht., 1 m diam.
 nyòngònúkàkǎá Guarea cedrata (p.204) : a. 40 m ht., écorce à odeur de Cedrela.

Polygalaceae

(basasobe) (Ling.)	Polygala arenarea (p.248): h. annuelle (Libenge, Zongo).
wágálágbágúà	Polygala acicularis (p.270): h. annuelle, 0,2-1,5 m ht. Carpolobia glabrescens (p.282) : arb. de sous-bois.

Dichapetalaceae

	Dichapetalum sp. sp. (-flaviflorum, -congolense, -dundusaneum, -Ubangiense, -glandulosum, -Malchairei, -Thonneri) (pp.296-346) : ll. et arb. de sous-bois, d'aspects semblables, ff. à poils cotonneux comme toiles d'araignée ; sp. sp. en Ubangi.
obolukola	Dichapetalum mombattuense : liane.
nyákásìlífù	Dichapetalum angolense : liane.
kàfólókòàli	Dichapetalum sp. : liane, jeunes rejets brun velouté.

Vol. VIII, I

Euphorbiaceae

gbàngám̀bàli, ngútúkpánà	Cleistanthus Mildbraedii (p.8) : a. 10-35 m ht.
gofo, y'òágbàzàngú	Cleistanthus bipindensis (p.16) : arb. 6 m ht., c. Cleistanthus ripicola (p.17) : petit a. 3-10 m ht.
bé sékéké ngúlá	Bridelia scleroneura (p.32) : petit a. de savane
ngúlá	Bridelia atroviridis (p.35) : a. 3-15 m ht., ff. c. mangées par les chenilles anaphes. Bridelia ferruginea (p.38) : petit a., ff. pubescentes en dessous, en savane.
ngúlá 'dò l̀ì	Bridelia ndellensis (p.42) : petit a., ff. ferrugineuses en dessous, en marais. Bridelia ripicola (p.45) : petit a. en forêt inondée.
ngúlá	Bridelia stenocarpa (p.49) : arb. 3-8 m ht.
kátákpù, kátágú	Croton Haumanianus (p.60) : a. 5-20 m ht., c.
tigofo	Croton (macrotaegys) (p.62) : a. 2-28 m ht.
tékàlò (E : tékáyóló)	Croton longiracemosus (p.68) : a. 15-30 m ht. Croton sylvaticus (p.) : arb. 3-20 m ht.
gbànzìngá	Yatropha curcas (p.90) : arb. planté comme haie vive.
inàsìlà, silákólá	Microdesmis puberula (p.104) : arb. 2-6 m ht.
sùl̀f̀	Ricinodendron Heudelotii (p.116) : a. 10-40 m ht., 0,3-1,2 m diam., b. subéreux.
tèsè (sè, bazie)	Tetrorchidium didymostena (p.134) : a. ou arb. c. Caperonia serrata (p.168) : pl. h. 0,2-1,5 m ht.
kùsà	Manniophyton fulvum (p.) : liane, sève rouge sang, principal producteur de fibres pour cordes.
ngàngálágbèlè,	Crotonogyne Giorgii (p.176) : arbuste.

Anacardiaceae

mànggé	<i>Mangifera indica</i>	: 'manguier', arbre fruitier importé.
	<i>Spondias mombin</i>	: a. 25 m ht., parfois planté, fr. com.
	<i>Spondias cytherea</i>	: 'pomme cythère', arbre fruitier importé.
lèngèlèngè, nzókó	<i>Lannea Welwitschii</i> (p.50)	: a. 30 m ht., b. léger de peu de valeur.
	<i>Lannea antescorbutica</i> (p.53)	: arb. 5-15 m ht., (Businga).
tèngèndé	<i>Lannea Barteri</i> (p.54)	: arb. 5-15 m ht.
	<i>Sorindeia Gilletii</i> (p.96)	: arb. ou a. moyen (Lac Kwada).
	<i>Sorindeia sp.</i> (p.101)	: arb. 2-6 m ht. (Mobay).

Celastraceae

	<i>Maytenus undatus</i> (p.118)	: arb. ou petit a. (Bosodula).
	<i>Maytenus Buchananii</i> (p.125)	: arb. ou petit a. (Gbosasa).

Hippocrateaceae

nyàkàlúndú	<i>Helictonema velutina</i> (p.136)	: l. ou arb. lianiforme.
ndà'bà	<i>Cuervea macrophylla</i> (p.141)	: l. 4-5 m, sert de liens solides.
	<i>Loeseneriella clematoides</i> (p.150)	: l. à tige lisse.
ndà'bà	<i>Loeseneriella apiculata</i> (p.151)	: l. à tige glabre, 40 m de long, sert de cordes solides.
dòndòngbó'dò	<i>Simirestis Tisserantii</i> (p.164)	: l. glabre.
bobolo	<i>Hypocratea myriantha</i> (p.170)	: l. 3-45 m de long, sert de liens des presses à huile.
ngùtùkpánà, zulu	<i>Salacighia (Letestuana)</i> (p.180)	: l. 20 m de long.
wíí ùlùndù	<i>Salacia elegans</i> (p.195)	: l. glabre, 2-40 m de long.
kòsònútánà	<i>Salacia elegans</i> (p.196)	: var.
ngùtùkpánà	<i>Salacia senegalensis</i> (p.200)	: arb. ou liane.
kólónúyélé	<i>Salacia Soyauxii</i> (p.208)	: l. glabre, sert à renforcer le bord des paniers.
kòsòmànzé	<i>Salacia Lehmbachii</i> (p.214)	: arb. glabre.
gbálákókóló	<i>Salacia Tshopoensis</i> (p.217)	: arb. dressé ou lianiforme.
bagbene	<i>Salacia Ituriensis</i> (p.220)	: l. glabre.
	<i>Salacia sp. sp.</i> (-Mortehani, -pollescens, -bangalensis, -pyriformioides)	: ll. lign. en Ubangi.

Icacinaceae

kòsònútáná	<i>Iodes africana</i> (p.241) : l. longue, rubanée-bilobée, 1-6 m de large.
ndilibà, wílí ndà'bà	<i>Iodes Klaineana</i> (p.242) : arb. sarm. ou liane.
ngùlù	<i>Clamydocarpa Tomsoniana</i> (p.248) : l. volubile hirsute.
péléátàngá	<i>Pyrenacantha acuminata</i> (p.252) : l. volubile grèle, 3 m de long. <i>Pyrenacantha sylvestris</i> (p.251) : l. 6-10 m de long.
nyákátàngá	<i>Pyrenacantha Staudtii</i> (p.256) : l. 6 m de long, sert de cordes pour faire des nasses. <i>Stachyanthus Zenkeri</i> (p.258) : l. volubile, 6-7 m de long.
wílígbòzikóli	<i>Leptaulus daphnoides</i> (p.261) : arb. ou petit a.
ndákòkò	<i>Icacina Mannii</i> (p.266) : arb. lianeux.
ngbèndélé	<i>Lavigeria macrocarpa</i> (p.) : l. 4 cm diam., fr. rouge ovoïde, mangé en temps de disette. <i>Rhaphiostylis beninensis</i> (p.275) : l. 10 m de long.
ndàmákólá	<i>Rhaphiostylis</i> sp. (p.) : grande liane.

Sapindaceae

lèfèzàmbélé	<i>Paullinia pinnata</i> (p.283) : l. h. 5-6 m de long.
wílísènzòlò	<i>Cardiospermum Halicacabum</i> (p.286) : h. grimpante c.
sésé	<i>Allophyllus africanus</i> (p.291) : petit a. 20 m ht.
sálányàkà	<i>Allophyllus hamatus</i> (p.301) : l. h. monoïque, 5 m de long.
tàlékùsì	<i>Allophyllus Schweinfurthii</i> (p.302) : a. dioïque, 15 m ht.
kalapusa	<i>Allophyllus macrobotrys</i> (p.305) : arb. sarm. monoïque. <i>Allophyllus lastourvillensis</i> (p.309): arb. 2-5 m ht. (Boketa)
(ka) (Likimi)	<i>Allophyllus Welwitschii</i> (p.311) : l. longue, dioïque.
mòmbàù, wili bìsé	<i>Blighia Welwitschii</i> (p.) : a. 40 m ht., 1 m diam., fr. sert de stupéfiant pour la pêche.
bìsé	<i>Blighia unijugata</i> (p.316) : a. 25 m ht., 0,6 m diam.
kábòli, gbàdójánàábê	<i>Eriocoelum microspermum</i> (p.321): a. 25 m ht., près de l'eau, c. <i>Eriocoelum Kerstingii</i> (p.324) : a. 10 m ht. ou arb. (Libenge, Zongo).
wílí kà'bàlàngòndá	<i>Lychnodiscus cerospermus</i> (p.326) : a. 20 m ht., 0,3 m diam.
magbakafo	<i>Laccodiscus pseudostipularia</i> (p.329) : a 5-10 m ht.
gbálídùà	<i>Nephelium lappaceum</i> : 'ramboutan', a. fruitier importé, fr. rouge hérissé de pointes. <i>Deinbollia molliuscula</i> (p.334) : a. palmiforme, 15 m ht. (Likimi). <i>Deinbollia Laurentii</i> (p.335) : petit a. 8 m ht. (Gemena, Lua). <i>Deinbollia Pynaertii</i> (p.339) : arb. à port de palmier (Likimi).
féátè, ngágá	<i>Deinbollia Evrardii</i> (p.340) : a. 8-10 m ht., 0,15-0,20 m diam.
ngágá	<i>Deinbollia cauliflora</i> (p.342) : arb. à port de palmier.

	<i>Aphania senegalensis</i> (p.343)	: a. 25 m ht., 0,5 m diam. (Bwamanda, Likimi).
mbéléwé	<i>Pancovia Harmsiana</i> (p.346)	: a. 18 m ht.
ngákòyá	<i>Pancovia Laurentii</i> (p.347)	: a. 20 m ht., 0,45 m diam., fr. acidulé com.
ndúgùlù	<i>Chytranthus macrobotrys</i> (p.351)	: petit a. palmiforme, fr. sur le tronc, comestible.
ndúgùlù fiò	<i>Chytranthus carneus</i> (p.354)	: arb. palmiforme, 4 m ht., fr. toxique.
bé ndúgùlù	<i>Radlkofera calodendron</i> (p.360)	: a. 15 m ht., racèmes de fr. en bas du tronc.
kà'bàlàngòndá	<i>Lecaniodiscus cupanioides</i> (p.368)	: a. 30 m ht., 0,5 m diam., b. très dur.
ndúgùlù mbàti	<i>Chytranthus</i> sp.	: petit a. palmiforme.
	<i>Placodiscus (Pynaertii)</i> (p.375)	: petit a. ou arb.

Melanthaceae

ndé	<i>Bersama Yangambiensis</i> (p.386)	: arb., ff. 1 m de long.
	<i>Bersama usambarica</i> (p.392)	: arb. ou petit a.
bolowa	<i>Bersama palustris</i> (p.394)	: arb. 6-10 m ht.

Balsaminaceae

wílí zènzèmbàlì, yòmbòlò	<i>Impatiens niamniamensis</i> (p.407)	: h. ou suffrutex érigé, en forêt.
zènzèmbàlì, gèmbàlì	<i>Impatiens Irvingii (Kirkii)</i> (p.435)	: h. au bord des ruisseaux, sert à faire du sel.

Rhamnaceae

mànggòlò, mbànggòlò	<i>Lasiodiscus Mannii</i> (p.437)	: petit a.
	<i>Lasiodiscus Mildbraedii</i> (p.438)	: arb. ou petit a.
	<i>Lasiodiscus Zenkeri</i> (p.438)	: arb. 5-6 m ht.
ndéilé ngòndá	<i>Maesopsis Eminii</i> (p.444)	: a. 35 m ht., b. charp.
	<i>Ventilago africana</i> (p.446)	: l. lign., 15-20 cm diam.

Vitaceae

	<i>Cissus</i> sp. sp. (-adenocaulis, -adenopodia, -petiolata, -Barteri, -Barbeyana, -Leonardii, -diffusiflora, -myriantha, -aralioides, -deliculata, -producta) (pp.462- 549)	: lianes, suffrutex rampants, hh. grimpantes, sp. sp. en Ubangi.
nàágbinikilé	<i>Cissus debilis</i> (p.550)	: pl. h. ou sublign. grimpante.
tà'dà	<i>Cissus quadrangularis</i> (p.512)	: pl. h. charnue, souvent plantée aux villages.
táláfélé	<i>Cissus Dewevrei</i> (p.)	: l. à pilosité rousse, tiges cylindriques.

gb̀nikil�	Cissus (aralioides)	: l. h. grasse, se multiplie par les tiges qui se cassent.
gb̀ak�y�l�	Cissus sp.	: l. lign. � écorce subéreuse � coupe rouge, sert de liens.
m�s�s�l�	Cissus sp.	: l. lign., écorce � coupe blanche, non utilis�e.
k�l�s�	Cissus sp.	: l. h., ff. en dessous rouges, velout�es.
gb̀ed�	Cissus sp.	: l. h., ff. cili�es.
nd�s�	Ampelocissus cavicaulis (p.556)	: l. sciaphile robuste, fr. com.
	Ampelocissus bombycina (p.558)	: l. sciaphile (Likimi).
dilisa	Ampelocissus sp.	: l. herbac�e.

Leeaceae

k l z l , gb̀g l ny ng d    Leea guineensis : arb. parfois sarmenteux.

Vol. X

Tiliaceae

kas�	Christiana africana (p.3)	: arb. ou petit a.
k�l�w�	Grewia oligoneura (p.11)	: a. 6-25 m ht., c.
k�t�g�	Grewia malacocarpoides (p.15)	: l. ou arb., bois sec servait jadis d'allume-feu.
	Grewia Sereti (p.17)	: arb. ou l. lign. (Likimi).
k�l�w�	Grewia Mildbraedii (p.22)	: a. 5-20 m ht.
	Grewia pubescens (p.30)	: a., arb. ou l. (Boketa, Likimi).
f�k�y�	Duboscia viridiflora (p.39)	: a. � tronc cannelé, 25 m ht., fr. � 5 côtes.
s�f�l�	Desplatsia Dewevrei (p.45)	: a. 4-20 m ht., gros fr.
f�k�l�	Triumfetta rhomboidea (p.49)	: suffrutex dressé, c.
ng�ng�	Triumfetta cordifolia (p.55)	: pl. lign. parfois lianiforme, écorce utilis�e comme liens, c.
	Clappertonia ficifolia (p.78)	: arb. 0,8-3 m ht., en terrain marécageux ouvert, grande fl. mauve.
ngb�l�k�l�	Glyphaea brevis (p.82)	: arb. 1,5-20 m ht., capsules fusiformes, forme de Abelmoschus (ngbali).
y�k�	Conchorus olitorius (p.84)	: h. suffrutescente, pl. � fibres, var., ff. et écorce l�g. mucilagineuse.
	Conchorus tridens (p.87)	: h. annuelle en savane.

Malvaceae

zim�	Hibiscus sabdifera (p.114)	: suffrutex 1,5-2 m ht., ff. l�g., parfois planté.
	Hibiscus sp. sp. (-saruttensis, -Noldeae, -acetosella, -calyphyllus, etc.)	: pl. h., suffrutex, arb., sarm.
gb̀ng�l�k�s�	Hibiscus rostellatus (p.117)	: h., suffrutex dressé ou sarm.

ngbàli (gbàli)	<i>Abelmoschus esculentus</i> (p.) : h. robuste 2 m ht., plus. var. cultivées, fr. vert lég.
tùkiá	<i>Gossypium hirsutum</i> (p.) : 'coton', pl. de grande culture.
ndò	<i>Sida rhombifolia</i> (p.) : suffrutex à écorce fibreuse, du même nom sont citées les espèces suivantes : <i>Sida veronicifolia</i> , (-linifolia, -acuta) : suffrutex. <i>Sida cordifolia</i> (p.) : sous-arb. 0,5-2,5 m ht.
kòlèkúli	<i>Wissadula rostrata</i> (p.177) : h. suffrutescente, 0,5-2 m ht.
dumbati	<i>Kosteletzkya Grantii</i> (p.140) : suffrutex érigé (Gemena).

Bombacaceae

gilándé	<i>Bombax buonopozense</i> (B. flamma) (p.196) : a. 35-40 m ht., fl. rouges avant les ff.
gilà	<i>Ceiba pentandra</i> (p.) : a. 40 m ht., arbre à kapoc non utilisé. <i>Bombacopsis glabra</i> (p.) : arb., 'noyer d'Amérique', planté pour ses noix; grillées elles sont com.

Sterculiaceae

gbàdò, gbòdò	<i>Triplochiton scleroxylon</i> (p.196) : a. 30 m ht., 1,5 m diam., b. blanc léger, ff. et écorce rappellent le platane.
kàkàwà	<i>Theobroma cacao</i> (p.211) : 'cacao', petit a. 5-10 m ht., pl. de grande culture. <i>Byttneria catalpifolia</i> (p.119) : liane, parfois arb. <i>Nesogordonia Dewevrei</i> (p.224) : arb. 20-35 cm diam., capsules 2,5 x 1,7 cm (Bongabo) (Description dans 'Le Courrier Agricole d'Afrique' n° 33 du 12/11/1942). <i>Nesogordonia</i> sp. : a. 30 m ht., 0,7 m diam., capsules plus grandes (Bwamanda). <i>Nesogordonia kabingaensis</i> (p.225) : a. 45 m ht., autres capsules (Bongabo).
gbóló, zεε	<i>Leptonychia tokana</i> (p.228) : arb. 10 m ht., c. <i>Leptonychia chrysoarpa</i> (p.229) : arb. 2-3 m ht.(Lua-Vindu).
ngùngéli	<i>Melochia melissifolia</i> (p.257) : h. suffrutescente érigée.
wílízímánzélé	<i>Octolobus spectabilis</i> (p.261) : petit a. 5 m ht.
wílífikò (wílípòkò)	<i>Sterculia Bequaertii</i> (p.279) : a. 30-35 m ht., 0,6-1 m diam., c. <i>Sterculia setigera</i> (p.266) : petit a. 5-12 m ht., en savane (Bosobolo).
fùfùlù, pùpùlù (boongo) (Ngb.Mabo)	<i>Sterculia subviolacea</i> (p.273) : a. 20-35 m ht., c. <i>Eribroma oblongum</i> (p.274) : a. 30-40 m ht., 1 m diam. (Bwamandema, Zongo).
gbèlèlà	<i>Clamydocola clamydantha</i> (p.275) : arb. 15 m ht.
dúmú	<i>Cola altissima</i> (p.285) : a. 10-15 m ht., 0,3 m diam.
zímánzélé	<i>Cola urceolata</i> (p.295) : arb. 1,5-4 m ht., jeunes ff. lég.

bàléyòlò	Cola digitata (p.303)	: petit a. 8 m ht.
màkó	Cola acuminata (p.309)	: arb. ou petit a., 10-20 m ht., graines com.
gbàmàkó, mòkú	Cola Ballayi (p.311)	: a. 18 m ht., fût sinueux, graines com.
gbakokola	Cola lateritia (p.313)	: a. 40-50 m ht., hauts contreforts, c. en forêt humide.
pòkò	Cola gigantea (p.315)	: a. 15-40 m ht., à croissance rapide.
màkó kpòtòlò	Cola sp.	: petit a., graines trop amères.
sàngbòlò	Cola sp.	: arb. comme zimanzele, racine jaune (poison).
gbùdù	Cola sp.	: a. à grands contreforts (probablement Cola lateritia).

Scytopetalaceae

ndéngé	Brazzeia congolensis (p.322)	: arb. ou petit a., 4-10 m ht.
(lingindzi) (Furu)	Scytopetalum Pierrianum (p.326)	: a. 7-20 m ht.

Fin des Volumes de la Flore

Ochnaceae

wílí gànàlò	Ochna sp.	: petit a.
gànàlò	(Ouratea sp.)	: petit a., ff. à nervures parallèles nombreuses.
sékéké gànàlò	(Ouratea sp.)	: arb., fl. jaunes, petites baies noires.
dókúlúdù	Ouratea sp.	: arb. à longues feuilles.
sàngmàlà (sàlàngbàlà)	Lophira alata	: petit à grand arbre, c., b. dur.

Guttiferae

tètòkò	Harungana Madagascarensis	: petit a., sève rouge sang.
ndàkà	Symphonia globulifera	: a. en terrain marécageux, c., latex orange sert à réparer les pots crevassés.
gbàlíngòlò	Garcinia sp.	: a. moyen, latex jaune, b. dur.
ndàkàlí	Garcinia sp.	: petit a., latex jaune, b. facilement attaqué par les perce-bois.
ndàkà tí kòlá	(Garcinia sp.)	: petit arbre.
wílí ndàkàlí	(Garcinia sp.)	: petit arbre.
mò'bòtò	Garcinia sp.	: a. moyen, fr. jaune et rouge gros comme des abricots.
	Mammea africana	: Abricotier d'Afrique, grand a., b. men., fr. com. recherchés (Boto) (Description dans 'Le Courrier Agricole d'Afrique' n° 33 du 12/11/1942).
tèsàlò	Alanblackia floribunda	: petit a. à gros fr. allongé.

Violaceae

kpúlià	Rinorea sp.	: arbre moyen.
nwáli	Rinorea sp. sp.	: différentes espèces d'arbustes de sous-bois.
tùgàzá	Rinorea sp. sp.	: arbustes.

Flacourtiaceae

dòlò	Caloncoba Welwitschii	: arb., grandes fl. blanches, fr. couvert d'épines.
wíli dólò	Caloncoba glauca	: petit a., ff. ovales oblongues, fr. lisse.
wíli dólò	Caloncoba Schweinfurthii	: arb. ou petit a., ff. larges ovales.
bé sékéké dólò	Lindackeria dentata	: arb., petits fr. couvert d'épines.
gbálá'dólò	Bucnerodendron speciosum	: arb.
	Homalium sp.	: a. moyen.
ngbéké	Scotellia sp.	: grand a.
kòkómbò	Barteria (fistulata)	: arb., les jeunes branches sont habitées par des gr. fourmis noires.
wíli kòkómbò	Barteria (negritiana)	: petit a., sans fourmis.

Passifloreae

mbólóžòmbùnzú	Passiflora (indica) (involucrata)	: pl. h. rampante, très envahissante, fl. à involucre développé.
	Passiflora quadrangularis	: 'barbadine', l. h. cultivée pour ses fr. com.

Begoniaceae

Begonia (sessilianthera) : pl. h. sur b. mort en forêt humide.

Cactaceae

Rhipsalis baccifera : arb. ramifié, épiphyte sur vieux arbres.

Lecythidaceae

únúkpà, kpátè	Combretodendron africanum	: grand a., fr. samare ailé, b. frais à mauvaise odeur, b. charp.
zùsàlà	Napoleona sp.	: petit arb., fl. à deux collerettes, fr. com. sucré.

Rhizophoraceae

gbálákòni	Anopyxis ealaensis	: grand a., fr. capsules ovoïdes à graines ailées, b. men.
-----------	--------------------	--

Combretaceae

ngbòngà, éngàlú	<i>Terminalia superba</i> : a. 35 m ht., 0,7-1 m diam., b. charp. blanc c.
zímánzélézáfòlò	<i>Pteleopsis hylo dendron</i> : a. moyen, petites ff., b. dur.
ndìlibò	<i>Combretum (hispidum)</i> : l. lign., panic. de fl. blanches.
bàngàbingi	<i>Combretum (racemosum)</i> : l. lign. à fortes épines, panicules de fl. pourpres, bractées grises.
wílí bàngàbingi	<i>Combretum sp.</i> : l. lign., panic. de fl. jaunes, bractées blanches.
ngàngbá	<i>Combretum (paniculatum)</i> : l. lign., longues panic. de fl. à longues étamines roses.
ngàngbá 'dó lî	<i>Combretum sp.</i> : l. lign. au bord de l'eau, à courtes panicules de fl. rouges dressées.
wílí ngàngbá	<i>Combretum (tenuifolium)</i> : l. lign. de terre ferme, à longues panicules de petites fl. orangées.
gbà tú ngàngbá	<i>Combretum (platyptera)</i> : l. lign., panicules de fl. tubulaires orangées, fr. ailés aussi orangés.
àòlògbàlé	(<i>Combretum sp.</i>) : l. racémeuse, panicules de petites fl. vert-jaune, 10 étamines.
wílí ndìlibò	<i>Combretum sp.</i> : l. lign. en marais.
ndìlibò 'dó lî	<i>Combretum sp.</i> : l. lign. au bord de l'eau, panicules de petites fl. brunes.

Melastomataceae

ngáyòkà	(<i>Tristema sp.</i>) : pl. h., c., var. à ff. vertes ou pourpres, baies rouges com.
gbà dǔmá 'dó lî	<i>Sakersia Laurentii</i> : petit a. près de l'eau, grappes de fl. mauves.
dǔmá 'dó lî	(<i>Dinophora sp.</i>) : pl. h. ou arb. sémilign., en terrain humide, larges panic. de fl. mauves.
dǔmá	(<i>Amphiblemma sp.</i>) : pl. h. à fl. mauves, c.
bé sékéké dǔmá	(<i>Dessotis decumbens</i>) : petite h. rampante, fl. mauves.
gbàngángá	<i>Memecylon sp. sp.</i> : arbustes à ff. trinervées.

Sapotaceae

tékòkòmbè	<i>Omphalocarpum sp.</i> : petit a. à très gros fr. sur le tronc.
bàmbù	<i>Chrysophyllum Lacourtianum</i> : grand a., fr. ovoïde rouge à latex, com. à goût acide, b. charp.
libèlèbá	<i>Chrysophyllum sp.</i> : a. moyen, dessous des ff. et fr. à indument roux.
wílí bàmbù	<i>Chrysophyllum Beguei</i> : grand a., ff. gauffrées à poils roux.

gbànyà	Chrysophyllum sp.	: grand a., fr. en forme de petite poire, graines luisantes servent de parure.
bànúàngalà	Sapotacea sp.	: a. moyen à gros fr. sphériques verts.
wílígbànyà	Breviea sericea	: a. moyen, ff. soyeuses en dessous.
bòá, kpikili	Autranella africana	: grand a. 40 m ht., 1,5 m diam., fr. à grosses graines luisantes, b. dur.
mùngá	Synsepalum (subcordatum)	: petit a., fr. sucré c.
mùngá gbá	(Synsepalum sp.)	: petit a., ff satinées en dessous, fr. non com.

Ebenaceae

wílí kàálèkpé	Diospyros sp.	: petit a., fr. sphérique rouge de 2,5 cm diam., calice développé.
zévàlú	Diospyros (Mannii)	: petit a., fr. à poils roux irritants, comestible.
kàálèkpé	Maba chrysocarpa	: petit a., fr. ovoïde, cœur du vieux bois sert d'ébène.
ngòlè	Maba (Laurentii)	: arbuste.
ngòngò	Maba (macrocarpa)	: arbuste, b. dur sert de pieds de lits, pointes de flèches, etc.
kǒngò	Maba sp. :	

Styracaceae

tèngùlù	Afrostyrax (leptidifolia)	: a. bas branchu, odeur d'ail.
---------	---------------------------	--------------------------------

Oleaceae

nyákákpà	Jasminum (Bichri)	: petite l. lign., fl. blanches
tèngbiá, gǒdángáná	Screbera arborea	: a. moyen, cime élancée, fr. lign. en forme de petite poire, graines ailées

Loganiaceae

sàmbè	Strychnos icaia	: l. lign., la raclure des racines mêlée à l'eau sert de poison d'épreuve.
sàmbédalè	Strychnos sp.	: l. lign.
gbònè	Loganiacea sp.	: l. lign.
gbàbùlù	Loganiacea sp.	: grosse l. lign.

Apocynaceae

dèngá	Alstonia Boonei	: grand a. 35 m ht., 1,2 m diam., b. léger blanc, utilisé pour sculpture légère
ndimbó	Funtumia elastica	: a. moyen, jadis producteur du caoutchouc de forêt.

wílí ndimbó	Funtumia sp.	: semblable au précédent, latex rare.
ólózádùà ('bólózádùà)	Conopharyngia sp.	: petit a., ff. larges ovales.
ólózádùà ('bólózádùà)	Conopharyngia sp.	: petit a., ff. pointues.
ólózádùà ('bólózádùà)	Picalima sp.	: petit a., tube floral court, très gros fruits doubles.
bé ólózádùà	Voacanga sp.	: arb. c., à grandes grappes de fl. jaunes.
tè'bòngò, tàndàgúzi	Rauwolfia vomitoria	: arb., racines recherchées pour leur valeur médicale.
vwùndù (ùlùndù)	Apocynacea sp.	: grande l. à latex, gros fr. jaune com.
bàngàbúlà, wílí vwùndù	Apocynacea sp.	: grande l. lign.
bátámòkònzì	Landolphia sp.	: l. à caoutchouc jadis exploitée, fr. à chair blanche.
íwòsò	Landolphia sp.	: l. à caoutchouc, fr. à chair rouge.
bànzàkà	Landolphia sp.	: l. à grosse racine producteur de caoutchouc.
étándú	(Clitandra sp.)	: l. à latex, jadis exploitée.
étà	(Clitandra ou Landolphia)	: l. à latex élastique, sert à fixer les pointes de flèches et les hameçons.
tálè	(Clitandra sp.)	: l. ressemblant à la précédente.
gbànyàkà	Alafia sp.	: liane ligneuse.
ndàgì, wílí ùlùndù	Alafia (multiflora)	: l. lign. utilisée comme liens.
gbókò	Strophanthus (Preussi)	: l. lign., fl. à pétales longuement rubanées.
	Strophanthus (congensis)	: l. lign., pétales rubanées, ff. à points noirs.
wílí ndàgì	Strophanthus (hispidus)	: l. lign. rugueuse, à grandes fl. odorantes.
nyákàgìndá	Dewevrella cochliastemmon	: petite l. lign.
nyákádèngá	Carpodinus (trilobata)	: liane ligneuse.
dòdàfà	Pycnobotria nitida	: l. lign., jeunes tiges à indument roux.
	Lochnera rosea (Vinca rosea)	: 'pervenche de Madagascar', pl. h. à fl. rose-mauve ou blanche, spontanée.

Asclepiadaceae

ndùkú	Periploca (nigrescens)	: petite liane, fl. violette.
ndùkúkpilì	Periploca Wildemanii	: petite liane, décoction des racines intervient dans le poison des flèches.
kùmbé	(Taccazea sp.)	: l. h., fr. vert cuit est com.

Convolvulaceae

nyákándí	Ipomoea involucrata	: petite l; h. rampante, très envahissante, fl. mauve.
	Ipomoea sp.	: petite l. h. rampante, fl. blanc-crème.

nyákáyèlè	Ipomoea sp.	: petite l. h. hirsute, fl. blanche.
dígò, dígbi	Ipomoea digitata	: l. h. rampante, à grosse racine, gr. fl. pourpre ou mauve.
ndúbà, gòlènyà	Ipomoea batata	: 'patate douce', pl. h. rampante, plus. var., tubercules com. sucrés.

Boraginaceae

kàyò	Cordia longipes	: a. moyen, b. charp., recherché pour faire des tamtams
mbúliò	Cordia sp.	: grand arb., ff. très odorantes

Verbenaceae

bìli	Vitex sp.	: arb. en terrain marécageux, fr. noir, com.
b'ílìbàlà	Vitex sp.	: a. moyen à tronc court, c.
b'ílìbàlà lí z'ò	Vitex sp.	: petit a., ff. glabres, en savane.
	Lantana salvifolia	: suffrutex, c.
yàwè	Clerodendron splendens	: l. lign. à grappes de fl. rouges, c.
	Clerodendron sp.	: l. à port et floraison comme la précédente, fl. blanches.
sìnàwòlò	Clerodendron Schweinfurthii	: l. sarm., c., panicule de fl. au sommet des branches.
sìnàwóló z'á k'ólá	Clerodendron sp.	: l. sarm. Plus grosse que la précédente, grappes de fl. sur le vieux bois.
	Clerodendron sp.	: petite liane c., calice blanc développé persistant.
pèpè	Clerodendron (yangolense)	: pl. h. érigée, grands panicules de fl. longues.
w'ílí pèpè	Clerodendron sp.	: l. lign. à grandes ff.
k'ò'b'òlín'gótó	Clerodendron sp.	: l. sarm. à gros crochets.
	Clerodendron sp.	: petite l. c. à ff. veloutées, fl. blanches tachetées de pourpre.

Labiatae

làbìli	(Oshulundia sp.)	: l. h. ou arb. sarm., panicules de fl. jaunes.
bé nyàmà	Occimum sp.	: h. érigée à ff. odorantes, plantée aux villages.
z'á dùà	Occimum sp.	: h. à ff. odorantes.
z'á dùà tí k'ólá	Solenostemon sp.	: pl. h., ff. à tache noire, c., souvent sur troncs de palmier.
z'á dùà 'dó lì	Labiata sp.	: pl. h. près de l'eau, à forte odeur de menthe.
gbà nyàmà	(Mentha sp.)	: pl. h. cultivée aux villages, à odeur de menthe.
ákázíné	Labiata sp.	: pl. h. ressemblant à la menthe, près de l'eau.

gbàngàlákásí	Labiata sp.	: pl. h. ressemblant à la précédente, en bordure de la forêt.
dàzù	Coleus dazu	: pl. h., cultivée pour ses racines comestibles.

Solanaceae

sòlè	Solanum sp.	: pl. h. cultivée pour ses ff. légumes, fr. noirs.
sòlè kòlá	Solanum (Welwitschii)	: pl. sarm. lianeuse.
hàlàngàlá	Solanum (disticum)	: pl. h. ou semi-lign., 1-2 m ht.
pásángò	Solanum (macrocarpum)	: pl. h. cultivée pour ses ff. légumes, fr. rouges comme des petites tomates.
sòlè ngòndà	Solanum sp.	: arb., ff. légumes.
líò	Solanum melongena	: 'aubergine', pl. h. cultivée pour ses fr. com.
	Physalis sp.	: pl. h., c., mauvaise h. aux champs.
	Physalis (peruvianum)	: pl. h., fr. com., se voit souvent aux villages.
tàndàlà	Capsicum fructuosum	: suffrutex ou arb., le fr. rouge est le piment servant de condiment.
mánggà	Nicotina tabacum	: pl. h., var. spontanée est cultivée.

Bignoniaceae

gbàbèlè	Kigelia africana	: petit a., à gros fr. cylindrique.
ndùlù, tínggélé	Spathodia campanulata	: 'tulipier du Gabon', petit a. à grandes fl. rouges.
mòbòngò	Tisserantodendron	: a. moyen, les fl. jaunes caulinaires couvrent les branches avant les ff.
	Newbouldia laevis	: petit a. en savane à fl. mauves.

Scrophulariaceae

: h. gracile c. en terrain pauvre, à petites fl. rouge écarlate.

Pedaliaceae

sìndi	Sesamum indicum	: 'sésame', pl. h. cultivée pour les graines oléagineuses.
dàmbù	Ceracotheca sesamoides	: pl. h. cultivée pour ses ff., légume mucilagineux.

Lentibulariaceae

Utricularia sp. : petite h. aquatique à fl. jaune.

Acanthaceae

	Acanthus (montanus) : suffrutex à port et ff. de chardon, fl. mauves.
ngbòkǎ	Thomandersia laurifolia : arb. de sous-bois très c.
kǎzùgbànù	Thumberghia erecta : arb. à grandes fl. bleues.
gbìnìkésé	(Whitfieldia arnoldiana) : pl. h. parfois sarm. à panicules de fl. tubulaires blanches en forêt.
ngàtà	Hygrophyla spinosa : pl. h. érigée souvent cultivée pour faire du sel.
wílí ngàtà	Hygrophyla sp. : pl. h. en terrain humide.
wílí gbìnìkésé	Asystasia sp. : pl. h. érigée de sous-bois, à épis de fl. mauves. Asystasia sp. : pl. h. plus petite que la précédente, à fl. blanches tachetées de pourpre.
	Acanthaceae sp. : pl. h. de sous-bois avec des épis de bractées d'où sortent des fl. jaunes orangées.
	Nelsonia brunelloides : pl. rampante à fl. blanches.
mòndó	Acanthaceae sp. : petite h. c. le long des routes, à petites fl. mauves.
mòndó 'dó lì	Acanthaceae sp. : pl. h. comme la précédente, près de l'eau.
gòébà, gálàkànzi	Acanthaceae sp. : petit arbr. c. à tiges coriaces, fl. entre deux bractées.

Rubiaceae

kító	Sarcocephalus Diderichii : grand a., b. men. lourd.
ndèà	Sarcocephalus xanthoxylon : petit a. près de l'eau, fr. com.
wólò, nzávwà	Mitragyna macrophylla : a. moyen en terrain marécageux.
bélé	Morinda lucida : a. moyen, souvent rabougri en savane, b. jaune.
gbózákòngà	Morinda longiflora : arb. sarm. ou l. lign. c.
gàngágbóé	Uncaria sp. : petit a. à épines crochues.
mbàlàngú	Rothmania sp. : arb., le b. est recherché pour faire des arcs.
bìilì	Rothmania sp. : arb. (au moins 4 espèces) à grandes fl.
gbàbìilì	(Rothmania sp.) : petit a. à port droit.
dúngbé	(Rothmania sp.) : petit a. à tronc tordu, fr. ovoïde anguleux.
káwà	Coffea sp. sp. : arb., au moins 2 espèces sauvages en forêt ; la var. Coffea robusta est cultivée.
télò, túkpòlòlìngbiá	Dyctiandra sp. : arb. ou petit a., c.
àsòlòmbà	Tricalysia sp. : arbuste.
màségbéámi	Tricalysia sp. : arbuste.
tégogófòlò	Tricalysia sp. : arbuste.
lò'dódùà	Amaralia sp. : petite l. lign., fr. com.

tètàlà	Pausinystalia Pynaertii : a. moyen, l'écorce cause des démangeaisons.
tàlàkà	Canthium glaberiflora : petit a. à nids de fourmis sur le tronc.
mòtúngélé	Canthium sp. : a. moyen.
'dòlòndà'bà	(Geophila sp.) : petite pl. h., pousse en touffes en forêt, baies rouges.
kózàlàkàdá	(Geophila sp.) : petite pl. h., rampante, en forêt.
gànyà	Craterispermum sp. : arbuste.
pàtàkpùlù	Stipularia sp. : arb. à grandes stipules roses et baies rouges, en terrain humide.
	Cuviera sp. : arb. c. en forêt.
tézèkè	Mussaenda stenocarpa : arb. sarm., fl. à grand sépale blanc.
tézèkè 'dǎ lì	Mussaenda sp. : arb., fl. à sépale développé blanc-crème, près de l'eau
filá tézèkè	Mussaenda erythrophylla : arb. sarm., fl. à grand sépale rouge.
	Mussaenda elegans : arb. sarm., à fl. rouges.
	Mussaenda arcuata : arb. en endroits humides, fl. jaune au cœur brun.
mbàlàngú zǎ bìlì	: petit arb. à floraison blanche avant les feuilles.
	Oxyanthum sp.: arb. ou petit a. c. en forêt.
ngbindì, èdànitólò	: pl. h. c. en sous-bois, on applique les ff. sur les plaies fraîches.
tàmbàlà kǎ fiá tǎ	: arb. à cime de 3 branches et très grandes ff., touffe de fl. au centre.

Cucurbitaceae

dàkà	Lagenaria vulgaris : h. à vrilles, cultivée pour les fr. dont on fait des récipients.
mbélé	Citrullus sp. : h. à vrilles rampante, cultivée pour les graines oléagineuses.
múnú	Cucumeropsis sp. : h. à vrilles rampante, cultivée pour les graines oléagineuses.
yóngó	Cucurbitacea sp. : h. à vrilles rampante, cultivée pour les graines oléagineuses.
sà	Cucurbita sp. : 'citrouille', h. à vrilles, cultivée pour le fr. mangé cuit.
gbà sà	Cucurbita sp. : h. à vrilles, plus grand fr. que celui de la précédente, mangé cuit.
síndò	Cucumis (melo) : h. à vrilles grêle, cultivée pour les fr., les jeunes fr. sont mangés crus.
'dá síndò	Cucurbitacea sp. : h. à vrilles sauvage, fr. non com.
sà zǎ mò	Cucurbitacea sp. : h. à vrilles sauvage.
ndòkólò, nzù	Luffa cylindrica : h. à vrilles, fr. cylindrique, le contenu sert d'éponge végétale.

kààngà	(Momordica sp.)	: h. à vrilles grêle, ff. odorantes recherchées comme lég.
wílikààngá	(Momordica sp.)	: h. à vrilles ressemblante à la précédente, ff. non com.
sènzoló	(Momordica sp.)	: h. à vrilles, ff. légume.
	Cognauxia trilobata	: l. h. à ff. marbrées de gris et de vert.

Compositae

sèbàngánzá	Bidens (bipinnata)	: pl. h., fr. sec à deux aiguilles piquantes.
làngbágòlé	Mikania scandens	: h. grimpante à capitule de petites fl. blanches.
tifó, èlèná	Vernonia conferta	: arb. à très grandes ff. et panicules de petites fl. blanches.
òkà	Vernonia sp.	: arb. de savane.
'dólódólà	Erigeron (sumatrense)	: h. érigée à ff. veloutées.
wílí 'dólódólà	Erigeron (linifolium)	: h. érigée à ff. plus étroites.
dàgbábú, (E : dàágbábú)	Ageratum (conyzoides)	: pl. h. c., à petits capitules de fl. lilas ou blanches.
lèfékpákùlú	(Emilia sagitata)	: pl. h. à fl. jaunes.
mbùlì	Composita sp.	: h. érigée c., fl. blanches.
mbùlùlì	Composita sp.	: h. érigée, en sol humide, fl. pourpres.
ngbèlètédélé	Composita sp.	: h. érigée, fréquente au bord des cases.
silà	Composita sp.	: h. érigée à rosette de ff. couchées par terre, en savane.
pàlígò	Composita sp.	: h. érigée, à latex très amer.
	Chrysanthellum (americanum)	: petite h. à ff. découpés et petites fl., remède contre la dysenterie.
gbìnìkpángbálá	Sinedrella (nudiflora)	: pl. h. très envahissante dans les villages.
hàkáyánwá	Melanthera (Boonei)	: h. grimpante à fl. jaune orange.
lèfézèmbè	Composita sp.	: h. érigée, 1 m ht., à fl. mauve.
wílingàtà	Elephantopus sp.	: h. érigée, capitules sphériques.

Monocotyledenes

Gramineae

kòni	Zea maïs	: 'maïs', principale culture vivrière de la région ; : plus. var.: tú kòni, kóni ngbǎyò, kóni lúkúkú, kóni zèkè bǎà, kóni 'dólódù; hàlàngalà, kútú kòni, kóni ngbéléléwélé.
lùmbá, ngòkò	Vossia cuspidata	: hautes h. dans l'eau courante.
áyà	Rottboellia purpurascens	: h. 1-1,5 m ht., ff. à bords scabres.
zò	Imperata cylindrica	: h. érigée 1,5 m ht. à rhizomes, envahissante après déboisement, forme d'immenses plaines en Ubangi.

kùmbà	Saccharum officinarum	: 'canne à sucre', cultivée pour en mâcher le jus sucré ; plus. var.
kùmbà gòlè	Saccharum sp.	: canne à sucre ressemblant à l'herbe à éléphants.
fó	Sorghum caudatum	: 'sorgho', cultivé pour le grain au N. de la région, au S. pour faire de la bière.
fó zǎ mò	Sorghum arundinaceum	: sorgho sauvage, 2,5 m ht., à panicules pyramidales lâches.
	Andropogon sp. sp.	: hautes graminées, épis à longues barbes.
nyàmà	Cymbopogon citratus	: 'citronnelle', plantée comme bordure.
gbàhì	Hyparrhenia sp.	: graminée de 3-4 m de ht., on en plante quelques touffes pour hampes de flèches.
nyòngònúndélé	Digitaria horizontalis	: h. annuelle, mauvaise h., inflorescence digitée.
	Digitaria polybotrya	: h. longuement stolonifère, envahissante.
híkpè	Digitaria uniglumis	: h. 1-1,5 m ht., en sol pauvre.
bùlúkú 'dó ì	Acroceras zizanoides	: h. 0,8-1,5 m de long, procombant puis ascendant, au bord de l'eau.
	Pseudechinolaema polystachya	: petite h. c. en forêt.
bùlúkú 'dó ì	Brachiaria mutica	: h. 1 m ht., en terrain frais, envahissante.
nyèlèkǎ	(Axonopus compressus)	:
bùlúkú nyèlèkǎ	Paspalum conjugatum	: graminée très ordinaire, rampante, épis 2 conjugués.
bùlúkú gbàgùlúkú	Paspalum scrobiculatum	: h. plus robuste que la précédente, mauvaise h. des champs.
lùmbá, ngòkò	Echinochloa pyramidalis	: grande graminée au bord des rivières, employée pour faire du sel.
	Oplismenus hirtellus	: petite h. envahissante en forêt, à épillets gluants pourprés.
	Oplismenus Burmannii	: petite h. comme précédente, à épillets vert pâle, pl. hirsute.
gòlétà	Panicum maximum	: haute graminée, 2-3 m , panicule dressé, en sol fertile.
ménzè	Panicum brevifolium	: h. rampante, limbes ovales, c.
sékéké ménzè	Panicum sp.	: h. rampante comme précédent, ff. plus étroites.
wákáyá	Ottochloa Arnottianum	: h. vivace, lianeuse, en lisière de forêt.
kòákò	Setaria megaphylla	: h. robuste à grandes ff. striées.
kòákò	Setaria sp.	: h. moins robuste, ressemblant au précédent.
sékéké kòákò	Setaria sp.	: forme naine du même genre de graminée.

	Rhynchelytrum roseum	: h. annuelle 0,6 m ht., panicule lâche teinte de rose et de pourpre.
gòlè	Pennisetum purpureum	: 'herbe à éléphant', haute graminée à tiges robustes, c. en terre fertile.
dòtòlò	Pennisetum polystachyon	: graminée de 0,5-2,5 m ht., en sol pauvre.
gbàkà	Beckeropsis uniseta	: h. vivace en savane, 1,5-3 m ht.
dóngénzè	Isachne Buettneri	: h. annuelle, procombante, à panicule raide, en terrain marécageux.
wilí áyà		: graminée ressemblant à Rottboellia mais de moindre dimension.
hí dónzàlè	Trichoperyx sp.	: haute graminée en terrain marécageux, aspect de roseau, très commun ; hampes de flèches légères.
zù'dùsálátédèngbè	(Streptogyne sp.)	: h. en forêt, épis à arrêtes très accrochants, ff. rubanées.
zù'dùsálátèwi	(Letapsis cochleata)	: graminée en forêt à ff. ovales pétiolées, fr. rond collant.
èlúkólá, pèpè	Olyra latifolia	: graminée en forêt à ff. larges lancéolées, pétiolées, pan. lâches comme de l'avoine.
bùlúkú ndùngmùlù	Eleusine indicum	: graminée c. le long des routes.
bé nyòngònúndélé	Chloris pycnотrix	: petite graminée commune.
ngóngó (ngóngó?)	Bambusa sp.	: 'bambou' importé et propagé, 10 m ht.

Cyperaceae

zúbángá	Mariscus (umbellatus)	: cyperacée commune le long des routes.
zúbángá	Cyperus (sphacellatus)	: petite cyperacée commune.
gbágbálá lí zù	Cyperus (tollingeri)	: haute cyperacée en savane.
nyámá 'dó lè	Cyperus (aromaticus)	: cyperacée à racines aromatiques en marais.
nyámá zù	Kyllinga (erecta)	: cyperacée à racines aromatiques.
gbágbálá	Scleria (Barteri)	: cyperacée lianeuse.
hèlè	Scleria (racemosa)	: cyperacée le long de l'eau.
hèlè lí zù	Scleria (caniculata)	: cyperacée en savane.
gbà hèlè	(Fuirena glomerata)	: haute cyperacée érigée, en terrain marécageux.
hòkóyù	Rynchospora corymbosa	: cyperacée érigée en marais, à inflorescence dense.
zúwísà	Fimbristylis (exilis)	: petite h. grêle.

Palmae

'bètè	Elaeis guineense	: 'palmier à huile', spontané en forêt secondaire, a. de grande culture.
-------	------------------	--

gbà'bàkà	Raphia sp.	: palmier raphia à très longues ff. et tronc court, en marais.
mbóngò	Raphia sp.	: palmier raphia à ff. plutôt grêles, tronc long, en forêt inondée, producteur de vin.
nzàngó	Raphia sp.	: palmier raphia cultivé aux villages, producteur de vin.
ngéà	Borassus flabelliferus	: 'rônier', palmier borassus, seulement au nord de l'Ubangi.
ngàlà, pélénzabélé	Ancystrophyllum secundiflorum	: rotang, palmier liane 2-3 cm diam., utilisé en vannerie.
mbóbi, mbábi	Eremospatha Haulevilleanum	: palmier liane, 1 cm diam., employé comme liens et en sparterie.
mòsàbú	Eremospatha Laurentii	: palmier liane, tige veloutée anguleuse, employé comme liens.
gàǎ, ngákǎ	Eremospatha Cabrae	: palmier liane, tige lisse et dure, liens assez rigides.

Araceae

gbàzàlà	Cyrtosperma senegalensis	: pl. aquatique à grandes ff. sagittées, employée pour faire du sel.
mbéléfó	Anchemanus (petiolatus)	: pl. h. érigée, 1-1,5 m ht., à grande f. découpée unique sur tige épineuse.
bé mbéléfó	Amorphophallus (Barteri)	: pl. h. à f. unique sur tige courte, fl. pourpre.
	Amorphophallus foetidus	: pl. h. comme précédente, à fl. brune, sent mauvais.
tòkò	Colocasia esculenta	: 'taro', colocase cultivée pour les tubercules com. et les ff. légume.
ndóngóló	Pistia sp.	: pl. aquatique, nage sur l'eau.
ngínà	Cercestis (Dinklagei)	: pl. grimpante à ff. sagittées, employée comme liens.
wílí ngínà	Cercestis (congensis)	: pl. grimpante à ff. plus grandes que la précédente.
hàlàkpàngbà	Rectophyllum (congense)	: pl. grimpante à grandes ff.
bélézèmbè	Culcasia sp.	: pl. grimpante à ff. oblongues.
gélémbàngú	Culcasia (yangambiensis)	: pl. non grimpante utilisée comme liens.
tókòlì		: petite pl. aquatique c.

Commelinaceae

zàzù	Palisota (ambigua)	: pl. h. érigée, à plusieurs inflorescences violettes.
------	--------------------	--

gbà zàzù	Palisota (hirsuta)	: pl. h. érigée à plusieurs inflorescences blanches.
zàzù	Palisota Schweinfurthii	: pl. h. érigée à une grande inflorescence.
bé zàzù	Palisota (brachythyrza)	: pl. h. plus petite que les précédentes, petites ff. rosées en dessous.
bé zàzù	Palisota Thyrsiflora	: pl. h. un peu lianeuse.
gbálá'yìkà	Pollia (condensata)	: pl. h. dressée, fr. comme des perles bleues métalliques.
gbálí mbìliwìli	Pollia sp.	: pl. h. ressemblant à la précédente, mais un peu lianeuse.
kálázátòlò	Aneilema (nudiflora)	: pl. h. rampante commune, fl. bleu délicate.
wòyòlò		: pl. h. à panicules de petites fl., ff. glabres.
wòyòlò		: pl. h. à panicules de petites fl. roses, ff. poilues.
	Commelinacea sp.	: pl. h. ascendante à ff. tormenteuses, fl. délicates jaunes, en lisière de forêt.
	Commelinacea sp.	: pl. h. ascendante, ff. plutôt lisses, fl. délicates orangées, en savane.
	Commelinacea sp.	: pl. h. prostrée, ff. rubanées, fl. délicates bleu du ciel, anciens champs.

Liliaceae

gólóbángá	Gloriosa virescens	: pl. grimpante, ff. terminées en vrille, fl. jaunes orangées.
	Scilla sp.	: pl. h. à épi de petites fl. blanches.
pùà (kpùà)	Sansiviera sp.	: pl. importée plantée souvent aux villages.
	Aloe Barteri	: pl. h. en terrain rocailleux au nord de l'Ubangi.
	Dracaena arborea	: a. 15 m ht., en forêt.
tégalè	Dracaena sp.	: arb. en forêt.
	Asparagus sp.	: pl. sarm. épineuse à ff. très fines, au nord de l'Ubangi.

Amaryllidaceae

dê	Crinum sp.	: plantée souvent près des cases, fl. striées de blanc et de rouge, médicament abortif.
dé zámò	Crinum sp.	: pl. spontanée en terrain frais, fl. blanches, ressemblant à des tulipes.
	Haemanthus multiflorum	: pl. de sous-bois, à grande capitule sphérique de fl. rouges orangées.

Smilacaceae

ngòlò Smilax sp. : liane épineuse, sémiligneuse, sert de liens.

Bromeliaceae

gbàdè Ananas comosus : 'ananas', la var. Rotschild, grosse et verte est cultivée, une var. spontanée en forêt est plus aromatique.

Dioscoreaceae

gbàsì, gòlò Dioscorea sp. : igname en forêt, pl. liane à grosse racine allongée com.
gòlò 'bù Dioscorea sp. : igname cultivée, diff. var.
gòlò kùngbà Dioscorea sp. : igname à très grosse racine com., parfois cultivée.
kònzò Dioscorea trifolia : igname trifoliée, certaines var. sont com.
kòlè Dioscorea bulbifera : igname à bulbes aériennes.
éfé kòlè Dioscorea bulbifera : var. dont les bulbes sont com.
gbòlò Dioscorea sp. : igname d'aspect ressemblant à la précédente sans bulbes, racine vénéneuse.
gbìnìgògòngbià Dioscorea sp. : liane épineuse à tiges dures, racine non com.

Musaceae

bó Musa sp. : bananier plantain à fr. non sucré, plusieurs var. sont cultivées : bó belè zóngá, bó dàlàngàlà, bó dòdòliàngó, bó kánzà, bó mbànggòlò (bó mòkpà), bó óngbóyáwélé, bó pàndè, bó sángì, tú bó, bó zé wè, bó zògbò.
bóndè, bulé Musa paradisiaca : bananier à fr. sucrés, moins cultivé si ce n'est près des centres, plus. var.

Zingiberaceae

yòlò, yòlò nù Afromomum Thonneri : pl. érigée, fl. mauve et fr. rouge, com., à même le sol, en lisière de forêt, très c.
yòlò ngàkàli Afromomum (Laurentii) : pl. érigée, fr. rouge et jaune, en sol humide.
yòlò gò Afromomum sp. : pl. érigée, fr. plus allongé.
ndóngá Afromomum sp. : pl. érigée, fr. court, jaune, les graines s'emploient comme condiment poivré.
yòlò lí zò Afromomum sp. : pl. érigée, espèce de savane.
gbàyòlò Renealmia africana : pl. h. sans tige, à grandes ff. oblongues.
kángà Costus sp. : pl. h. érigée, fl. en tête de la tige.
kángá 'dò lí Costus sp. : pl. h. érigée, fl. en tête, ff. pubescentes, près de l'eau.
kángá nù Costus (Ubangiensis) : pl. h. érigée, fl. sur tige courte.

Cannaceae

- gbàbù Canna indica : pl. h. canna à petites fl. orangées, spontanée c.,
graine sert de bouchon de canonnière.
Canna sp. : canna à grandes fl. plantée dans les jardins.

Marantaceae

- pòndò Marantochloa congensis : pl. érigée, l'écorce des tiges sert à
tresser des nattes.
pòndò kúlà Marantochloa sp. : var. à ff. rouges en dessous.
sèkálàkò Marantochloa sp. : espèce naine, non utilisée.
gbàdèlè Marantochloa sp. : pl. érigée, tiges plus courtes que les
premières, grandes ff. blanchâtres à bord vert.
dèlè Marantochloa sp. : pl. comme précédente, ff. moindres,
vertes
kúlúngòlò Marantochloa sp. : pl. h. de moindre dimension.
Alopegea azurea : pl. h. de sous-bois, fl. bleue.
gbàngbà Sarcophrynium macrostachum : pl. érigée à très grandes ff.,
l'écorce des tiges sert à tresser des nattes.
ngùngù Sarcophrynium Schweinfurthii : pl. de moindre dimension,
non utilisée.
bíílì (E : bìli) Trachyprynium sp. : pl. semi-ligneuse lianeuse, tiges
fendues utilisées en vannerie.
lòlè Trachyprynium sp. : pl. lianeuse plus robuste que la
précédente.
bùbù Thalia Schumanniana : pl. h. érigée à fl. mauve, dans l'eau.

Orchideae

- ndòngé Lissochillus dilectus : orchidée typique de savane à
'imperata', 1 m ht., fl. mauve en forme de casque.
ndòngé 'dó lì Lissochillus gigantea : orch. en marais ouvert, plus
robuste que la précédente, fl. moins colorée.
Eulophia guineense : orch. terrestre en terrain ombragé
hors forêt, fl. à longue lamelle pourpre.
Eulophia sp. : orch. en marais ouvert, fl. à longue
lamelle à crête jaune.
Orchidée terrestre : orch. en savane, grandes ff. lancéo-
lées, tige floral 1 m, fl. blanches à longs tépales rubanés.
Megaclinium congense : épiphyte à inflorescence sur
pédoncule foliacé.
Orchidée épiphyte : épiphyte à ff. comme jeunes ff. de
palmier, panicule de pet. fl. jaune-brunâtres.
Diaphanante fragrantissima : épiph. c., deux rangées de longues
ff. grasses, épi pendant de petites fl. blanches transparentes.
Orchidée à pseudobulbe à deux ff. grasses en forêt humide.
Orchidée à pseudobulbe à f. unique, en forêt inondée.

Orchidée épiph., rosette de larges ff. et fl. blanche.
Orchidée épiph., ff. lancéolées étroites, fl. comme perce-neige.
Vanilla (planifolium) : 'vanille' en grande forêt, ff. comme vanille cultivée à Bwamanda.

wílìbàtè

Vanilla sp. : en forêt humide, ff. acuminées plus petites.
Orchidées épiphytes grimpantes, tiges pendantes à ff. asymétriques alternes, épis de petites fl., plus. espèces :
1) la plus ordinaire, envahissante, à épis de petites fl. roses;
2) ff. vertes teintées de rouge à bord ondulé, épis de fl. rouges orangées;
3) à ff. serrées assez petites, épis de petites fl. jaunes;
4) à petites ff. serrées, épis de petites ff. blanches.

Fougères

ndèndè

: nom générique pour fougères.

'dálè, lálè

: fougères en sol humide et sur palmiers.

Asplenium sp. : fougère épiphyte à ff. entières, très c.

ndàgòlò

Lygodium scandens : petite fougère grimpante, terrestre, ff. à bords crispés, au bord de la forêt humide.

kózálagbànù

Capsis sp. : petite pl. unifoliée sur sol frais.

tóádàfà

Platyserium elephantotes : fougère à f. en forme de cornes de cerf sur grande f. en forme d'oreille d'éléphant .

Lycopodes

Selaginella scandens : lycopode grimpant, en sol marécageux, commun.

Mousses

sálátètè

: nom générique pour mousses sur arbres.

Lichens

nzélètégbàtè

Usnea sp. : lichen pendant des branches de vieux arbres.

Champignons

'bùà

: nom générique pour champignon.

: champignon, comestibles; plus de vingt espèces sont connues et mangées :

'bùà nòé, 'bùà félnzábélé, 'bùà kúlíkòlá, 'buà kà wí gbèlé, 'bùà húhùlù (húhúlè), 'bùà kpákpálákpà, 'bùà sólá, 'bùà gbázù, 'bùà táná, 'bùà bízì, 'bùà zèkè, 'bùà 'bètè, 'bùà sà, 'bùà mbàlà, 'bùà kólá, 'bùà gbàtè, 'bùà gbágbá'dùgbá, 'bùà gbàlànzá, 'bùà tòzé, 'bùà mòpàkà, 'bùà gbèzè, 'bùà kátálá.

: autres champignons :
 'dá 'bùà, 'bùà tè, 'bùà sélé, 'bùà bàá dò, 'bùà gbànù.

Algues

tómbòlò : algue comme une chevelure verte flottant dans l'eau courante.

Noms de plantes non identifiées ou identifiées sous un autre nom

bàliámàngá	(O) liane épineuse à tiges très coriaces (Dioscorea sp.) (voir aussi gbìnìgògòngbià).
bàndàgàzá, bànzàgàzá	buisson lianeux.
bàngá	arbre moyen.
bénwá	
bèlèfándá (E : bèlèyòlà)	petite arbre.
'bòlò	espèce de liane vénéneuse; voir : 'dò'dòkò.
'bóbókò (gǎbókò)	voir : 'bòdékómó.
dámǎngbé, gbàdílǎ	voir : dàkpǎngbé : espèce de liane.
dètànúbìlì	voir : té'bòngó, tàndàgùzì.
dòzèmbè	voir : bèlèzèmbè.
'dò'dòkò (E : 'dòkò'dòkò)	liane
fómóló (fámáóló, pómóló)	arbre sans valeur.
gǎwígbelè :	plante herbacée; voir : bèndé.
gátòlò:	liane; voir : kálázátòlò.
gázakòlà	espèce de plante légumineuse.
nyákágàlè	liane
nyákágǎ	liane
gbàbùlùti	mauvaise herbe, légumineuse
gbàgǎ	liane
gbálázùlà	petit arbre d'environ 30 cm. de ht.
gbànzíkò:	petit arbuste, légume.
gbànzíkò mbàtì:	plante légumineuse.
gbàzù'dómbàtì	espèce de fougère; voir ndèndè.
gbanzago'do	arbuste, légume.
gbàngame	arbuste.
gbògbòzúdàfà	plante non ident., appelée aussi : mbòngózáúdàfà ou mbàngótè
féá gbòlò	variété de l'igname gbòlò.
gògò'bàngó	espèce de liane.
ilà	arbuste suffrutescent en forêt.
ngóló lì (lòlè?) :	liane non épineuse.
kùlùlù (lùlùlù, kùlùlù)	liane.
wílikùlùlù	liane.
kutulunza	
lázà	liane.

lúfú	arbuste, très branchu,
mɔɛŋɛ	arbuste comme jeune parasolier
mòsò'dòdùà	arbuste en forêt humide.
mòwákpá	liane
mbálánwá	liane ligneuse
ndá mbó'bi (mbó'bí ndá)	palmier liane de mauvaise qualité.
mbòmbì	cœur-de-bœuf cultivé
ndòbàlà	mauvaise herbe, liane
ngalande	petit arbre
ngònzólótó	petit arbre; aussi : sèndéni, sèndáni
ngbi	liane
ngbendele	arbuste
nyákáfàndé	liane
nyàkàgbándà (fúmbòà*)	liane
nyàkàkángé	liane
nyákákòni	voir : lísiŋgò*
nyákákúfòlò	voir : gánáfòlò
nyàkànyòlá	voir : nzòsètò
nyákàsàlò	liane
nyákátàmbàlà	voir : mbálánwá : liane ligneuse
nzònú	voir : nzòsètò
òlòbàlà	liane herbacée
pòpé, pèpé	liane ligneuse; voir : ndà'bà (Hypp.: Loeseneriella apiculata)
pupu	plante aquatique
sésédòà	arbuste
sìŋgò*	voir : lísiŋgò
sángbálágélédàálèŋgò	voir : lèfèkpákùlú
tálé	liane à fruits comestibles; voir kpálé
talakɔla	liane
tébòzò	arbuste
tékpángà	mauvaise herbe
nyákátèlèkúsà	liane
tétúlò	
téyéle	petit arbre
tèzàmà	
tèmbèlè'bángè	ou : mátèmbèlè*: variété de patate douce
tòkò'dò (O : tògò'dò) :	plante légumineuse
tɔŋgaso	liane à latex
túsilà	petit arbre d'environ 1 m de ht.
yélékòlò	mauvaise herbe
zalado	arbuste
zùli (O : ndèà)	petit arbre aux bords des eaux
zùŋgàzàlà	

LISTE ALPHABETIQUE

La pagination réfère à la copie du livre de Vedast Maes ci-avant.
Les noms où le numéro de page n'est pas indiqué,
n'y apparaissent pas.

LISTE ALPHABETIQUE DES ANIMAUX

Les mammifères

àbángá p.3	gbàkàmbú p.7	lòngó p.8
agbeze p.7	gbákúbá, bà p.6	lùbì p.3
àngàzè : voir pùá p.5	gbàtà p.5	mádúkù, kótì, kútì p.6
ànzálàngú	gbàtáná, kúkúmàkú p.4	mòzùngú p.3
bà, gbákúbá p.6	gbàtótó p.8	mbálátá p.6
bàlà p.5	gbáyá p.6	mbàngànà, bòngó p.7
bàlàkpàngbà, vàlàkpàngbà p.7	gbàzùlà p.7	mbò, mbókò p.6
– filá bàlàkpàngbà p.7	gbàzùlà mbàtì p.7	mbómbò p.7
bésùli - bésùì p.4	gbégbé p.4	mbúsù p.5
biá p.7	gbéléwèlè (gàlàwàlà) p.4	mbúsú zámò p.4
bìgòlò p.5	gbòkòlògbòé, 'bòngó p.5	mpúndà p.6
bìbì p.4	gbògbò p.4	ndà p.6
bòngó p	hǒyà : voir pùá p.5	ndèké'dè p.7
bùkù p.3	kálákò, gàlàwò p.3	ndémà p.4
'bàngó, 'bòngó p.6	– tú kálákò p.3	ndìlì'bì p.8
dáfá gbànù p.3	kálákò p.3	ndità p.7
dáfá ìmì p.3	kàś p.4	ndùkù, gòngòlò p.5
dèngbè p.6	kénzà p.3	ndumba
dìgbà, dùgbè p.3	kìndì p.3	ngá'bólò, bùkù p.3
dìngbì : voir : dùngì	kókólòkó p.4	ngálàgbá, kpàkàlèà p.6
dò p.6	kòlófè, nzoilà p.4	ngàlò p.3
dúàngòndà p.6	kòá p.7	ngámbèlé p.7
dùdùlù p.7	kòá gbàkàmbú p.7	ngèlà p.7
dùngì, dìngbì p.4	kótì, kútì, mádúkù p.6	ngénzè p.8
dùngú p.6	kúkúmàkú, gbàtáná p.4	ngìndá p.7
fézùlà p.8	kùzùngú p.7	ngó p.3
fòlò p.6	kpà p.7	ngù'bu, ngòndé p.6
gàlàwàlà, gawàlà p.4	kpàkàlèà, ngálàgbá p.6	ngúlù*, ngbiá lé p.6
gòbàgóbá p.7	kpèlè p.3	ngùmàngò p.7
gò p.5	kpèlà p.7	ngbàlà p.6
gòngòlò : voir ndùkù	lèkédè, nyòngòkòni p.7	ngbámù p.6
gbàfétíngù'dù p.7	kpàlò'dòkényè : voir kpà	ngbèlètèlì p.7

nzê p.3
nzòlà, kòlófé p.4
nzòlàmbi : *voir* dèngbè
nzólangú p.6
nzòlányàngá
nzalè p.6
ngbèngò p.4
ngbià p.6
ngbià lé, ngúlù* p.6
nyòkà p.6
nyòngòkòni, lèkédè p.7
nyòngò mò tù : *voir* pùá p.5
nzá p.5
nzá ngá nù, nzàngà tí bià
 – **gbà fé nzá** p.5
 – **gbà tú nzá** p.5
nzá 'dó lì p.5

nzà'dàkùli, nzè'dàkùli :
voir kùzùnggú
nzàngà tí bià, nzá ngá nù
nzúlà p.6
pipili p.4
 – **bé pipili** p.4
pipili dàlè p.4
pùá, ùkúkú, wàngalá, etc. p.5
sàké, sèká p.8
sálá p.3
sègbàmbilì p.3
sikò p.3
sindé p.7
súkùbú p.7
tindìli p.7
tòlólì, túlì p.6
ùkúkú, wàngalá, pùá p.5
vàlàkpàngbà, vòlòkòngbà p.7

vòlòmbélé, vòlòngbélé p.4
vùlè p. 5
 – **sékéké vùlè** p.5
vúlú p.4
wàngalá : *voir* : pùá
yélé (– mbàli) p.6
yélé (– gbàkòlò) p.6
yìngbàngulú : *voir* ngù'bu
yùmáyù p.7
zàlàbàná p.6
zàmbélé p.7
zàmbéléli p.7
zùgbágúá
zùlà p.7
 – **fé zùlà** p.7
zùlàfiò p.4

Les oiseaux

àngbànzà, nzèngbànzà p.25
filá àngbànzà p.23
filá àngbànzà tí gàzà p.23
bádiyíṣì, lòmṣ p.18
bàlàbànzalé p.33
bàsálá bàzàmbázúyélé p.30
bàziákò p.16
bétòlògbànyà p.17
bétòlògbànyà 'dó lì p.17
bétòlògbànyà nzá p.17
bétòlògbànyà tí kólá p.17
bíló p.12
bìndìli p.9
bòmàsélè p.26
bòyò p.26
bòyó lí zṣ p.28
dàmàkùsì p.13
dàmàngalá p.16
dándèà, dóndèà p.28
 – **filá dándèà** p.28

dándéá gbúlúwàlà p.20
dàsà p.10
dètòàlínzà p.24
dètòànúfélénzabélé p.31
dètòànúngalá p.31
dìli p.19
dìlí dṣà p.19
dìlí 'dó lì p.19
dìlí gbàsṣ p.19
dìlí kóti p.19
díyòyò
dófandé, fúfandé p.27
dómbúlínýòlà p.32
dópandé p.27
dòtò'dóngò, fétígélèà p.23
dóndèà, dándèà p.28
dúúdu p.16
'dáfáláziki p.11
'dèwà
'dì'dàkòlò, ì'dàkòlò p.32

èkòé, sàsàlasià p.28
fétígélèà, dòtò'dóngò p.23
fúpandé, dópandé p.27
gàlànútóàngòlò p.11
gànakèlè : *voir* gèlèkàlè
gè'dèkèlè : *voir* gèlèkàlè
gè'dètulú p.13
gèlèkàlè, gènèkèlè p.29
gèlèkèlè *voir* : gèlèkàlè
gòmògò'dó
gòmòngalá p.16
gòmònzà p.34
gòmòtè p.21 (x2)
 – **bé gòmòtè** p.21
gùvwùhié p.13
gbàbili p.18
gbàfé p.11
gbèàfé p.11
gbàgbàlàdàngá p.11
gbàkòalà'bà p.20

gbàkàlà : <i>voir</i> gèlèkàlè	kòkò, tègbàláfó p.23	màndàmbúà p.11
gbàkùfí p.15	kókóyà, kókóéà p.18	mòlòmbè, kòbèà p.18
gbàlé p.12	kòlòmà p.11 (x2)	mbòngòyáyá p.11
gbàlégbàwè p.12	kólòtè p.16	nóébòlò, nóésélè p.19
gbàlú'dúgòlè p.25	– bé kólòtè p.16	nóéfù p.34
gbànóé, gbòmbè p.10	– fé kólòtè p.16	nóégòlò p.21
gbànù p.12	kòngó, ngó'bè p.11	nóéngélé p.10
gbàndélékpili p.16	kònzákòkò, kòlòmà p.11	nóésábèlè p.10
gbànzíóló, sòlèà p.31	kòólò p.18	nóésélè, nóébòlò p.19
gbàòkà p.9	kòsò p.16	nóézàmbélè p.9
gbàsàlá p.29	kótóngóólò	– bé nóézàmbélè p.9
gbàsàlágbebèálù'dù, gbàlú'dúgòlè	kòálí, kòlá lí p.10	ndélé p.33
gbàyànggè p.9	kòkò p.16	ndélé gòlétà p.33
gbèáfé, gbàfé p.11	kòkòlíkò p.9	– gbà ndélé p.33
gbèlèdólà p.28	kòkòlò p.10	ndélé, gbànù p.33
gbìnìkòándàlí p.27	kòkòlòlí p.10	ndélé wòyó p.33
gbòkó'dòlò p.20	kòlá p.12	– féà ndélé wòyó
– filá gbòkó'dòlò p.20	kòlá ngòndà p.12	– filá ndélé wòyó p.33
gbòmbè, gbànóé p.10	kòtòlò'bànggà, lò'bànggà p.12	ndiò
gbúlúwàlà p.20	kóyà, kókóyà p.18	ndíyòlò : <i>voir</i> gèlànútòànggòlò
ĩdàkòlò p.32	kùkùmà, kòlòmà p.11	ndòndó p.13
kàkšá	kúlúdù, kúlù p.16	ndù'di p.33
1) kàkšá dàngàkàlà p.18	kpákùlù p.17	– bé ndù'di p.32
2) kàkšá mbàdùà p.18	kpèlékè p.23	– ndá p.32
3) kàkšá lí zš	kpè p.29	ngákèlé p.11
kàlíyà, kélényàkà p.30	kpògàlà p.17	ngàndá, nyòlá p.32
kàngúà : <i>voir</i> kúlúdù	– filá kpògàlà p.17	ngè'dèndò p.9
káyóló, kélèbé p.16	kpókpòkinà p.	ngéla, sòlèà p.22
kélèbé, káyóló p.16	kpòndàlá p.17	– filá ngéla p.22
kélèbé p.16	kpóngbòlilò p.12	ngó'bè, kòngó p.11
kélényàkà : <i>voir</i> kàlíyà	léfà p.19	ngòlò p.31
kèlè p.14	lò'bànggà p.12	ngóló 'bó tú p.9
– bé kèlè p.14	lògòlè, sègbàlù'dù p.25	ngóló 'dó lí p.31
– gbà kèlè p.14	lògbànù p.11	ngòlò ngàlá p.32
kélèngèà p.12	lòmò, bàdíyòlò p.18	ngòlò ngàlá zá bìlì p.32
kèngèlègòlè, ngbèlètíngòlè p.25	màámbélè p.31	ngótó p.15
kìnà p.15	málingbànggà	ngótó lí p.15
kòbèà, mòlòmbè p.18	*màmbùlè : <i>voir</i> màámbélè	ngótó zá gàzà p.15

ngókílò p.29	sàlò p.26	tǎháàgò (tǎháàná) p.10
ngóvwǎ p.27	sápélémá, sábolómá : <i>voir</i> kàkǎádàngàkàlà	tùtùfàndé
ngbǎkátá p.12	sàsàlàsía, èkòé p.28	wáinábó p.13
– tú ngbǎkátá p.12	sáwà p.23	wíiwí, tètèá p.20
ngbèlètígòlè, kèngèlègòlè p.25	sègbàlù'dù, lògòlè p.25	wíyèlè p.18
nwá ngó pùpúsálá p.23	sègbàndǎlǐ p.25	– tú wíyèlè p.17
nyòlǎ, ngándá, p.32	sòégè'dè, tòégè'dè p.17.	yàlèlè, yàmòlènggé p.10
– bé tú nyòlǎ p.32	sòlèà, ngélà p.22	yànggé p.9
nyòlǎ dòpàndé p.32	sòlèà, gbànzíòlò p.31	– gbà yànggé p.9
nyòlǎ kèlèkámà p.32	sósǎ p.30	yèngènú p.22
nzèdèngbè p.22	sósǎfòlò p.30 + 31	zàkàngà p.12
nzèngbànzà p.25	sùtùkòé : <i>voir</i> sàsàlàsía	– bé sékéké zàkàngà p.12
òndà'bà, nyòngògbǎlǎ p.20	tàngàfiòná p.15	zèngbànzà : <i>voir</i> : p.25
òndà'bà 'dó lí p.9	tègbǎlǎfò, kòkò p.23	zètùlumbèlǎ p.20
píngèlèngèlè p.22	tètèá, wíiwí p.20	zìbitì p.20
pùpúsálá p.22	tètèá p.24	zìkì p.11
pùpúsálá zǎ kólá p.22	tìkì p.19	zùkúlínggòlò
sákólá : <i>voir</i> : pùpúsálá	tòégè'dè p.17	

Noms d'oiseaux non identifiés, nommés en région Karawa p.34

bàdìgbò	kpòlókófìò	nyòngòngùlù
bebetu	kweza	sòmònzá
bòbò	lowe	sèfùzà (sèzàfà)
búkè	màsòlòngbò	tènù
dàgbàù	mbàlàmbilì	tonzenzeo
díyòyò	mbùyé	tulì : gè'dètùlì ?
pitotia	ndolombe : mòmòmbé ?	wíyèlèkònù
gagu	ngbédònnò	yàngùmbà
gokina (kinà?)	ngbele	yògbàlámàngá
gbaya	ngòndàlǎ : kpòndàlǎ ?	yutu
kàngàlǎ gbàswè	nóéngòndà	zòlògbàlì : kòálì
kpenzenze	nóéngùlù	

Les reptiles

Les serpents

búbúlùbú p.35	gǎ lólé p.35	lòmbòdàlè p.35
'bàlà'bùsù p.35	gǎ mbàli p.35	mbèlà p.35
gǎ 'bètè p.35	gǎ ngbòkà p.35	mbìliwili p.35
gǎ dàmbú p.35	gǎ pètò (pòtò) p.36	pàkàlà p.36
dànúàsé p.35	gǎ sàmbè p.35	sàmànù p.36
dàngbólónà p.35	gǎ sèkúlángòkà	sindi p.36
'dòngòlè p.35	gǎ tìkùlúsà	sòlóté p.36
gindi p.35	gǎ tókǔ p.36	subunu p.36
gǎ 'dole p.35	gbàmbúlútè p.35	mbòlòfòlò p.36
gǎ félé	kángé p.35	ngúmátígòlè p.36
gǎ fólò, gǎ gbàlà p.35	kókò 'dángbà p.35	tólónwá : voir gǎ dàmbú
gǎ gbàlàsìndì p.35	kúli p.35	tú gǎ :: voir mbìliwili
gǎ kpákò p.35	kúmà p.35	yúngú
gǎ libindu : voir gǎ 'bètè	lèkòndèlè p.35	zélégélèbiàná p.36

Lézards, Crocodiles, Tortues, Grenouilles p.36

bàkòà	kà'bélé li	mbòngì
dàlè	kà'bélé ngó tà	nòsògùbà
dàlè gbàlè	kàdá	ngà'bàlà
gbàdàlè	kàdá'bàlá ou : kìsòlà	ngùkù
dàlètètè	kòkò	ngbèlè
dàlè'dònwà	kpàsà	nzèngú
dùlè	màbèmbà	sínyè
félé	mólì	tánà
gbàtánà	mbàlàwàlà	yàngèlé
gbele	mbémbété	zàmbòlò
kà'bélé	mbètè'bé	zò

Les poissons

àngàwàyà p.38	bwú, vwú p.38	dòngbò p.38
bàbà p.37	'bóákòyò p.38	'dò
bàngélénà p.38	dànggá, dàngáyòlò p.37	fónógó
bébélé p.38	dèlè p.37	gàlà p.37
bétèndé, yòndó	dika p.38	gàlà mbàti p.38
bìwè p.38	dòkpòlò p.38	gòmòzàlà : voir sònggè

gbàbé
gbádàmbá
gbákágbòkò p.38
gbàkálá : *voir* kálá
gbàkàtà p.38
gbămàkó p.38
gbámànzàngá :
voir gbákágbòkò
gbàmásámbá
gbànúà : *voir* tùlùkénzè
gbàzòlò p.37
gbàzú'bòmélíé :
voir gbákágbòkò
gbóé : *voir* bàbà
gbòzò
hàkàgélégbàkòyó :
voir gbákágbòkò
hógòhógò : *voir* gbákágbòkò
ìbèlì p.37
ìbòlò, ìkò'bè p.37
kákàlákà : *voir* kékèlékè
kálá
kànzálàngélé
kéfè p.38
kékèlékè p.38
gbămàkó (kìtìlì)
kìtìlì : *voir* gbămàkó
kànggá p.37
kòmbélá (mólélé*)
kòyóbàlà : *voir* nwábàlà.
kòyómónò (kònggè, sámbé)
kòyó-zàmbélé
kuku p.38
kùnzí : *voir* : nzèkè'dè
kùzùngú : *voir* mbela
kpàkálá (– gbà'dòlò – kòtà,
– ngómbá p.38
kpàkpání p.38

kpéyó p.38
kpòlóngúmà : *voir* ngúmà
kpòkpò : *voir* sónggè
lìngággá : *voir* dòn gbò
lálé
lò p.37
màlè : *voir* 'bóákòyó
màlé-zòlè : *voir* 'bóákòyó
màmbàlá p.38: *voir* lò
mandaye p.38 = sombo
màkò'bè p.38: *voir* ìkò'bè
mònggànggú : *voir* kéfè
mòngàngú p.37
múyóló p.37 : *voir* dòn gbò
nwábàlà : *voir* kéfè
mbèè p.38
mbómbóngó p.37
mbótó p.37
mbòkà p.37
mbòngò p.38
mbùmbá p.
mbúbù p.38
nà : *voir* 'bóákòyó
nókòyó núàgbá p.37
nókòyó tòlò p.37
nókòyó zòlò p.37
.nòlìngbí, ngbiáli p.37
ndàgbà : *voir* nwábàlà
ngákòyó : *voir* kòànggá
ngámbúkólá : *voir* tánggè
ngànggè p.38
ngányá : *voir* lò
ngúmà p.38
ngbí p.37

ngbiáli : *voir* nòlìngbí
nwábàlà p.38
nyòlì p.38
nzà'bí p.38
nzèmbè p.37
nzèkè'dè p.38
nzéngè p.37
nzéngé mbèngà p.37
nzéngé tómbá p.37
nzòmbó
pèdúlí : *voir* bánggélèná
sàmàkénzè p.38
sànggú : *voir* ìkò'bè
sèndí
sónggè p.37
sònggò
sùkpáté p.38
sùsù : *voir* mbúbù.
táfúá p.37
tǎngé
tègbálábùlúkù : *voir* lò
tègbálásindi
tòtà
tùlùkénzè (ou : gbànúà)
túnúkòyó : *voir* 'bóána
vwú . *voir* bwú
wílí bánggélèná *voir* bánggélèná
wílikòyó
yili : *voir* sónggè
yòndó : *voir* bétèndé
záká'dànggá : *voir* mbòkà
zèmbè p.37
zòlò p.38

Les invertébrés

báiná p. 41	gbàdólá p. 41	mbòà* p. 42
bàìní	gbàtóàlàngá p. 41	nàágbàkò, dàágbàkò p. 41
békòé p.39	gbáví p. 40	nàándòkò p. 41
bélà p.39	gbàzí p. 40	nòlò p. 41
'bisi p. 41	gbéá p.39	ndà'bà p.41
dàágbàkò, nàágbàkò p. 41	gbèzè	ndà'bà yòlò, – mbàtè, – ngéélé p.41
dàálèngó p. 41	gbìnìkòàndàlì p.27	ndà'bà galè
dàáli p.39	gbìnìnyángánàáwì p. 41	ndà'bà dilì
dàkànò p.39	gbòtè p.39	ndà'bà káàngá, – ndúlé, – nyúmú p.42
dànù	gbùgà, gùgà p.39	ndà'bà sàmbe
déilé p.40	hélèlè, hèlé p. 40	ndàkàwèlékòngò
díngó p. 41	kálfwè p.39	ndàándòkò, nàándòkò
dínyé p.41	káàngá p	ndàlì
dinyá p.39	kànzáláyèlé p.	ndéngèlé p. 40
dòè p. 42	kàvwú p.42	ndèà p. 41
dòlè p.40	kèlé p.42	ndí'bà
dòlèkòlà p.40	kimìlìdòlò p.39	ndìlì'bí p. 40
dòlòkùsì p. 40	kítàngèlé p.39	ndòlò wényé, ndòlò'bèá
dòlòngbà'dì : <i>voir 'dòkòlòkùngbà</i>	kòkòmbò p.40	ndúlé, nduàlé
dòlòwényé p.42	kòàlì, kòkòlì p. 41	ngà'dì p. 41
dólá p. 41	kùlúmbì, gila p.39	ngà'dí fò tó p. 41
dólá gbàgílò p. 41	kùnzèlé p.39	ngà'dí nzénzè p. 41
dólá sèdátò p. 41	kùsì p. 42	ngágó p.39
'dàngbà p. 42	kútúkpür	ngándàlì p. 40
'dòkòlòkùngbà p.39	kpáfù p.39	ngánzó p.39
fànàsàngì p. 41	là'bàdì	ngòngòlò'bòsù
féndèlé : <i>voir</i> báiná	làkà p.39	ngúngúlú'bòsù p.39
fí, pì p. 40	lìlò p. 40	ngùsú, téndèlé p.40
fénzèlè, pénzèlè p. 41	língé : <i>voir</i> kítàngèlé	ngùtùgògò p.41
fóé, póé p. 41	lò p. 40	ngbá'dá
gòlò p.39	lógbá, lógbò p.39	ngbàkà'bùlè : <i>voir</i> tòyò
góló ngùmbè p.39	lòkòbòlò p. 40	ngbànggòà p. 42
gòví, vòví p.39	màndèlé p. 41	ngbànzà p.39
gòvíyèlé p.39	mìlì p.39	ngbóngbólàkà p.39
gùgà, gbùgà p.39	mìlìkpánà p. 40	nyimílì (O : nyòmílì)
gbàbiálàkà p.39	mìlìngó p.39	nyòngòlìmbùlúkòni : <i>voir</i> kítàngèlé
gbàbilìndì p.39	mbàmbà p. 42	pàtàpùlù p.40
gbàdòkà p. 41	mbémbé p.39	pénzèlè p. 41

pĩ, fĩ p. 40
pósé, fósé p. 41
pósé, pósó p.39
séséwélé p. 41
sètò p. 41
– **gbàsètò** p. 41
sìlì* p. 40
sòlázù p. 41
sùkpùtù p.39
téndélé, ngúsú p. 40
tìndá p.40

tòlè p. 41
tòlòngbàdì p.39
tòwíyèlè p.39
tòyó p.39
tòlòfè p. 42
tùzè, tòzè p.39
vóní, góní p.39
wílítòlò p.39
yànggólì p.39
yònggólóngùmbè p. 41
záfúyélé (E : závúlé)

zákáyélé p. 41
zí p. 40
– **gbàzĩ** p.40
zítòlò, zúfátó p. 40
zífátó p.39
zìkidá p.39
zíkìlì p.39
zù'dùsálátèwì p. 40
zùfá p. 40
zúwì p.39

Papillons et chenilles

kàkábè p. 40
sèdúli p. 40
dòkò p. 40
Les espèces de chenilles p.40

LISTE ALPHABETIQUE DES PLANTES

- a**
- àbù p.51
 àgàngà, 'bòlóngòlò p.54
 àká'ba p.53
 àkázínà p.68
 àlàtòkò p.49
 ángò, óngò p.44
 àólógbàlè p.65
 àsólómbà, àsélémbà p.70
 àwúsi p.45
 áyà p.72
 wílí áyà p.74
- b**
- bàbòlò p.52
 wílí bàbòlò p.53
 bàdèngbè p.48
 wílí bàdèngbè p. 48
 bádùlà p.57
 bagbene p.59
 bàkàkpàngbá, wílí káàngá p.72
 baleyolo p.63
 bàliámàngá p.80
 bàmbú p.65
 – wílí bàmbú p.65
 bánúàngàlà p.66
 bàndàgàzá p.80
 bàndàkpákùlú (wakala) p.55
 bángá p.80
 bàngàbingi p.65
 wílí bàngàbingi p.65
 bangabula, wílívwùndù p.67
 bàngòmbè, bílìngòmbè p.55
 bàngmàna p.50
 bánzá'ba p.81
 bànzàkà p.67
 (basasobe) (ling) p.56
 bátámòkònzì, bèlèmok. p.67
- bàtè p.44
 wílí bàtè p.79
 bàwílínzá'bí (*voir*: bánzá'ba)
 bazie : *voir*: tèsè
 bélè p.70
 bélézèmbè p.75
 bénwá p.80
 bé nyòngònúndélé p.74
 bèlèfándá (E bèlèyàlà) p.80
 bèlèmokònzì, (bátámòkònzì)
 bèndé (E gáwìgbèlè) p.48
 bílì (E : bilì) p.78
 bìlì p.70
 bìlì p.68
 bìlìbàlà p.68
 bìlìbàlá lí zù p.68
 bìlìngòmbè, bángòmbè p.55
 bìsè p.59
 wílí bìsè, mómòbàù p.59
 bobolo p.58
 bolowa p.60
 bomanzanga p.48
 (boongo) (ngb.mabo) p.62
 bó p.43
 bòá : *voir* kpikilì p.66
 bóndè (bùlé)p.43
 bóndèkilima p.48
 bùbú p.44
 bùlé : *voir* bóndè
 bùlù p.45
 bùlúkú 'dó lí p.73
 bùlúkú gbàgùlúkùlú p.73
 bùlúkú ndùngmùlù p.74
 bùlúkú nyèlèkù p.73
- 'b**
- 'bàfú ou 'bàfé
 'bànggè p.45
- 'bètè p.74
 'bíkò p.51
 'bolo (fè boli) p.81
 'bolo ('do 'doko) p.81
 'bòlóngòlò p.54
 'bòlòzádùà, ólòzádùà p.67
 'bóatè p.55
 'bòbókò : *voir* 'bòdékómó
 'bòdékómó p.47
 – wílí 'bòdékómó p.47
 'búa (+ diff.variétés) p.46
 'bùlù
- d**
- dàgbábú, dàágbábú p.72
 dàkà p.71
 dàkpàngbé, dàmàngbé p.80
 dàlàkpàlà p.52
 – wílí dàlàkpàlà p.52
 dàlìkòkòlò
 dàmàdìlì p.55a
 dàmàdìlì p.55b
 dàmàdìlì p.55c
 – nyákà dàmàdìlì p.55
 – wílí dàmàdìlì p.55
 dàmàngbé p.80
 dàmbú p.69
 dàmbúsìkò p.49
 dángbá p.52
 dàzù p.69
 dèlè p.78
 – gbàdèlè p.78
 dè p.55
 dè p.76
 dé zámò p.76
 dètòànúbìlì : *voir* tètòbònggò
 dènggá p.66
 dènggá p.57

dèngé p.54
 dígò, dígbì p.68
 dílisa p.61
 dò p.52
 – wílí dò p.52
 dò'bò p.57
 dódàfà p. 67
 dódèngbè p.50
 dòkúlúdù p.54+63
 dòngénzè p.74
 dónzá p.52
 – hí dònzàlè p.74
 dòtòlò p.74
 dózèmbè p.80
 dó p.50
 dó gbà nwà p. 50
 – wílí dó p. 50
 – wílí dó, múngàngà p. 50
 dòlò p.64
 – bé sékéké dòlò p. 64
 – wílí dòlò p. 64
 dònzàmbèlè p.46
 dòndòkpó'dò p.49
 – wílí dòndòkpó'dò p.49
 dòndòngbólò p.58
 dúgùlù p.60
 – bé dúgùlù p. 60
 dúgùlúfìò p. 60
 dúgùlú mbàtì p. 60
 dũmá p.65
 – bé sékéké dũmá p.65
 dũmá 'dò lí p.65
 – gbà dũmá 'dò lí p.65
 dúmú p.63
 dùmbàtì p.62
 duŋga p.44
 dúngbé p.70

'd
 'dalé, lalé p.79
 'dò'dòkò p.80
 'dòlòdólà p.72
 – wílí 'dòlòdólà p.72
 'dòlòndà'bà p.71
 'dòlòngbàlè p.52
 – wílí 'dòlòngbàlè p.52
 e-ε
 èlèná (èlèná), tífó p.72
 èdànitólò p.57
 èdànitólò : voir : ngbindi p.71
 èfè kòlè p.77
 èlèkókópákúlú p.46
 èlèkòndiò p.49
 – wílí èlèkòndiò p.49
 èlúkólá : voir pèpè p.74
 éngalú, ngbòngà p.65
 étà (étà) p.67
 étándù p.67
 f
 fàndé, pàndé : voir nzàngó
 fásángò, pásángò p.69
 félé : voir : mbèlè
 fēātè : voir : ngágá
 fíákúli, fìòkúli p.61
 fílatè, ngápò p.54
 fò p.73
 fókòyá p.61
 fòkò, pòkò p.63
 fómbóló, pómbóló p.80
 fòndò, pòndò p.78
 fòndò kúlà, pòndò kúlà p.78
 fózámò p.73
 fùfùlù, pùpùlù p.62
 fùfùlúdàlè, pùpùlúdàlè p.57

g
 gálàkànzi : voir : góébé
 gánáfòlò p.51
 gánalò p.63
 – wílí gánalò p.63
 – sékéké gánalò p.63
 gàngábóé p.70
 gànyà p.71
 gátòlò p.80
 gàś : voir : ngàś
 gàwígbelè : voir : bèndé
 gàzà p.57
 – wílí gàzà p.57
 gázàkólá p.80
 (gendi, iwanga) (Likimi) p.50
 gélémbàngú p.75
 gèmbàli (zèzèmbàli) p.60
 gilà p.62
 gilándé p.62
 gofo (yòbàzàngú) p.56
 gogobàngo p.81
 gòlè p.74
 gòlétà p.73
 gòdàngánà, tèngbià p. 66
 góébé p.70
 gòlènyà, ndúbà p.68
 gòlò, gbàsi p.77
 gólòbàngá p.76
 gòlò'bù p.77
 gólòkùngbà p.77
 gb
 gbàbèlè p.55-69
 gbàbilì p.70
 gbàbò p.78
 gbàbúlà p.44
 gbàbúlá ngó lí p.48
 gbàbúlú p.66

gbàbùlùti p.80	gbàngbòà p.78	gbùdù : gbakokolo) p.63
gbà'bàkà p.75	gbànyà p.66	h - i
gbàdèlè p.78	– wílí gbànyà p.66	hakayanwá p.72
gbàdé p.77	gbànyàkà p.67	hàlàkpàngbà p.75
gbàdò, gbòdò p.62	gbánzágó'dò p.80	hàlàngàlà p.69
gbàdóánǎbê, kábóli p.59	gbànzíkò p.80	hèlè p.74
gbàfé p.48	gbànzíkómbàtè p.80	hèlè lí zǎ p.74
gbàgá p.80	gbànzìngá p.56	– gbà hèlè p.74
gbágbàlá p.74	gbànzò p.53	híkpe p.73
gbágbàlá lí zǎ p.74	gbàsà p.71	hí pèá
gbàhèlè p.74	gbàsì, gòlò p.77	hòkóyǎ p.74
gbàhi p.73	gbàtè : <i>voir</i> gbàkòndá	ìkàmbò p. 50
gbàkà p.74	gbàtùlù, ngùbà p.45	ila p.81
gbàkà : kpà) p.51	gbàù, sánzà p.50	inásilà, silákólá p.56
gbàkáyàlá p.61	gbàyòlò p.77	íwòsò p.67
gbakokola : <i>voir</i> gbùdù	gbàzàlá p.75	k
gbàkòndá p. 50	gbàzàvwá p.51	(ka) (Likimi) p.59
gbálákókóóló p.58	gbàzù'dómbàtì p.80	kaalengbe p.81
gbálákòni p.64	gbèlèàlà p.62	kàálèkpé p.66
gbálá'dòlò p.64	gbéákùbù, tàndà p.55	– wílí kàálèkpé p.66
gbáláyìkà p.76	gbèdòà (gbàdòà) p.61	kààngá p.72
gbálázùlà p.80	gbíli p.46	– wílí kààngá : <i>v.</i> bàkàkpàngbá
gbàli : <i>voir</i> sílìgbàli	gbìnìgògòngbià p.77	kábóli : <i>voir</i> gbàdóánǎbê
gbálíduà p.59	gbìnìkésé p.70	kà'bàlàgòndá p.60
gbálí mbìliwìli p.76	– wílí gbìnìkésé p.70	– wílí kà'bàlàgòndá p.59
gbálíngó, dó'dóli p.50	gbìnìkílé (E gónókílé) p.61	kà'dàngà p.57
gbálíngòlò p. 63	gbìnìkpàngbàlá p.72	– éfé kà'dàngà p.57
gbámàkó (mòkú) p.63	gbògbòzúdàfà p.80	– pá kà'dàngà p.57
gbàmùngá p.57	gbókò p.67	káfólokàli p.56
gbàndó p.46	gbókò p.53	kákàlà p.44
gbànggábílà	– wílí gbókò p.15	kàkánwá p.62
gbàngàlá p.50	gbòlò p.77	kalapusu p.59
gbàngàlákásí p.62	– féá gbòlò p.80	kálázánáwi p.46
gbàngàlákásí p.69	(gbomanyoka) (ling.) p.52	kálázátòlò p. 76
gbàngámàli, ngútúkpanà p.56	gbózákòngà p.70	kàlò p.44
gbangame p.80	gbógólónyángádùà,	káná p.54
	kúlízòlò p.61	
gbàngángá p.65	gbólò, zèlé p.62	kàngá p.77
gbàngmàná p.50	gbònè p.66	kàngá 'dò li p.77

kángá nù p.77	kózálákàdá, kázálákàdá p.70	(libuta) (Likimi) p.81
kàṅgò p.57	kúkà p.51	lìkpánzá, túlúkpálá p.45
(kasa) (Buzala) p.50	kúlà p.53	(lingindzi) (Furu) p. 63
kasò p.61	kúlízáòlò p.61	lìò p.69
kásó p.57	kúlúà p.61	(likolo, poanga, imbulu) (Ling.) p. 44
kàtà p.44	kúlúṅgòlò p.78	(lísìngò) (Likimi) p.81
kàtà, mòm̀bèṅgà p.44	kùmbà p.73	lòdòdùà, lòzàdùà p.70
kátákpú p.56	kùmbà gòlè p.73	(lomanya, likanga) (ling) p.51
kátágú p.61	kùmbé p.67	(losike) (ling) p.46
káwà p.70	kúsà p.56	lòlè p.78
kàyò p.68	kùtùkpákùlú p.50	(longonia) (ling) p.44
káyóólò p.57	kutulunza p.81	lúfú p.81
– wílí káyóólò p.57	kúúlú (nyàkà lúúlú) p.81	lùmbà, ngòkò p.72-73
kàzùgbànù p.70	wílí kúúlú p.81	m
kela p.51	kp	(mabuba, obumbo) (Lik.) p.55
kékèyà p.52	kpà (gbàkà) p.51	mà'bòtò (mò'bòtò) p.63
kító p.70	– bé sékéké kpá p.51	màfúkù p.44
kòkólò p.57	kpákóólò p.49	magbakafo p.59
kòkòlòkòè p.52	kpákóólò lì p.49	màkò p.63
kòkóm̀bò p.64	kpákóólí nzá p.49	màkó kpótóólò p.63
– wílí kòkóm̀bò p.64	kpákpàni (<i>voir</i> : m̀páé)	màndànggélá p.49
kòlè p.77	kpàlàkpàsà p.53	màṅgà p.49
kólékúli p.62	kpǎtè, únúkpà p.64	máṅgà p.69
kólésò p.61	kpikili, b̀à p.66	màṅgé p.58
kólónúyélè p.58	kpóngu'du p.57	màngòlò, mbàngòlò p.60
kòm̀bò p.44	kpólí p.51	màségbéami p.70
kónzó p.77	– wílí kpólí p.51	(matoto) (ling.) p.46
kòsòm̀anzé p.58	kpùà : <i>voir</i> : pùà) p.76	màzìyélè p.57
kóákò p.73	kpúlià p.64	ménzè p.73
kóákò p.73	l	– sékéké ménzè p.73
– sékéké kóákò p.3	làbili (b̀òbílàdàwà) p.68	mòbòṅgò p.69
kò'b̀òlìngòtò p.68	làṅbàgòlè p.72	mò'bòtò : <i>voir</i> mà'bòtò
kólòṅgò p.50	laza p.81	(modiki) (Likimi) p.54
kòni p.72	lèfèkpákùlú p.72	mògbòti p.46
k̀ṅgò p.66	lèfèzàmbélé p.59	mòkùṅgú p.50
kòsònútàná p.58-59	lèfèzèmbè p.72	– wílí mòkùṅgú p.50
kwɔwɔṅgbɔ p.53	lèṅgèlèngé, ǹzókò p.58	m̀ɔlɛṅge p.81
kózàlàgbànù p.79	libélèbà p.65	m̀ɔmbau, wílí bisè p.59

mòmbènggà : *voir* kàtà

mòndó p.70

mòndó 'dó lì p.70

mòngúmbé p.44

mòpáé p.54

mòpáé, kpákpáni p.54

mòpàkà p.51

mòsàbú p.75

mòso 'do dua p.81

mòsósòlò p.61

mòtúnggèlè p.71

mòwákpá p.81

(mposa) (ling) p.81

múnú p.71

mùngá p.66

mùngá gbá p.66

mb

mbàlàngú p.70

mbàlàngú zá bìlì p.71

mbalanwa p.81

mbàmbàlì p.46

mbàmbàlífòlò p.46

mbàngì p.44

mbànggòlò p.60

mbéléwé p.60

mbélé (N : félé) p.71

mbéléfó p.75

– bé mbéléfó p.75

mbóngólì : *voir* : ngbómálá

mbòmbi zámò : *voir* ndò'bó

mbòngò p.75

mbó'bì p.75

mbólózòmbùnzú p.64

mbòmbi p.81

mbóngá : *voir* : éngàlú

mbùlì p.72

mbùlúlì p.72

mbùlìò p.68

n

nàágbìnìkílé p.60

nàámó'dòmó p.57

nàándà'bà p.81

nd

ndà'bà p.58

– wílí ndà'bà, ndìlibà p.59

ndà'bóá p.48

– wílí ndà'bóá p.48

ndàgì, wílí ùlùndù p.67

– wílí ndàgì p.67

ndàgòlò p.79

ndàkà p.63

gbà ndàkà p.63

– wílí ndàkà p.63

ndàkà lì p.63

ndàkà tí kólá p.63

ndàkàbilìndì p.50

ndàkòkò p.59

ndàlátòlò p.45

ndàmá p.49

ndàmàkólá p.59

ndá mbó'bì p.81

ndé (ndé bìlì) p.60

ndéngé p.63

ndèà p.70

ndèndè p.79

ndéilé p.44

ndéiléngòndà p.60

ndìbilì p.55

ndìlibà : *voir* : wílí ndà'bà)

ndìlibò p.65

ndìlibò 'dó lì p.65

– wílí ndìlibò p.65

(ndimá) p.54

ndimá zámò, tègàlè p.54

ndimbó p.57-66

ndimbó p.57

– wílí ndimbó p.67

ndísìò p.61

ndò p.62

ndòbàlà p.81

ndò'bó (mbòmbi zámò) p.48

ndòngé p.78

ndòngé 'dó lì p.78

ndóngóló p.75

ndòkólò, nzú p.71

ndóngá p.77

ndúbá, bàbòlò, gòlènyà p.68

ndúngbé p.70

ndùngmùlù (bùlúkù -) p.74

ndúkú p.67

ndúkúkpilì p.67

ndúlú, tèngélé p.69

ng

ngágá p.59

ngágá, fěātè p.59

ngákòyá p.60

ngákèlé p.46

ngàlá (pélénzábélé) p.75

ngalande p.81

ngàngbá p.65

gbà tū ngàngbá p.65

ngàngbá 'dó lì p.65

– wílí ngàngbá p.65

ngàngálagbélé p.56

ngàś (ou : gàś, ngákò) p.75

ngápò, filátè p.54

ngàtà p.70

– wílí ngàtà p.70-72

ngáyòkà, àkázíná p.65

ngéá p.75

ngínà p.75

– wílí ngínà p.75

ngòkò, lùmbá p.72-73

ngòlò p.77

ngòlò lí p.80	nwáíli p.64	nzávwà, wólò p.70
ngóńgò p.74	ny	nzélétégbàtè p.69
ngózá p.55	nyákádèńgá p.67	nzíló p.44
ngòkà : <i>voir</i> : ngbòkà	nyakafande p.81	nzingá p.57
ngòlè p.29	nyàkàngìndá p.67	nzíńgò p.48
ngòńgò p.66	nyakagale p.81	nziò : <i>voir</i> : nzò
ngòńgòlónńgò p.81	nyakagō p.81	nzò (NO : nziò) p.52
wíli ngòńgòlónńgò p.81	nyakagbanda p.81	nzòkólá p.46
ngòńgònzàlè p.44	nyàkàkángé p.81	nzòsètò, nzòńù p.52
ngònzólótá, sèndéńi p.81	nyákákòńi p.81	– sékéké nzòsètò p.52
ngùbà, gbàtúlú p.45	nyakakūfòlò p.81	nzókò, lèńgèléńgé p.58
ngúlá p.56	nyàkàkúmà p.50	nzú, ndòkólò p.71
bé sékéké ngúlá p.56	– wíli nyàkàkúmà p.50	o-o
ngúlá 'dó lí p.56	nyákákpa p.66	(oboko) (Likimi) 51
ngǔlú p.53	nyàkàlùndù p.58	obolukola p.56
ngùlú p.59	nyákábá p.49	ògò, zókòsò p.54
ngùlúmá p.51	nyàkàńdí p.67	ólólòdùà p.67
ngùńgè p.61	nyàkàńyòlá p.81	– bé ólòzādùà p.67
ngùńgèlí p.62	nyákásalo p.81	óńgò p.44
ngùńgù (ling) p.78	nyákásilifū p.56	òkà p.72
ngùtùkpánà p.58	nyàkàsíndò p.57	olobala p.81
ngb	nyátáńgá p.59	p-r
ngbàli p.62	nyákátelekusa p.81	pàlígá p.72
ngbàlíkólá p.61	nyákáyèlè p.68	pàlíkángé p.54
ngbáló p.46	nyàmà p.73	pàńdè (fàńdè) : <i>voir</i> : nzàńgò
ngbèńdèlè p.59	– bé nyàmà p.68	pásáńgò, fásáńgò p.69
ngbéké p.64	– gbà nyàmà p.68	pàtàkpùlù p.71
ngbèlè té dèlè p.72	nyámá 'dó lí p.74	pèpè : <i>voir</i> : èlúkólá p.74
ngbì p.54	nyàmà z̄ p.74	pèpè p.68
ngbi p.81	nyèlèk̄ p.73	– wíli pèpè p.68
ngbìńdì, èdàńitólò p.71	nyòńgòńúkàkà p.55	péléńzábélè, ngàlá p.75
ngbómá p.49	nyòńgòńúńdèlè p.73	pélétáńgá p.59
ngbómá 'dó lí p.49	– bé nyòńgòńúńdèlè p.73	pòkò (fòkò) p.63
– wíli ngbómá p.49	nyòńgòńúsèńdùńi p.46	pómbóló (fómbóló) p.80
ngbómálá, mbóńgólì p.48	nz	pòńdò (fòńdò) p.78
ngbòmàlòkò (mbòmà) p.44	nzàńgàlá, káńgá p.55	pòńdò kúlà (fòńdò kúlà) p.78
ngbòkà (E : ngòkà) p.70	nzáńgè p.48	pape (ndaba) p.81
ngbòńgà, éńgàlú p.65	nzàńgò (fàńdè, dómó) p.75	pùá (E : kpùá) p.76

pupu p.81	sìnàwòlò zá kólá p.68	tékòkòmbè p.65
pùpùlù : <i>voir</i> fùfùlù	sìndi p.69	tèkútù, màngá p.49
pùpùlúdàlè, fùfùlúdàlè p.57	síndò p.71	tékpangga p.81
rakaba* (étri) p.81	– 'dá síndò p.71	tèlàkà p.71
s	siŋgo p.81	tèlèngè p.57
sà p.71	(sofanga) (ling.) p.49	tèlò, (tū) kpólólingbià p.70
sàfòlò p.61	sòngbòlò : <i>voir</i> : sàngbòlò	tèmbèlè'bánggè p.81
sàkàyà p.45	sòlè p.69	tèngélé, ndúlú p.69
sàkàyànù p.45	sòlèkólá <i>ou</i> gbà sòlè p.69	tèngèndé p.58
sàlà p.57	sòlè ngòndà p.69	tèngulù p.66
sàlá 'dó lì p.57	sòlòpànzá p.57	tèngbià, gódángáná p.66
sàlá gbà nwá p.57	sóngá p.57	tèsàlò p.63
sàlányàkà p.59	sóngá kólá p. p.57	tèsè (sè, bazie) p.56
sàlátètè p.79	sùlì p. p.56	tètàlè p.71
sàmbè p.66	sùmbá p.46-47	tètòkò p.63
sàmbèdàlè p.66	t	tètùlo p.81
sàngbálágélédǎlèngó p.81	tǎálà p.48	téyele p.81
sàngbálá (sàngmálá, sàlàngbàlà) p.63	tà'dá p.60	tèzàmà p.81
sàngbòlò (sòngbòlò) p.63	táláfélé p.61	tèzèkè p.71
sánzá : <i>voir</i> gbàù p.50	tálákólá p.81	tèzèké 'dó lì p.71
sázámò p.71	tale p.81	– filá tèzèkè p.71
(sembele) (Likimi) p.48	tálé p.67	tèzòlò p.46
sésé p.59	tàlékùsì p.59	té gbàgòndá p.50
sè (<i>voir</i> : tèsè) p.56	tàmbàlà p.59	tífò, éléná p.72
sèbàngànzá (sèbàkànzá) p.72	tàmbálá 'dó lì p.59	tigofo p.56
ségbàzòlò p.51	tàmbálá màndàgò'dógàzá p.59	tòkò p.75
sèndénì, ngònzólótó p.81	– gbà tú nwá tàmbàlà p.59	tòkòlì p.75
sènzólò p.72	tàmbálá kǎ fiò tǎà p.71	tòkó'dò p.81
– wílí sènzólò p.59	tàndà, gbéákùbù p.55	tòádàfà p.79
sékálákò p.78	tàndàgùsì, té'bòngó p.67	tómbòlò p.80
sésé p.81	tàndàlà p.69	tòndó, tòndé p.55
sésédòà p.81	táwólókólá p.50	tongaso p.81
silà p.72	tébòzò p.81	túbúlá p.53
silàkólá, inàsilà p.56	té'bòngó, tàndàgùzì p.67	túgàzá p.64
silígbàlì p.53	tégàlè p.54-76	tùkià p.62
silitò, sili p.53	tégogófòlò p.70	tùkpólólingbià, télò p.70
sìnàwòlò p.68	tekalo (E : tékáyóló) p.56	túlú p.45

túlú lé p.45
 – ngùmàtúlú p.45
 – nyákà tұлú p.45
 túlúkpálá, líkpánzá p.45
 túsilà p.81
 u-vw-w
 ùlùndù, vwùndù p.67
 – wílí ùlùndù, ndàgì p.67
 únúkpà, kpǎtè p.64
 únúkpà p.50
 wakala : *voir* bándàkpákùlú
 wákáyá p.73
 wángálágbágúà p.56
 wílí bàbòlò p. 53
 wílífíkò (wílípòkò) p.62
 wílí gbālānzà p.49
 wílí gbòkò p.55
 wílí gbòzíkólì p.59
 wílí vwùndù (bàngàbúlà) p.67
 wílí ùlùndù p.58
 wòyòlò p.76

wólò, nzávwà p.70
 vwùndù, ùlùndù p.67
 y
 yàwè p.68
 yèlègbé p.50
 yelekolo p.81
 yìkì p.61
 yòlò, yòlò nù p.77
 yòlò lí ẓ p.77
 yòlóg̣ p.77
 yòlóngàkàlì p.77
 yóngò p.71
 yòbàzàngú : *voir*: gofo
 yòmbòlò, wílízènzèmbàlì p.60
 z
 zádùà p.68
 zádùà 'dò lì p.68
 zádùà tí kólà p.68
 zalado p.81
 zàzò p.75
 zàzò p.76

– gbà zàzò p.76
 – bé zàzò p.76
 – bé zàzò p.76
 zèlè, gbólò p.62
 zènzèmbàlì, gèmbàlì p.60
 – wílí zènzèmbàlì, yòmbòlò p.60
 zévalú p.66
 zímà p.61
 (zimana) (Likimi) p.54
 zímánzèlè p.73
 – wílí zímánzèlè p.62
 zímánzèlézáfòlò p.65
 ẓ p.72
 zúbàngà p.74
 zù'dù sálá tè dèngbè p.74
 zù'dù sálá tè wi p.74
 zuli p.81
 zungazala p.81
 zùsàlà p.64
 zúwísà p.74